

Rio Tinto Alma La phase II bloquée /8 et 9

Le Quotidien

Leader de l'information régionale



MANON FEUBEL À LA CATHÉDRALE
« Je serai plus nerveuse qu'à Milan » /15

Photo Rocket Lavoie

LA TÊTE SUR LE BILLOT

ab̄itibi
bowater



La société sous protection judiciaire

Le niveau de stress des employés et des retraités monte d'un cran /2 à 6

Photo Steve Tremblay

Les Bruins comme prévu /34-35



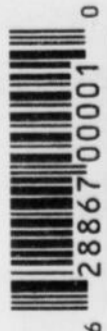
Le Coq Rôti
Festival des GRILLADES
23 MARS AU 3 MAI

Pour mes premières sorties... mon dentiste c'est Marc Desautels



CENTRE DENTAIRE ET CHIRURGIE
Dr Marc Desautels
418 696-1626

672, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi
www.dentistemarcdesautels.com



SANS MAÎTRISE, LA PUISSANCE N'EST RIEN
DE PUISSANTS RABAIS JUSQU'À 160\$

20\$ P4 Four Seasons
60\$ P6 Four Seasons

Gamme P Zero & Scorpion Zero
100\$ (15" - 20") 140\$ (23" - 25")
120\$ (21" - 22") 160\$ (26" - 30")

DU 1^{er} MARS AU 31 JUILLET 2009.
LES RABAIS SONT VALIDES À L'ACHAT DE 4 PNEUS.

2560, RUE DUBOSE JONQUIÈRE | 548-8253 | www.pneusrguay.ca

LES PNEUS RGUAY

Membre du réseau UNIPNEU
Voir différemment, c'est laisser sa trace.

761021

3 USINES DE PAPIER

Alma (ACI)
Capacité: 360 000 tm
Employés: 440
Machines: 3

Dolbeau (BW)
Capacité: 230 000 tm
Employés: 330
Machines: 2 (1 seule en production)

Kénogami (ACI)
Capacité: 201 000 tm
Employés: 444
Machines: 2

11 SCIERIES

Saint-Prime (ACI)
Approvisionnement: 180 000 m³
Employés: 60

Roberval (ACI)
Approvisionnement: 520 000 m³
Employés: 170

La Doré (ACI)
Approvisionnement: 350 000 m³
Employés: 200

Saint-Thomas (ACI)
Approvisionnement: 320 000 m³
Employés: 110

Girardville (ACI)
Approvisionnement: 480 000 m³
Employés: 120

Opticwan (ACI)
(propriété partagée 45/55)
Approvisionnement: 120 000 m³
Employés: 60

Mistassini (BW)
Approvisionnement: 680 000 m³
Employés: 132

Saint-Félicien (BW)
Approvisionnement: 400 000 m³
Employés: 112

Produits forestiers Saguenay
(propriété partagée 85,5/14,5)
Approvisionnement: 700 000 m³
Employés: 296
(Scieries Petit-Saguenay et Saint-Fulgence)

Coop Petit-Paris
(propriété partagée 50/50)
Approvisionnement: -
Employés: 100

SÉCONDE TRANSFORMATION

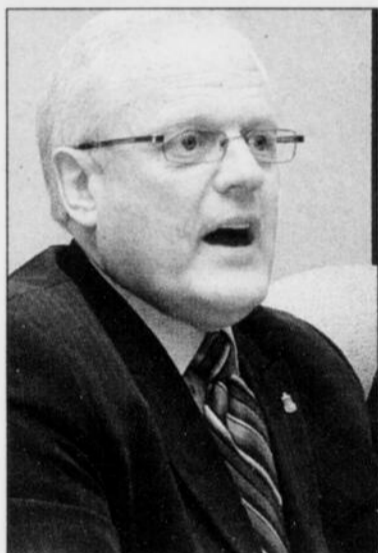
Larouche (propriété partagée)
Abitibi-LP Bois d'ingénierie
(incluant St-Prime)
Employés: 80 (Larouche)

HYDRO-SAGUENAY
7 centrales hydroélectriques

OPÉRATIONS FORESTIÈRES

Division Lac-Saint-Jean
Employés: 863 (récolte)
600 (sylviculture)

Division Saguenay
Employés: 143 (récolte)



Serge Simard (Archives)

« C'était inévitable »

QUÉBEC (FSTG) - « Le gouvernement du Québec va tout faire pour protéger les emplois des travailleurs d'AbitibiBowater. » C'est l'engagement pris hier par le ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune, Serge Simard, en réponse à la décision de la compagnie de se placer sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers. À la faveur d'un entretien accordé au Quotidien, le député de Dubuc a tenté de voir le côté positif de ce revirement de situation, qui

semblait de toute façon inévitable. « Évidemment, je comprends la vive inquiétude des milliers de travailleurs de la compagnie et de la population de la région. Mais la décision de recourir à la loi constitue en quelque sorte une bonne nouvelle. AbitibiBowater tente de s'arranger avec ses créanciers de façon ordonnée, en tentant d'éviter la faillite et en se protégeant au maximum. Maintenant, la compagnie a davantage de temps pour réagir », a-t-il dit. Serge Simard assure que Québec compte prendre ce temps pour se

préparer à venir en aide autant à la compagnie qu'aux travailleurs concernés. « Nous sommes conscients de l'importance de cette entreprise pour l'économie des régions. Nous ne la laisserons pas tomber, et nous allons tout faire pour qu'un maximum d'emplois y soit conservés, dans le respect des ententes commerciales en vigueur et selon nos moyens », a déclaré le ministre.



André Tremblay (Archives)

« Ça va faire très mal »

JONQUIÈRE (FSTG) - L'inévitable restructuration des activités d'AbitibiBowater va faire très mal au Saguenay-Lac-Saint-Jean, et se traduire par des fermetures d'usines et des pertes d'emplois, pense Georges Simard. En ce sens, le président de la Conférence régionale des élus lance un appel à la solidarité régionale afin que cette douloureuse transition se déroule le plus harmonieusement possible. Également maire de Dolbeau-Mistassini, une ville dont l'économie tourne autour d'une usine du géant du bois et des pâtes et papiers, Georges Simard a avoué son inquiétude, hier, en apprenant la décision d'AbitibiBowater de se placer aujourd'hui sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers. En point de presse, ce dernier a rappelé que la multinationale emploie des milliers de travailleurs dans la région et y fait vivre de nombreuses localités, sans compter les milliers d'emplois indirects qui en dépendent. « Dans les MRC Maria-Chapelaine et du Domaine-du-Roy, 60 ou 70 % de l'économie tourne autour des usines d'AbitibiBowater. L'inquiétude est grande, et la nouvelle, bien que prévisible, a un impact majeur », a illustré M. Simard.

Un impact d'autant plus important, selon le président de la CRÉ, que le processus de restructuration que devra entreprendre prochainement la compagnie afin de satisfaire ses créanciers, va se traduire par des pertes d'emplois et des fermetures d'usines très douloureuses susceptibles de déchirer les communautés saguenéennes et jeannoises. « Une chose est certaine, AbitibiBowater doit consolider ses activités. Et pour faire mieux, il faut faire différemment. On ne peut pas restructurer en restant pareil. Dans

ce contexte difficile, la région devra travailler solidairement, et chercher des solutions communes au lieu de la chicane », a-t-il dit. Georges Simard s'est toutefois montré confiant que certaines installations régionales de la multinationale survivent à la restructuration. Georges Simard mise plutôt sur le colloque sur l'industrie forestière organisé aujourd'hui même à Jonquière par la CRÉ, auquel participera tous les députés et les ministres de la région.



Georges Simard (Photo Rocket Lavoie)



Jean-Pierre Blackburn (Photo PC)

Des atouts qui seront précieux

JONQUIÈRE (MB) - « AbitibiBowater s'est donné des atouts précieux pour s'en sortir en se plaçant sous la protection des créanciers », déclare le ministre du Revenu Jean-Pierre Blackburn. Selon M.Blackburn, c'est un événement important pour la région qui avait, depuis un certain temps, un haut niveau d'anxiété. La population se demandait ce qu'il allait arriver avec leurs emplois. « C'est un jour sombre et triste, d'autant plus que c'est un géant qui se met sous la protection des créanciers », déclare-t-il. Il ajoute que les perdants dans ce plan de restructuration de l'entre-

prise sont les fournisseurs. Ces derniers vont devoir attendre le jugement de la Cour pour savoir s'ils peuvent récupérer des sommes d'argent. Le ministre du Revenu déclare que les efforts déployés par les entreprises de Kénogami et d'Alma deviennent des atouts précieux dans la restructuration. Selon lui, la bonne nouvelle c'est que les emplois et les salaires sont maintenus. Jusqu'à maintenant, il n'y a pas de fermeture en vue. « Les dirigeants vont désormais mettre l'accent sur la restructuration pour repartir sur des bases plus solides », explique-t-il.

Un peu de patience

CHICOUTIMI (FSTG) - Il faudra attendre au moins un an, voire même davantage, avant de connaître avec précision la nouvelle forme que prendra AbitibiBowater. C'est ce qu'a soutenu hier le président et directeur général de Produits forestiers Saguenay (PFS), André Tremblay. Dans l'immédiat, ce dernier a souligné qu'il était beaucoup trop tôt pour spéculer sur ce qu'il va advenir des actifs de la multinationale, qui s'est placée aujourd'hui sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers. « Il va falloir au moins un an, peut-être même 18 mois avant que le plan de restructuration des opérations de la compagnie ne soit dévoilé. Entre-temps, on va y aller un jour à la fois. C'est la même chose concernant le sort des barages de l'entreprise. Aucune décision ne sera prise à court terme », a-t-il souligné. Dans ce contexte, André Tremblay estime que les opérations régulières des différentes entités qui forment AbitibiBowater ne seront pas affectées par la présente situation. « Ce qui va affecter nos opérations, ce sont encore et toujours les conditions du marché. C'est ce qui fait foi de tout », a-t-il soutenu.

Le géant joue sa dernière carte

LA PRESSE

MONTREAL - Une dette totale dépassant huit milliards \$US. Une perte nette frôlant les 100 millions \$US par mois. Une valeur boursière anéantie à une trentaine de millions.

Pour éviter la faillite totale, la plus grosse entreprise papetière et forestière au Québec, AbitibiBowater, doit finalement se résoudre à se placer sous protection judiciaire.

Elle l'a fait hier devant un tribunal du Delaware aux États-Unis, pour ses activités liées surtout à sa filiale américaine Bowater.

Et elle fera de même ce matin au Palais de justice de Montréal, surtout pour les activités de sa filiale canadienne Abitibi-Consolidated.

Débute donc un processus complexe de restructuration de l'imposant passif d'AbitibiBowater, mais dont l'aboutissement demeure très incertain.

Dans l'immédiat, l'ensemble de ses activités d'affaires, même affaiblies, se poursuivent, assurait-on hier au siège social de Montréal.

D'autant que la papetière

affirme avoir 410 millions \$US en fonds d'urgence de restructuration: 200 millions \$US en financement à demande pour ses activités aux États-Unis et 210 millions \$US en paiements reportés au Canada.

« Les décisions annoncées assurent la poursuite des activités pour AbitibiBowater. Elles ont été prises uniquement après l'épuisement des autres options viables de refinancement de nos dettes à long terme », a commenté le président et chef de la direction, David Paterson.

« Nous affrontons deux gros problèmes: les marchés défavorables et la crise financière. Et l'un ne règle pas l'autre, bien au contraire. »

- Jean-Philippe Côté

Selon les documents déposés en cour au Delaware, AbitibiBowater a décidé de se protéger de la faillite après l'échec ces derniers jours de quelque 4 milliards \$US en refinancements qu'elle négociait depuis février.

Par ailleurs, au moins 2,7 milliards \$US de sa dette non garantie est partagée parmi un lot de seulement 35 créanciers, surtout des firmes financières américaines comme Bank of New York Mellon Global.

Pour la suite, tous les scénarios sur l'avenir d'AbitibiBowater demeurent ouverts, estiment des analystes.

Même celui d'un dépeçage de certains actifs usines, concessions forestières, centrales d'énergie- les plus facilement monnayables à l'avantage des créanciers.

Aussi, la restructuration financière d'AbitibiBowater pourrait imposer la fermeture définitive d'autres usines de papier journal, même après le tamisage d'actifs survenu après la fusion de 2007.

Au Québec seulement, AbitibiBowater a neuf usines à papier qui regroupent 3600 salariés, lorsqu'elles sont en pleine production.

« Le surplus d'offre est un important facteur des problè-

mes du marché du papier journal en Amérique du Nord et d'autres usines devront être fermées. Chez AbitibiBowater, il faudra voir quelles usines pourront survivre à la restructuration », selon Paul Quinn, principal analyste de l'industrie forestière chez Marchés des capitaux RBC.

« La crise du marché du papier journal est telle que même de bonnes usines comme celles de Baie-Comeau et d'Amos (Abitibi) risquent d'être affectées par cette restructuration », a mentionné un autre analyste papetier, sous le couvert de l'anonymat requis par sa firme de courtage.

Quant aux usines de sciage d'AbitibiBowater, dont 22 sont au Québec, impliquant 3450 emplois, leur sort demeure lié aux chances encore minces d'une relance de la construction résidentielle aux États-Unis.

La grave crise qui perdure dans les deux marchés principaux d'AbitibiBowater — le papier journal et le bois de sciage — est d'ailleurs un facteur singulier qui compliquera sa restructuration financière.

« Nous affrontons deux gros problèmes: les marchés défavorables et la crise financière. Et l'un ne règle pas l'autre, bien au contraire », a commenté Jean-Philippe Côté, porte-parole au siège social d'AbitibiBowater.

Pourtant, il y a deux ans à peine, c'est tout le contraire d'un tel scénario que vantaient ses dirigeants lors de l'annonce de la fusion entre Abitibi-Consolidated et sa rivale américaine Bowater.

Cette transaction de 4,8 milliards \$US, réglée par échange d'actions, devait créer un géant forestier nord-américain capable de mieux traverser à la crise de l'industrie.

Aussi, la nouvelle AbitibiBowater devait produire des économies synergies de l'ordre d'au moins 250 millions \$US par an.

Mais peine s'en fut. Malgré un chiffre d'affaires regroupé à 1,6 milliard \$US par trimestre, et une influence haussière sur les prix du papier journal avec le contrôle de 43% de la capacité continentale, la nouvelle AbitibiBowater continua d'empirer ses pertes d'exploitation. □



La restructuration financière d'AbitibiBowater pourrait imposer la fermeture définitive d'autres usines de papier journal.

(Photo Sylvain Dufour)

Des créanciers ici

FRANÇOIS ST-GELAIS

fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - AbitibiBowater doit présentement 1,2 million de dollars à Saguenay et plus de 800 000 \$ à Saint-David-de-Falardeau.

Ces sommes dues proviennent principalement de comptes de taxes impayés liés aux barrages et aux usines opérés par la compagnie dans la capitale régionale et sur le territoire de la petite municipalité forestière.

À Saguenay, le président du Conseil du trésor, Jean-Yves Provencher, a indiqué qu'il était encore beaucoup trop tôt pour s'inquiéter de cette situation.

« Nous avons des ententes avec AbitibiBowater concernant ces comptes. La compagnie se trouve au tout début de son processus de restructuration financière. Il faut attendre avant de voir ce qu'il va advenir », a tempéré le grand argentin de la métropole régionale.

Plusieurs des grands créanciers d'Abitibi sont québécois: outre Ville de Saguenay et Saint-David-de-Falardeau, l'entreprise doit 3,5 millions \$ au ministère des Ressources naturelles; 1,3 million \$ à l'institut de recherche FPInnovations-Paprican à la Ville de Baie-Comeau et 812 006 \$ à la Ville d'Amos.

(Avec Presse canadienne)



La crise touche aussi tout le secteur du bois de sciage.

(Archives)

RÉAGISSEZ!



Rendez-vous au
redaction@lequotidien.com

**L'ACTION
ABITIBIBOWATER**

0,61 CAN

► Suspendue
jusqu'à nouvel ordre

Judi matin, les Bourses de Toronto et de New York ont suspendu la négociation sur l'action d'AbitibiBowater. Le titre avait clôturé à 61 cents à Toronto mercredi. Il plongera probablement lorsque les échanges reprendront, à une date encore indéterminée. La Bourse de Toronto a annoncé jeudi que son examen relatif à la radiation de l'action d'Abitibi allait désormais suivre la procédure « accélérée ».

GONDOLA

UNE NOUVELLE EXCLUSIVITÉ ITALIENNE CHEZ MIKES

Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Jonquière, La Baie, Dolbeau, St-Félicien, Roberval

**GONDOLA!
CAPICHE?***

4 choix de Gondolas à partir de
Boisson gazeuse GRATUITE à volonté
En salle à manger

8 99\$

mikes.ca

*Interprétation libre de l'italien capisce.



769760

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Percées de soleil
Max: 9 • Min: -1

SAMEDI

Ensoleillé
Max: 2 • Min: -10

DIMANCHE

Ensoleillé
Max: 4 • Min: -10

LEVER

5 h 52

COUCHER

19 h 35

MARÉE

CHICOUTIMI

Haute: 09 h 00 (3m8)
Basse: 16 h 29 (1m6)
Haute: 22 h 17 (2m9)
Basse: 04 h 18 (1m6)

LA BAIE

Haute: 08 h 41 (4m1)
Basse: 15 h 32 (1m9)
Haute: 21 h 37 (3m4)
Basse: 03 h 06 (2m1)

INSOLITE

Saut sans parachute

PRESSE CANADIENNE

CAMBRIDGE BAY, Nunavut - Les pilotes d'une compagnie aérienne du nord canadien ont dû décréter l'état d'urgence lorsqu'un passager turbulent a ouvert l'une des portes et sauté hors de l'avion.

Selon la GRC, un avion King Air 200 avait quitté Yellowknife et se dirigeait vers Cambridge Bay, au Nunavut, mercredi, lorsque les pilotes ont procédé à l'appel de détresse.

Une fois à l'aéroport de Cambridge Bay, les enquêteurs dans le dossier ont été informés qu'un homme de 20 ans, originaire de la région, avait sauté de l'appareil alors que celui-ci volait à 7000 mètres.

Selon les policiers, les pilotes ont « tout tenté » pour l'empêcher de sauter.

Les pilotes sont parvenus à poser l'avion sans que personne ne soit blessé.

Les recherches pour retrouver le jeune homme ont été interrompues en raison du mauvais temps qui a sévi dans le secteur. □

SOMMAIRE

Arts.....	15-19
Bandes dessinées.....	21
Bourse.....	22
Détente.....	21
Décès.....	27 à 29
Économie.....	22
Horoscope.....	20
Petites annonces.....	23 à 25
Sports.....	30 à 35
Télévision.....	20

Les malheurs d'AbitibiBowater

Une offre de Québec, rien d'Ottawa

LA PRESSE

MONTRÉAL - Les employés d'AbitibiBowater étaient déjà inquiets pour leurs emplois et pour leurs caisses de retraite. Maintenant que l'entreprise a décidé de se placer sous la protection de la loi, leur stress a monté d'un cran.

« On aurait souhaité qu'ils s'entendent avec leurs créanciers, a commenté hier Renaud Gagné, vice-président du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP-FTQ), qui représente 7000 des 7500 employés d'AbitibiBowater au Québec.

« La restructuration est une étape très douloureuse qui suscite beaucoup d'inquiétudes », a-t-il dit, surtout pour les retraités qui sont encore plus nombreux au Québec (8900) que les travailleurs actifs (7500).

L'échec de la restructuration judiciaire d'AbitibiBowater serait le pire des scénarios pour les retraités, qui pourraient voir disparaître leur principal moyen de subsistance.

Cette éventualité, le ministre fédéral Jean-Pierre Blackburn refuse de l'envisager. L'annonce d'hier n'est pas un pas de plus vers la faillite, mais « un pas de plus pour s'en sortir », estime le ministre qui représente le comté Jonquière-Alma où AbitibiBowater est un gros employeur.

Le ministre Blackburn estime que le gouvernement fédé-



L'usine Kénogami est l'une des mieux cotées de la compagnie, a rappelé le député péquiste de Jonquière.

(Photo Jeannot Lévesque)

ral ne peut pas aider financièrement AbitibiBowater sans s'attirer des représailles en raison de l'accord canado-américain sur le bois d'oeuvre. De toute façon, dit-il, le problème d'Abitibi, c'est que « son marché n'est plus là ».

À Québec, les ministres Claude Bécharde et Raymond Bachand se sont montrés plus ouverts à aider AbitibiBowater. Il faut dire que la moitié des employés de l'entreprise sont au Québec (7500 sur 14 000) et qu'AbitibiBowater est un employeur important dans 30 villes et villages de la province.

Des scénarios dans lesquels Investissement Québec et la Société générale de financement interviendraient sont examinés, a indiqué le ministre des Finances et du Développement économique, Raymond Bachand.

« Il y a des discussions en cours pour du financement intérimaire (...) Peut-être qu'Investissement Québec interviendra au niveau d'une garantie », a avancé Raymond Bachand.

Hydro-Québec a accepté récemment d'acheter pour 615 millions la part de 60 % appartenant à Abitibi dans une centrale électrique à Baie-Comeau. Même si elle en a grand besoin, cet argent n'est toujours pas dans les coffres de l'entreprise. Hier, le ministre Raymond Bachand a expliqué que la transaction était compliquée, mais qu'elle n'était

pas mise en danger par la décision d'Abitibi de se mettre à l'abri de ses créanciers pour se restructurer.

Coût de production

La restructuration d'AbitibiBowater risque de se traduire par d'autres licenciements, mais les syndiqués du Québec espèrent que ce ne sera pas dans leurs usines. L'usine de Kénogami, au Saguenay, a le meilleur coût de production par tonne de toutes les usines

d'Abitibi, a souligné le député péquiste de Jonquière, Sylvain Gaudreault.

Cette usine est située proche de son approvisionnement en bois et possède une centrale hydroélectrique pour son approvisionnement en énergie.

L'usine de Baie-Comeau dispose des mêmes avantages, et a déjà été jugée « stratégique » par la direction d'Abitibi.

Le député de Jonquière espère que ces avantages seront pris en compte dans la restructuration de l'entreprise. Il souhaite aussi que le gouvernement du Québec s'assure que la centrale hydroélectrique du Saguenay continue d'alimenter l'usine, si elle devait être vendue.

Greenpeace

Mais selon Greenpeace Canada, AbitibiBowater a fait son propre malheur en ne prenant pas le virage vert.

AbitibiBowater est « une des pires sociétés forestières en matière de protection des forêts », selon Mélissa Filion, de Greenpeace Canada.

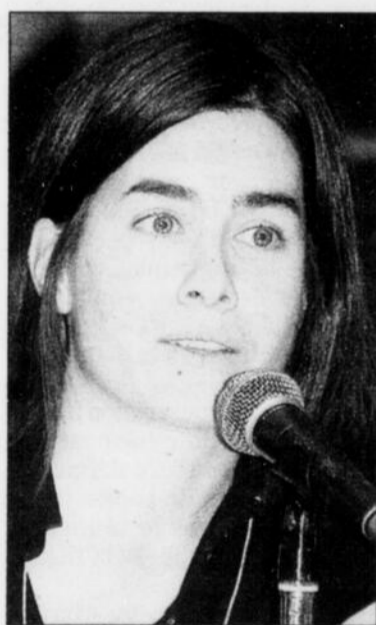
Plusieurs gros clients d'Abitibi ont mis fin à leurs contrats et ont réduit leurs achats parce que l'entreprise n'a pas de produits certifiés FSC, une norme qui assure que la forêt est exploitée de façon responsable.

Des entreprises comme Rona, Transcontinental et Rogers sont au nombre des clients qu'a perdus Abitibi-Bowater en ignorant les préoccupations environnementales de ses clients, selon Greenpeace. □



Le député Sylvain Gaudreault souligne que l'usine Kénogami est située à proximité de sa source d'approvisionnement.

(Archives)



« AbitibiBowater est une des pires sociétés forestières en matière de protection des forêts. »

- Mélissa Filion

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1(800) 866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30
PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

Le Quotidien





Jean-Jacques Parent

Dolbeau-Mistassini

Restons positifs!

DOLBEAU-MISTASSINI (LP) - Les employés de la papetière de Dolbeau-Mistassini ne semblent pas trop inquiets pour l'avenir de leur usine.

C'est le sentiment qui se dégage des gens rencontrés par Le Quotidien hier à la sortie du quart de travail de jour.

Kevin Mclellan: « Je suis très confiant. Nous avons un moulin performant qui est rentable. Je ne crois pas que la compagnie va décider de nous fermer. »

Guy Simard: « Je ne suis pas du tout inquiet. Il y a un CAAF (contrat d'aménagement et d'approvisionnement forestier) qui est attaché à l'usine. Ce qui risque d'arriver, c'est que l'usine soit vendue à une autre compagnie. »

Sylvain Marcel: « Moi je suis relativement inquiet. On ne sait pas ce que la compagnie va décider. Tout peut arriver. Ce sont les actionnaires qui décident. Nous, on n'a pas grand-chose à voir là dedans. On a fait des sacrifices, mais les dirigeants partent avec de grosses primes. Ça, je trouve ça déplorable. On va attendre on n'a pas le choix. »

Jean-Jacques Parent: « On va continuer à faire du bon travail pour que l'usine reste productive. Est-ce que cette décision va jouer sur les gars comme moi qui veulent prendre leur retraite bientôt? J'espère que non. Au fond, nous sommes impuissants. On fait confiance à l'avenir. » □



Kevin Mclellan

Difficile de prévoir la suite

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI- Le député péquiste Denis Trottier estime qu'il est difficile de prévoir les répercussions de la décision d'AbitibiBowater de se placer sous la loi de la protection de ses créanciers.

« La compagnie dispose de 60 jours pour se restructurer. Nous allons avoir un rôle à jouer, c'est certain. Il faut s'assurer que les opérations se poursuivent et que l'exploitation forestière redémarre au mois de mai. Il faut que les travailleurs écopent le moins possible », commente-t-il.

« Il faut éviter la panique. Le bois est un matériau noble. Nous sommes une province forestière et le bois sera toujours là quand les marchés vont reprendre », ajoute-t-il.

Même s'il croit que des fermetures d'usine sont à prévoir, Trottier pense que la circonscription de Roberval ne sera pas trop touchée

par les répercussions de cette protection contre les créanciers. « Il y aura sûrement des fermetures, mais je ne veux pas spéculer. Il faudra travailler à utiliser ces usines pour le développement de produits de remplacement. Aussi, il y aura peut-être d'autres compagnies qui vont souhaiter acheter certaines installations », indique Trottier.

Ce dernier considère que la proximité des scieries du Haut du lac et de la papetière de Dolbeau avec la forêt demeure un avantage.

Denis Lebel

Le ministre conservateur Denis Lebel partage l'inquiétude des travailleurs d'Abitibi-Bowater. Par contre, une discussion téléphonique avec la haute direction de la compagnie le rassure sur la poursuite des opérations courantes.

« Je suis inquiet comme tout le monde, mais on m'a assuré que les opérations se poursuivraient et qu'il n'y aurait pas de fermetures

d'usine. La grande question est de savoir quelles usines risquent d'écooper dans le processus de rationalisation », explique le député conservateur de Roberval.

Ce dernier est confiant que la région pourra tirer son épingle du jeu de la restructuration qui va s'enclencher avec cette mise sous la protection des créanciers. « La structure industrielle est avantageuse, car il y a une grande intégration entre les usines de la circonscription. De plus, la haute direction a une sensibilité pour la région, mais ils ont toutes les autres usines à prendre aussi en considération. Nous allons poursuivre notre accompagnement dans leurs démarches. Je suis confiant que la compagnie va passer à travers », mentionne Lebel.

Il assure également que le gouvernement va tout faire pour soutenir les entreprises forestières et fournisseurs qui pourraient perdre de l'argent suite à cette décision d'AbitibiBowater de se protéger de ses créanciers. □



ÉVÉNEMENT PASSEZ à La VITESSE Mazda



Modèle GT illustré

MAZDA3 GX 2010

ACHAT 15 995\$¹ LOCATION 199\$²

à partir de à partir de

par mois, pour 60 mois
Transport et préparation en sus
Comptant initial de 995\$
0\$ dépôt de sécurité



Modèle GT illustré

MAZDA3 SPORT GX 2010

ACHAT 16 995\$¹ LOCATION 219\$²

à partir de à partir de

par mois, pour 60 mois
Transport et préparation en sus
Comptant initial de 895\$
0\$ dépôt de sécurité



Modèle GT illustré

MAZDA5 GS 2009

ACHAT 16 995\$¹

à partir de AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER

★★★★★

COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE**

écoÉNERGIE

UNE VÉRITABLE RÉVOLUTION

PRIX ÉCOÉNERGIE POUR LES VÉHICULES 2009*



Modèle GT illustré

CX-7 GS 2009

ACHAT 25 995\$¹

à partir de AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER

★★★★★

COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION**



Modèle GT-V6 illustré

MAZDA6 GS 4 CYL. 2009

LOCATION 299\$²

à partir de

par mois, pour 48 mois
Transport et préparation en sus
Comptant initial de 2 495\$
0\$ dépôt de sécurité

MEILLEURE NOUVELLE VOITURE DE L'ANNÉE

LE GUIDE de L'AUTO 2009

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **PLUS** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.MAZDA.CA OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

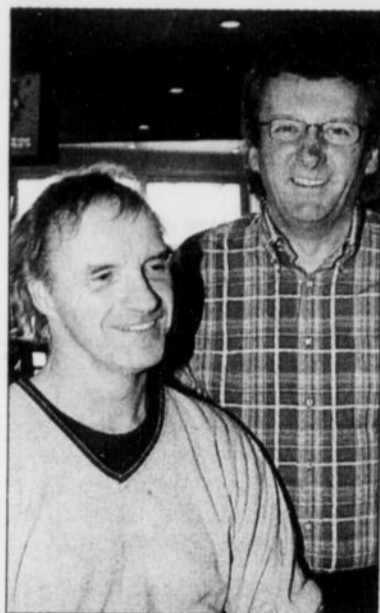
*Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX (D4XS50AA00) et les Mazda Sport GX (D5XS50AA00) 2010 neuves et les Mazda5 GS (E6SD59AA00) et les Mazda CX-7 GS (PYSJ89AA00) 2009 neuves. Frais de transport et préparation (Mazda3: 1 395\$; Mazda5 et Mazda CX-7: 1 535\$), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. *Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS50AA00) et des Mazda3 Sport GX (D5XS50AA00) 2010 neuves et des Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00) 2009 neuves. Comptant initial requis. Frais de transport et premier versement mensuel exigés à la livraison. Frais de transport et préparation de 1 395\$ en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés à la livraison. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 7 avril 2009. *D'après les cotes de consommation de carburant 2009 publiées par Ressources naturelles Canada. **Essais menés sur les Mazda5 et Mazda CX-7 2009 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

769982

Usine Alma d'AbitibiBowater

Les syndiqués gardent confiance



Les représentants syndicaux Daniel Paradis et Raynald Lapointe, de l'usine Alma, se montrent rassurants quant à l'avenir de leur division.

(Photo Steeve Tremblay)

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Président du Syndicat national des travailleurs et travailleuses des pâtes et papiers d'Alma, Raynald Lapointe se montre rassurant quant à l'avenir de son usine.

Hier après-midi, le représentant syndical a obtenu de son employeur une garantie d'approvisionnement pour les prochains mois, ce qui permettra à la division almatoise de maintenir intactes ses opérations.

La direction d'AbitibiBowater s'est également engagée à respecter la convention collective en vigueur à Alma, conformément à ce que lui dicte la loi. L'entente de travail se termine le 1^{er} mai 2010.

« Je préfère que l'entreprise fasse elle-même sa restructuration, confie-t-il. L'employeur

veut rendre la compagnie rentable et il fera tout pour y arriver. Selon ce que je sais, notre usine fait partie du peloton de tête, ce qui est très positif à mes yeux. »

Raynald Lapointe se dit conscient que plusieurs unités d'AbitibiBowater périront au cours de la restructuration. D'autres devront effectuer des sacrifices, devine-t-il encore. Mais il demeure persuadé que la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean est en très bonne position pour se sortir de cette nouvelle crise.

« L'entreprise m'a convaincu qu'elle a la ferme intention de se restructurer, et non de dilapider ses avoirs. Dans la région, nous avons de bons produits. Nous ne faisons pas de papier journal, ce qui est très positif dans les circonstances puisque c'est ce qui semble problématique chez AbitibiBowater », exprime-t-il.

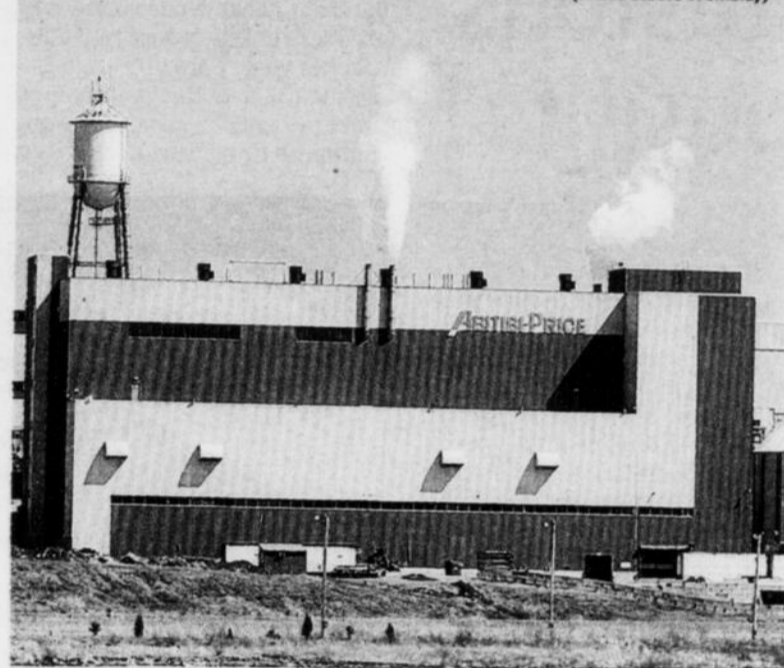
Au cours des prochaines semaines, Raynald Lapointe et son exécutif entendent multiplier les efforts afin de rassurer leurs membres. « Nous allons leur dire de demeurer positifs et d'éviter les distractions. Nous voulons que tout reprenne comme d'habi-

tude, dans un climat agréable et sécuritaire », dit-il.

Vice-président du syndicat, Daniel Paradis ajoute dans la même veine que la division Alma est « une bonne usine, qui mise sur de bons travailleurs ainsi que sur une bonne direction ». □

Malgré la décision prise par la haute direction hier, les syndiqués de l'usine Alma d'AbitibiBowater restent confiants en l'avenir de leur usine.

(Photo Steeve Tremblay)



« L'important, c'est que l'usine ne ferme pas »

- Gérald Scullion

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Le maire d'Alma, Gérald Scullion, estime que la division almatoise d'AbitibiBowater représente un joyau dans l'industrie des pâtes et papiers. En ce sens, il se dit confiant que celle-ci survivra au séisme qui secoue présentement la multinationale.

« Est-ce que l'usine changera de propriétaire? On ne peut exclure cette possibilité », laisse-t-il tomber en entrevue.

Gérald Scullion met en relief les multiples atouts dont dispose l'usine Alma, insistant notamment sur la qualité de son personnel et sur la performance de ses équipements. Il fait également mention des avantages concurrentiels que lui procure le réseau hydroélectrique privé que possède AbitibiBowater dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. « L'important, c'est que l'usine ne ferme pas et que personne ne perde son emploi. La division Alma offre un climat de travail tout à fait exceptionnel, et je suis persuadé que c'est bien connu dans l'ensemble de l'industrie. Nos installations sont modernes et conformes à toutes les nouvelles règles environnementales, en plus d'être reliées à un réseau hydroélectrique privé. L'usine est très attirante pour un éventuel investisseur, qu'il soit d'ici ou d'ailleurs dans le monde », affirme le maire Scullion. □



Gérald Scullion, maire d'Alma

(Archives)

Garanties de prêts

Ottawa doit agir

LOUIS TREMBLAY

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La FTQ et le Syndicat des communications, de l'énergie et du papier (SCEP) réclament toujours du gouvernement fédéral le feu vert pour l'obtention de garanties de prêts afin de permettre à AbitibiBowater de traverser la crise et de sauver un maximum de travailleurs de la réorganisation qui s'annonce.

Au cours d'un entretien avec Le Quotidien, le porte-parole régional de la FTQ, Jean-Marc Crevier, a interpellé une fois de plus les ministres fédéraux Jean-Pierre Blackburn et Denis Lebel pour leur demander d'entendre le cri des travailleurs et retraités de cette société. Selon Jean-Marc Crevier, la décision de l'entreprise d'avoir recours à la Loi sur les arrangements avec les créanciers doit être analysée comme un message clair à l'endroit des gouvernements.

« Ce n'est pas parce que nous aimons nécessairement AbitibiBowater, mais on doit penser aux milliers de travailleurs et retraités qui vivent dans l'inquiétude. Quand ils sont en campagne électorale, ils demandent aux gens de les élire. Ils ne cessent de plaider qu'ils sont au pouvoir. C'est le temps d'agir et de démontrer qu'ils peuvent vraiment convaincre leur gouvernement de la nécessité d'intervenir. »

Jean-Marc Crevier rejette catégoriquement les arguments du ministre Denis Lebel qui affirme que les entreprises forestières supplient le gouvernement de sauver l'accord sur le bois d'oeuvre. Au contraire, dit-il, encore hier, son collègue Renaud Gagné, président du SCEP, a eu des discussions avec la haute direction d'AbitibiBowater et l'entreprise souhaite toujours obtenir un soutien gouvernemental.

La CRÉ

D'autre part, la FTQ, qui représente près de 75% des travailleurs des usines de transformation et de la forêt de la région, n'a pas participé à l'organisation du forum qui se tient aujourd'hui sous l'égide de la Conférence régionale des élus (CRÉ). Cette rencontre se déroule à huis clos et doit permettre aux élus, députés et ministres de faire le point sur la crise forestière.

La FTQ a offert de participer à l'exercice, mais la CRÉ a définitivement fermé la porte en début de semaine.

« Ce n'est pas vrai que les travailleurs vont faire le job de bras pendant que les politiciens planchent sur des solutions en l'absence des principaux intéressés », a conclu le porte-parole syndical. □

La région bien positionnée

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Dans les circonstances, le Saguenay-Lac-Saint-Jean est très bien positionné pour faire face au séisme qui secoue AbitibiBowater.

À court terme, il n'y aura en effet aucune perte d'emploi, ni aucune interruption d'activités dans les différentes installations saguenaises et jeannoises, selon le responsable des relations publiques de la multinationale, Pierre Choquette.

Ce dernier affirme en ce sens que la décision prise

hier par AbitibiBowater ne marque pas la fin de la compagnie, mais plutôt son intention de se sortir de l'impasse dans laquelle elle est plongée depuis plusieurs mois.

« Les gens ont tendance à croire qu'en se plaçant sous la loi de la protection contre les créanciers, nous déclarons faillite. Ce n'est absolument pas le cas. Cette loi nous permet au contraire de prendre le temps d'élaborer un plan pour restructurer l'entreprise », explique-t-il.

« Pour le moment, aucune décision n'a été prise quant à nos différents actifs. Tout n'est que rumeur et spéculation », conclut-il. □

À lire en page 10 ► Le commentaire de Carol Néron: *AbitibiBowater, la région accuse le coup*

À lire en page 11 ► La chronique de Sophie Cousineau: *C'est tout le Québec qui retient son souffle*

Arrestation de Pierre Chayer

Bernard Plourde court toujours

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Tous les corps de police du Québec disposent d'une fiche détaillée pour attraper le Hells Angels Bernard « Ben » Plourde, absent de son domicile le matin où les enquêteurs de l'Opération SharQC sont venus l'arrêter pour 22 accusations de meurtre ainsi que trafic de cocaïne.

Il a récemment été aperçu dans une Pontiac Grand Prix de couleur gris ou or, en compagnie d'un sympathisant, Serge « La Tuasse » Gauthier, lui aussi recherché par les enquêteurs.

La Sûreté du Québec ne dispose pas d'informations supplémentaires sur ses allées et venues, ni s'il est en possession d'une arme à feu et s'il pourrait constituer un danger pour la sécurité du public.

La responsable des communications de l'Escouade régionale mixte (ERM), Hélène Nepton, a indiqué qu'il est toutefois possible que le membre des Hells Angels soit encore dans la région en train de chercher refuge auprès de connaissances ou de proches qui voudraient l'héberger.

Ces personnes s'exposent à des accusations de complicité après le fait ou des difficultés si elles sont en probation ou en attente de procès.

Hier, la SQ et la Sécurité publique de Saguenay ont publié le nom d'un huitième accusé arrêté en fin de soirée, mercredi. Il s'agit de Pierre Chayer, 43 ans, qui a été retrouvé dans un chalet situé à Saint-Aubert, près de Montmagny. Le chalet appartient à une connaissance de Chayer qui était visé, lui aussi, par un mandat d'arrestation. En recherchant cet individu, les enquêteurs sont tombés nez à nez avec Pierre Chayer, un prospect des Hells Angels accusé de gangstérisme, complot et trafic de stupéfiants. Il a été immédiatement conduit en détention à Montréal pour y comparaître hier matin par vidéoconférence au Centre judiciaire Gouin où les représentants de la Direction des poursuites pénales et criminelles ont ramené tous les dossiers de la province.

Saisies

Huit des neuf cibles visées dans la région ont été arrêtées, mais les 11 perquisitions effectuées un peu partout sur le territoire ont amené peu de résultats additionnels à l'enquête qui dure depuis trois ans. On a saisi 3600 \$ en argent comptant et de petites quantités de drogues diverses. Des camionnettes et des automobiles ont été saisies à titre de biens ayant servi à la commission d'un crime et seront visées par des requêtes en confiscation à titre de biens infractionnels. Aucun immeuble n'a été visé par une ordonnance de blocage de la Cour dans la région et le com-

merce Fitness Gym, auquel est associé Bernard Plourde, continue ses activités légales comme si rien ne s'était passé la veille avec le passage des policiers.

Le responsable des communications de la Sécurité publique de Saguenay, Bruno Cormier, a indiqué hier au cours d'un point de presse devant la Centrale de police à Arvida, qu'il n'exclut pas que certaines personnes visées par des mandats aient pris des dispositions pour échapper aux enquêteurs, s'ils ont eu vent de l'imminence d'une opération de grande envergure.

« Beaucoup de gens étaient au courant de ce qui se préparait au cours des dernières semaines et les policiers ont fait de la filature et du repérage. Parfois, ce genre de déplacement de policiers peut éveiller les soupçons



Le point de presse de Bruno Cormier et Hélène Nepton a été très couru hier.

(Photo Rocket Lavoie)

chez ceux qui ont quelque chose à se reprocher.»

Sa consœur de la SQ évalue que l'Opération SharQC dans la région est arrivée à toucher les têtes dirigeantes du trafic de la

drogue. « On est allé chercher les plus gros. On a frappé la tête.»

Répliques

Si la police a pu accumuler de la preuve contre 156 leaders des

Hells Angels, dont 111 membres en règle, on peut penser qu'elle en a aussi accumulé contre les subalternes et les revendeurs associés au réseau des motards. Il est donc possible de prévoir des répliques comme dans les tremblements de terre. En 2002, l'Opération Satchi avait connu trois phases à quelques journées d'intervalle et la GRC avait procédé de son côté à des arrestations supplémentaires avec son Opération Corbeille menée avec un agent d'infiltration.

Dans le milieu, tout le monde est sur les dents et surveille ses arrières et les gangs de rue pourraient être tentés d'étendre leur influence en province. Selon Bruno Cormier, des contacts constants sont maintenus avec les enquêteurs de la métropole pour les suivre dans leurs déplacements. □

Leo Automobile

C'est l'heure des choix intelligents !

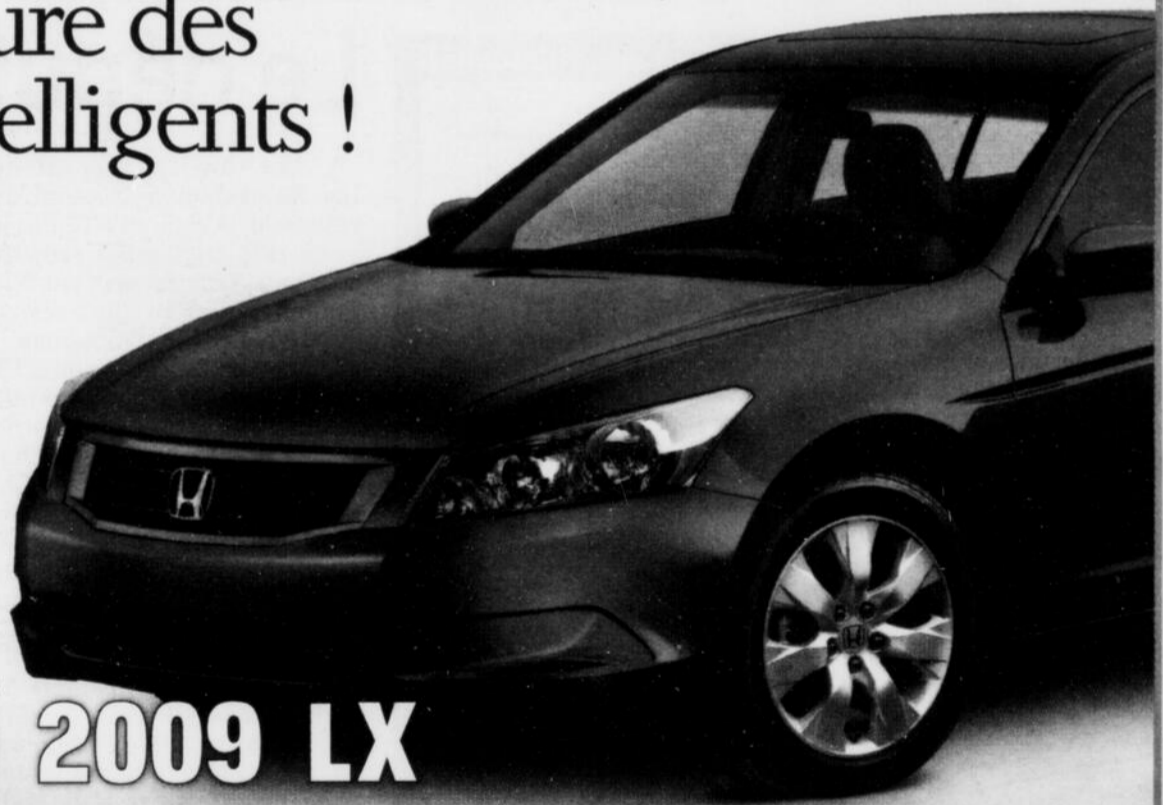


Photo à titre indicatif. Transmission manuelle. (CP2539E)

ACCORD 2009 LX

À LA LOCATION

à partir de

Mensualité/
48 mois

268\$*

Transport et
préparation

0\$

À L'ACHAT

financement à partir de

0,9%

SUPER AUBAINE!

PROFITEZ D'UNE REMISE DE
CIVIC 2008 3 000\$ À 3 500\$ À L'ACHAT.

LÉO AUTOMOBILE

Tél : 545-1190

www.leoautomobile.com

Présent depuis 63 ans et encore pour longtemps.



770135

*Offre d'une durée limitée applicable à la location d'une nouvelle Honda Accord LX manuelle (modèle CP2539E) par le biais de Honda Canada Finance Inc. sur approbation de crédit. Taux de location de 2,9 % pendant 48 mois. Le versement mensuel s'élève à 268,00 \$ (comprend frais de transport et d'inspection pré livraison de 1,410,00 \$), comptant de 5,304,00 \$ exigé, valeur résiduelle 10,369,00 \$. Le paiement du premier mois est payable dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Frais d'immatriculation, assurance, taxes applicables, droits sur pneus neufs et frais d'enregistrement en sus. Allocation de 24 000 kilomètres/année, frais de 0,12 \$/km excédentaires. Valable sur véhicule en inventaire seulement. Obtenez tous les détails auprès de votre concessionnaire LEO AUTOMOBILE HONDA.zz

Agrandissement de l'aluminerie d'Alma

RTA démantèle l'équipe du projet



Marc St-Hilaire

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Rio Tinto Alcan (RTA) démantèle officiellement l'équipe en charge du projet Alma II. Celle-ci, qui ne comptait plus qu'une dizaine de personnes, avait comme mandat de mener à terme l'agrandissement éventuel de l'aluminerie almatoise.

La direction de la multinationale a fait connaître sa décision aux travailleurs de l'usine par le biais d'un bulletin distribué à l'interne, hier matin. Dans le document, il est souligné que le contexte économique, la durée de la crise de même que la situation globale de l'industrie de l'aluminium expliquent l'interruption des travaux en ce qui concerne Alma II.

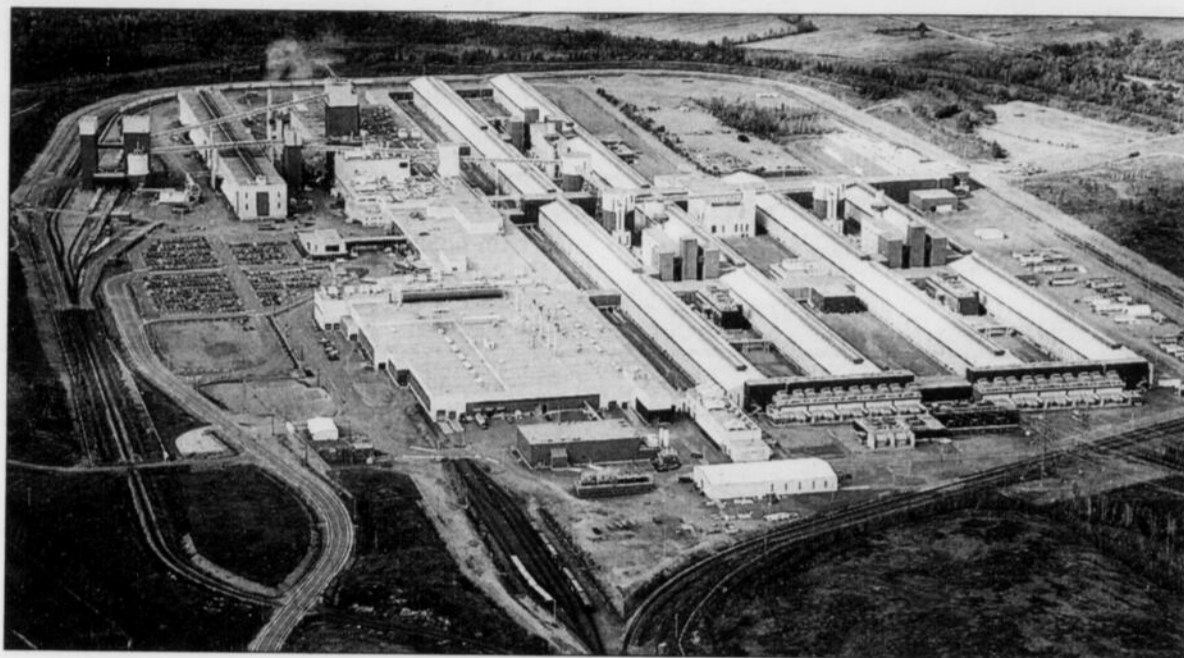
« Nous devons nous ajuster à cet environnement d'affaires difficile afin de protéger nos actifs et notre portefeuille de projets, dont le projet d'expansion de l'Usine Alma, qui demeure important pour Rio Tinto Alcan », précise la direction.

La multinationale ajoute que le démantèlement de l'équipe Alma II correspond à la fin de l'étude de pré faisabilité du projet, qui avait été commandée à l'époque où le prix de l'aluminium atteignait des sommets, en avril 2008.

« Nous allons procéder de façon accélérée à une étude de pré faisabilité sur l'expansion de notre Usine Alma, l'une de nos plus modernes et de nos plus efficaces. Ce projet ajouterait environ 170 000 tonnes à la production annuelle de l'usine d'électrolyse Alma, qui est d'un peu plus de 400 000 tonnes. Notre objectif est de terminer les diverses études de pré faisabilité aussi rapidement que possible », avait alors déclaré le président de Rio Tinto, Tom Albanese, devant le Cercle Canadien de Montréal.

Douze mois plus tard, la direction de RTA juge qu'elle doit revoir en profondeur ses ambitions d'autrefois en les adaptant au contexte actuel.

« Cette situation sans précédent met de la pression sur la gestion des coûts, à l'Usine Alma comme dans toutes les installations, et aussi sur l'ensemble de nos projets. Les mesures et les décisions que nous prenons aujourd'hui



En raison du contexte économique, Rio Tinto Alcan met sur la glace son projet d'agrandir son aluminerie d'Alma.

(Photo Jeannot Lévesque)

nous permettront de traverser la crise et de nous positionner le plus avantageusement possible pour la reprise », insiste-t-on dans le communiqué interne.

Responsable des relations publiques au sein de RTA,

Claudine Gagnon soutient que, malgré la tempête économique qui perdure et les récentes décisions de la compagnie, cette dernière remplira ses engagements envers le Saguenay-Lac-Saint-Jean, tel que stipulé dans l'en-

tente signée en décembre 2006. RTA est en effet dans l'obligation d'investir 2,1 milliards \$ dans ses installations, en plus d'accroître sa production d'aluminium d'au moins 400 000 tonnes métriques d'ici 2016. □

« Nous sommes passés d'un extrême à l'autre »

Le député Cloutier inquiet

ALMA (MSH) - Député de Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Alexandre Cloutier se dit très inquiet par rapport aux engagements pris par Rio Tinto Alcan auprès de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Informé de la décision de RTA de démanteler l'équipe Alma II, Alexandre Cloutier exige du gouvernement qu'il rende public, immédiatement, l'entente de signée en décembre 2006. Le député veut ainsi connaître en détail les obligations de la multinationale, qui a promis de bonifier d'au moins 400 000 tonnes sa production annuelle dans la région sur une période déterminée de 10 ans.

« J'espère qu'il n'existe aucune clause d'exclusion à cet engagement, insiste-t-il. Mais comment savoir? Cela fait plu-

sieurs mois que nous demandons au ministre (Raymond) Bachand qu'il rende publique cette entente, mais il a toujours refusé. »

Le député Cloutier ajoute dans la même veine que Québec doit débloquer sur-le-champ les 235 millions \$ restants du prêt garanti qu'il a accordé à RTA lors de la signature de l'entente. Cette somme, souligne-t-il, permettra aux équipementiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean de tenir le coup, en attendant la reprise économique.

« Nous sommes passés d'un extrême à l'autre en moins d'un an, rappelle-t-il. Il faut agir maintenant si l'on veut que nos équipementiers survivent et puissent bénéficier des projets annoncés, une fois qu'ils seront redémarrés. » □



Le député péquiste Alexandre Cloutier s'inquiète au sujet des engagements pris par Rio Tinto Alcan auprès de la région.

(Archives)

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-04-16

Journal Payé! 02 09 24 28 30 31 34 compl.

Banco 05 11 12 13 16
18 23 31 42 44
45 47 48 53 56
61 62 63 65 66

Quotidienne 3 270
4 3030

Triplex 04 09
11 25 26

Astro Jour - Mois - Année - Signe
02 SEPTEMBRE 14 VIERGE 7729184

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-04-15

649 06 13 23 27 compl.
34 41 43

Quebec 02 04 28 24 compl.
34 43 44

GAGNANTS	LOTS	GAGNANTS	LOTS
6/6	0 3 683 610,00 \$	6/6	0 2 000 000,00 \$
5/6+c	2 131 557,50 \$	5/6+c	0 75 000,00 \$
5/6	128 1 698,10 \$	5/6	17 750,00 \$
4/6	6 683 61,60 \$	4/6	633 75,00 \$
3/6	111 284 10,00 \$	3/6	11 402 10,00 \$
2/6+c	89 025 5,00 \$	2/6+c	8 459 5,00 \$
Ventes totales :	13 050 804 \$	Ventes totales :	709 451,00 \$

Gros lot prochain tirage (approx.) : 8 000 000 \$

Extra 3366978

LOTO SUPER 7 GROS LOT CE SOIR 12 000 000 \$ (APPROX.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



Régis Rousseau organiste

Concert bénéfice à la Cathédrale de Chicoutimi

Le dimanche 19 avril 2009 • 19 h 30

3 artistes internationaux en concert

Natif de l'arrondissement Jonquière et nouveau directeur du Conservatoire de musique de Saguenay, Régis Rousseau est diplômé de cette même institution (Premier Prix en orgue en 1987), de l'Université Concordia et de l'Université de Montréal (Doctorat en interprétation en 1994).



Manon Feubel soprano



Hélène Collettere premier violon



Les SOEURS AUGUSTINES PANORAMA EDIA

LeQuotidien PROGRES

Gravelleville COMMERCIALE



Ville de Saguenay et son premier magistrat

Admission: 100 \$

www.reservatech.net Réservations 1-418-545-3330 ou de l'extérieur: 1-877-545-3330

Un projet très rentable

Le syndicat exprime son profond désaccord

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - C'est avec amertume que le Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma accueille la décision de RTA de mettre sur la glace le projet d'expansion Alma II.

Par le biais d'un communiqué qui sera publié ce matin et dont Le Quotidien a obtenu copie, l'exécutif syndical présidé par Marc Maltais exprime son profond désaccord par rapport à la tangente qu'emprunte la multinationale.

« Nous sommes d'avis que RTA devrait privilégier ce projet pour profiter pleinement de la reprise économique, à l'instar de ses concurrents. Il est indéniable que la phase 2 de l'Usine Alma est le projet le plus rentable au niveau mondial quant au ration coûts-profits en raison de ses infrastructures existantes », soutient le syndicat, affilié aux Métallos (FTQ), qui ajoute que les salles de cuves AP-30 d'Alma sont les plus profitables de leur catégorie, à l'échelle planétaire.

Toujours selon le communi-

qué, la décision de RTA d'interrompre son développement aura des conséquences négatives au terme de la crise économique actuelle.

« Cette décision met en péril le positionnement face à la demande future de métal gris dans la perspective que celle-ci augmentera de 5% par année », avancent les représentants.

Tel que répété à maintes reprises depuis l'acquisition d'Alcan par le géant minier Rio Tinto, en 2007, le syndicat

d'Alma soutient que le coût de la transaction était trop élevé, ce qui a affaibli considérablement l'entité qu'était autrefois Alcan.

« RTA fait face à une crise de financement due à l'achat d'Alcan à un prix trop élevé et à un amortissement de la dette sur une trop courte période. » □

« Nous sommes d'avis que RTA devrait privilégier ce projet pour profiter pleinement de la reprise économique, à l'instar de ses concurrents. Il est indéniable que la phase 2 de l'Usine Alma est le projet le plus rentable au niveau mondial quant au ration coûts-profits. »

- Marc Maltais



Le président du Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma, Marc Maltais, n'aime pas la plus récente décision prise par RTA.

(Archives)

GRAND CHOIX
de chemises
et de chandails
À PARTIR DE
39⁹⁸\$

COMPLETS GRIFFÉS
élégants et
sophistiqués
À PARTIR DE
299⁹⁸\$

CUIRS ET SUÈDES
agneau souple
de qualité
À PARTIR DE
299⁹⁸\$

REDONNEZ UNE DEUXIÈME VIE À VOS VÊTEMENTS



chlorophylle Conifère KANUK CHOZO LUHTA
DESCENTE PASSE-SPORT

Confiez-les aux frères Martel

- Seuls eux possèdent:
- les connaissances
 - les produits
 - les équipements
- Service de réparation et de couture**

EXCLUSIF

- ENTRETIEN SELON LES RECOMMANDATIONS DES FABRICANTS
- ASPECT DU NEUF

Chatel votre nettoyeur **OUVERT DÈS 7 H LE MATIN**

AU 1353, DES CHAMPS-ÉLYSÉES, CHICOUTIMI (Voisin boutique Lance & Compte) **696-0052**

- NOS POINTS DE SERVICE**
- Les Super Sagamie du Saguenay
 - Les Bouffe et Plus
 - Les Couseuses (Carrefour Racine)
 - Salon de couture N.A.L.Y.N.A
 - Cordonnerie Girard, Carré Davis, sect. Arvida
 - Comptoir Sears, Saint-Ambroise
 - Accommodation Saint-François, Valin
 - Épicerie Saguenay Ville, boul. Renaud

DU COMPLET AU DENIM

ERNEST

PLACE DU ROYAUME 418 690-5080 ERNEST.CA

ÉDITORIAL

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD

msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD

dbouchard@lequotidien.com

Carol Néron

cneron@lequotidien.com



Second essai réussi!

Robert Bouchard, le député du Bloc québécois de Chicoutimi—Le Fjord, vient de réaliser un autre coup fumant! Il a non seulement réédité sa performance de l'année dernière, en participant, à Londres, à l'assemblée annuelle des actionnaires de Rio Tinto, il a réussi, cette fois, à entraîner dans son périple l'économiste de l'UQAC, Marc-Urbain Proulx et le président du Syndicat national des employés du secteur aluminium (SNEAA), Alain Gagnon.

La photo du trio, en compagnie de Tom Albanese et Paul Skinner, respectivement chef exécutif et président de la multinationale propriétaire d'Alcan, publiée hier dans Le Quotidien, se passe presque de commentaires!

La modeste délégation du Saguenay—Lac-Saint-Jean a réalisé un véritable tour de force en parvenant à retenir l'attention, pendant quelques précieuses minutes, de la haute direction de Rio Tinto. Celle-ci, probablement, avait encore été mise au courant de cette présence régionale. La rencontre relevait donc davantage de la diplomatie que des affaires. Il n'en demeure pas moins que Robert Bouchard a pu annoncer, en direct de Londres, que, dans l'immédiat, la région devrait se contenter uniquement de la technologie accompagnant l'usine AP-50.

En langage journalistique, ça s'appelle un scoop. En langage politique, ça s'appelle un autre très gros paquet d'Air Miles raflés d'un seul coup de maître...

En attendant l'automne

Le représentant de Chicoutimi—Le Fjord aux Communes vient de prendre une autre sérieuse option sur sa réélection, en effet. Il y a tout lieu de croire que les libéraux feront en sorte de renverser le gouvernement de Stephen Harper, tard à la fin de l'été prochain, en vue de la tenue d'un scrutin à l'automne.

Domage que Robert Bouchard soit condamné à l'opposition perpétuelle. Convenons, par contre, que s'il représentait les libéraux ou les conservateurs, la discipline de parti l'empêcherait de se laisser aller à de telles initiatives.

Le fait est, toutefois, que ce député ne donne pas seulement l'impression de s'occuper activement des intérêts de son électorat, il est aussi très généreux de sa personne. Un comportement de cette nature, ça n'a pas de prix en politique. D'ailleurs, même les adversaires de Robert Bouchard reconnaissent que ce trait de caractère continuera de le rendre très difficile à déloger.

Lettre ouverte

Le passage dans la capitale anglaise de la délégation régionale a été précédé par la publication, cette semaine, toujours dans Le Quotidien, d'une lettre ouverte adressée au grand patron de Rio Tinto, Paul Skinner. Le document démontrait, à la manière de Marc-Urbain Proulx, que l'équilibre entre les emplois créés ici par RTA, et l'énergie que cette dernière retirait de nos rivières, était rompu.

Pour les représentants de la région à l'assemblée des actionnaires de Rio Tinto, le déplacement, de Montréal à Londres, du principal centre de décisions veillant sur les destinées de RTA, constitue un handicap supplémentaire avec lequel le Saguenay—Lac-Saint-Jean doit désormais composer dans la mise en place de sa politique de développement.

Alain Gagnon, Marc Urbain Proulx et Robert Bouchard ont raison de plaider en faveur d'une présence régionale forte aux prochaines grands-messes londoniennes de la multinationale. À cet égard, les membres de ce trio font d'ores et déjà office de pionniers.

CLIN D'OEIL

Pas vraiment des anges...

Razzia chez les motards, donc... Une première, en termes d'arrestations et d'accusations à être portées, affirment les policiers.

Le crime organisé ayant le vide en sainte horreur, vous pouvez parier que la succession est déjà engagée avec, en tête de liste des prétendants au trône, les gangs de rues montréalais. Ces types-là sont vraiment pas, mais alors là pas du tout, recommandables. En comparaison, les motards criminalisés sont des anges, de l'enfer et cornus, certes, mais des anges tout de même!

C. Néron

De retour d'Angleterre pour la crise forestière Londres hier...



COMMENTAIRE

AbitibiBowater : la région accuse le coup

L'issue était prévisible. Elle était surtout attendue depuis un mois, mais elle crée quand même tout un choc.

AbitibiBowater se place donc sous la protection de la loi sur les faillites. Ses 7500 travailleurs au Québec, dont 4500 dans la région, accusent le coup. Comme, d'ailleurs, ses 9000 retraités. L'appréhension se transforme en certitude, surtout au Saguenay—Lac-Saint-Jean où la compagnie américaine est le plus gros employeur, loin devant Rio Tinto Alcan (RTA).

La bonne nouvelle, c'est que la plus grosse papetière mondiale — qui croule sous une dette accumulée de 6 milliards \$! — aura ainsi la possibilité de procéder à une restructuration, à l'abri de ses créanciers. La mauvaise, c'est que, au nom de la recherche de la rentabilité, des usines devront certainement fermer. Inutile d'ajouter que la région est visée particulièrement par cette mesure, considérée tel un incontournable, selon les analystes.

Forum de la CRÉ

La décision d'AbitibiBowater intervient alors que, aujourd'hui, la Conférence régionale des élus (CRÉ) se

penche, derrière des portes closes, sur les avenues qui s'offrent à l'industrie forestière régionale pour se sortir du marasme. Pour l'instant, les solutions ne courent pas les rues! Les ministres fédéraux, Jean-Pierre Blackburn et Denis Lebel, qui participent à l'événement avec les députés péquistes, devront se faire moins avars de commentaires qu'au cours des dernières semaines. Leur collègue de Dubuc, Serge Simard, aura notamment intérêt, lui aussi, à se présenter avec, à tout le moins, des ébauches susceptibles de rassurer les travailleurs et les retraités.

Hier, en début d'après-midi, le ministre des Ressources naturelles, Claude Béchar, disait que son gouvernement et Hydro-Québec étaient en train de négocier l'achat d'un barrage, situé à Baie-Comeau et propriété d'AbitibiBowater. La papetière compte un ouvrage semblable à Saguenay...

De manière générale, cependant, le discours de la classe politique demeure le même, aussi bien à Ottawa que dans la Vieille capitale: impossible de bouger vraiment, au risque de contrevenir à l'entente avec les Américains sur le bois d'oeuvre. Une situation que

continue d'ailleurs de dénoncer avec véhémence le porte-parole des industriels forestiers québécois, Guy Chevette. Dans les minutes ayant suivi l'annonce de la décision d'AbitibiBowater, Jean-Marc Crevier, le représentant de la FTQ dans la région, s'en prenait vivement, quant à lui, à ce qu'il décrivait, en substance, comme l'inaction coupable des ministres Blackburn et Lebel.

Parterre forestier

AbitibiBowater exploite 35% du parterre forestier québécois. À toutes fins utiles, cette compagnie est chez nous en situation de monopole. Pour l'économie québécoise, cette présence se révèle aussi importante que l'industrie automobile en Ontario.

À partir de maintenant, tout peut arriver, le meilleur comme le pire. S'il y a une certitude, c'est que Québec et Ottawa ne peuvent plus se réfugier, désormais, derrière des ententes internationales pour justifier ce qu'ils décrivent comme leur «incapacité d'agir». Ministres et députés ont été élus, justement, pour trouver des solutions à long terme à ce genre de problèmes!

C. Néron

L'appel aux larmes de Gilles Duceppe

CHRONIQUE

Myriam
Ségal

msegal@ckrs.ca



Gilles Duceppe veut que les députés voient le film «Polytechnique», avant de voter sur l'amendement que proposent les Conservateurs au registre des armes à feu. Ces derniers veulent en exclure les armes de chasse. Le chef bloquiste veut ainsi réactiver la sensiblerie irrationnelle, quitte à dénaturer le film de Denis Villeneuve, qui s'est pourtant bien gardé de toute moralisation. Cet appel aux larmes élude toute analyse logique.

Gamil Gharbi, alias Marc Lépine, n'a pas utilisé des armes de chasse pour son assaut insensé. Ni Valéry Fabrikant. Ni Denis Lortie. Ni Kimveer Gill. Tous ces hommes, lancés dans leur folie meurtrière, ont usé d'armes d'assaut ou de revolvers.

Aucun de ces drames n'aurait été empêché par le registre des armes à feu. Le dernier en date, l'assaut de Kimveer Gill sur Dawson, a d'ailleurs eu lieu alors qu'il existait depuis belle lurette.

Pas d'écoute

Le Bloc québécois, Robert Bouchard inclus, n'a jamais

consenti à prendre le pouls de ses électeurs dans les régions, ni à les représenter sur le sujet. Pour justifier son appui inconditionnel à un registre aussi illusoire que coûteux, le Bloc prétend que, chez nos voisins du sud, qui ont le droit constitutionnel d'être armés, le taux de criminalité est trois fois plus élevé qu'au Canada. Manipulation statistique: les taux varient énormément dans le pays. Dans les grandes agglomérations urbaines, comme Los Angeles ou Washington — où le contrôle des armes est plus serré — les taux de criminalité s'emballent. Par contre, des états comme le Dakota du Nord et le New Hampshire, où presque tous sont armés, et où les contrôles sont inexistantes, sont plus tranquilles que le Québec!

La Suisse, un des pays les plus paisibles du monde, facilite l'achat d'armes à feu. Chaque homme y fait son service militaire obligatoire et demeure ensuite un milicien dont l'équipement reste à domicile, prêt à servir, fusil de guerre inclus. La criminalité en Suisse est une des plus basses au monde!

Par contre, le Mexique menace de 5 ans de prison tout quidam qui possède une arme ou des munitions sans tous les permis, mais a l'un des taux de criminalité les plus élevés...

Utile?

Le Bloc québécois argue aussi que les policiers se servent beaucoup du registre, preuve de son utilité! Mais, des flics me confient que sa consultation laborieuse ne leur donne souvent pas de réponses à temps pour l'intervention. Ils ne peuvent pas, de toute façon, se fier à ce que leur dirait le registre et doivent toujours agir comme si des armes non déclarées les menaçaient.

Plusieurs événements montrent que le registre n'a pas de vertus préventives... La policière de Laval, tuée à travers une porte par un excité, ne l'avait pas consulté. Pas plus que l'escouade qui procédait à la perquisition brutale chez Basil Parasiris, qui a abattu un des policiers. Le chauffeur de taxi de Laval, qui a tué sa femme le mois dernier, avait été arrêté pour des violences conjugales, mais a conservé son arme.

Avant de prétendre à l'utilité du registre, il faudrait comprendre pourquoi, dans tous ces cas, il n'a pas servi. En réalité, il sert aux enquêtes, après les drames. Mais, en matière de prévention, c'est nul, compliqué et sans effet, sinon pour l'illusion de la sécurité.



Le registre des propriétaires d'armes à feu suffit. La nomenclature détaillée de chaque arme possédée est une perte de temps et d'argent.

(Archives)

Malades!

Le registre des propriétaires d'armes à feu suffit. La nomenclature détaillée de chaque arme possédée est une perte de temps et d'argent. Si, au lieu de jouer sur l'émotivité et de tenter de faire pleurnicher les députés, le Bloc faisait un véritable travail parlementaire? S'il écoutait, réfléchissait, mesurait avantages et inconvénients? Si, au lieu de surfer sur l'anti-américanisme ambiant, il analysait, sans préjugé et méthodiquement, chaque drame, et les divers phénomènes et statistiques?

La culture, la ville, l'éducation, la pauvreté, influencent plus la criminalité que le monstre

informatique que l'on a créé...

L'armée a rejeté la candidature de Marc Lépine, trop asocial. Elle l'a envoyé caver sa hargne et sa frustration malade sans soutien. La paranoïa délirante de Valéry Fabrikant effrayait ses collègues avant qu'elle n'explode. Denis Lortie donnait des signes de délire alors qu'il était à l'armurerie de l'armée. Kimveer Gill, imbibé d'alcool, a glissé dans une paranoïa palpable sur son blogue et avait consulté un CLSC dans les jours précédents.

Si tout l'argent gaspillé dans ce registre était investi dans la prévention et la détection des maladies mentales, ne serions nous pas plus en sécurité?

C'est tout le Québec qui retient son souffle

CHRONIQUEUR à La Presse

Sophie
Cousineau

scousine@lapresse.ca



Ces jours-ci, les journalistes se livrent à un petit exercice macabre. D'une échéance ratée à l'autre, de date butoir en date butoir pour renégocier la dette avec les créanciers, qui flanquera le premier? demandent ces horlogers de la mort.

Canwest Global Communications, l'empire médiatique bâti par feu Izzy Asper? Ou bien AbitibiBowater, ce géant qui fournit le papier sur lequel des quotidiens de Canwest et d'autres éditeurs sont imprimés?

Premier producteur de papier journal au monde, AbitibiBowater est tombé le premier, hier, avec le retentissement d'un immense tronc d'arbre qui se fracasse au sol.

L'entreprise espère que le passage périlleux de la restructuration judiciaire lui permettra de «régler définitivement le fardeau de sa dette», qui totalise 8,8 milliardsUS,

selon les documents déposés hier dans une cour du Delaware. Ce n'est pas acquis.

En attendant, AbitibiBowater poursuivra ses activités grâce à un financement d'urgence de 200 millions notamment offert par la société torontoise Fairfax Financial.

Championne des causes désespérées, Fairfax a l'insigne honneur d'avoir investi à la fois dans Abitibi et dans Canwest. Deux incartades que les actionnaires de Fairfax ont pardonnées à son grand patron Prem Watsa. Après tout, cet homme d'affaires a récolté le pactole en pariant sur la chute des marchés grâce à des swaps de défaillance. Ces produits dérivés explosent en valeur lorsque les entreprises sous-jacentes se trouvent en détresse.

Lors de l'assemblée annuelle de Fairfax, mercredi, Prem Watsa a néanmoins reconnu

pour la première fois qu'il s'était fourvoyé avec ces investissements, de 350 millions de dollars dans le seul cas d'AbitibiBowater! Tout concentré que Prem Watsa était sur la valeur comptable de ces entreprises, qui était mésestimée en Bourse, il a manqué la forêt.

«Nous avons sous-estimé l'impact qu'aurait le (ralentissement) de l'économie sur ces entreprises», a observé Prem Watsa.

Mais l'économie est loin d'être la seule responsable des problèmes d'AbitibiBowater.

Clairement, la récession américaine conjuguée à l'éclatement de la bulle immobilière est mortelle pour les produits du bois. Mais ces activités, largement déficitaires, représentent moins de 10% du chiffre d'affaires de l'entreprise.

Clairement, le ralentissement abrupt de l'économie nord-américaine, qui a refroidi les ardeurs des annonceurs, fait mal aux journaux. Le papier journal représente tout près de la moitié des revenus d'AbitibiBowater. Mais cette récession a surtout accéléré le grand chambardement dans les quotidiens.

Alors que la nouvelle de der-

nière heure se déplace sur des plates-formes virtuelles, ce ne sont pas tous les titres qui survivent. Déjà, des publications vénérables comme le Seattle Post-Intelligencer publient leur propre notice nécrologique. Le cabinet comptable Deloitte&Touche s'attend ainsi à ce qu'un titre sur 10 disparaisse dans sa forme imprimée en 2009, en Amérique du Nord et en Europe.

La direction d'Abitibi a pris les grands moyens pour réduire ses coûts d'exploitation, après avoir piloté le regroupement des sociétés Abitibi-Consolidated et Bowater depuis 2007. Le grand patron David Paterson et ses lieutenants ont joué de la hache dans l'entreprise. Ils ont ainsi réduit de façon dramatique sa capacité de production, en multipliant les fermetures d'usine, comme l'usine Belgo, à Shawinigan, et celle de Donnacona, près de Québec. Ces coupes vives ont permis d'atténuer les pertes mais pas de les éliminer, tandis que les coûts du carburant, des transports et de la fibre, la matière première, explosaient.

Paradoxalement, la vigueur de ces mesures, qui a fait bondir le prix du papier jour-

nal, a fait mal aux journaux au moment où les quotidiens étaient les plus vulnérables. Pour les neuf premiers mois de 2008, le prix moyen du papier journal s'élevait à 669\$US la tonne métrique contre 603\$US la tonne à la période correspondante de 2007, une hausse de prix de 11%.

Que pensez-vous que les journaux ont fait? Pour comprimer leurs coûts, ils ont coupé leurs pages, fusionné des cahiers, de sorte que la demande s'est resserrée davantage en un beau cercle vicieux.

AbitibiBowater a prouvé qu'elle savait comprimer ses coûts. Mais elle n'a pas encore fait la démonstration qu'elle savait accroître ses revenus et ses profits avec des produits à forte valeur ajoutée ou encore en perçant de nouveaux marchés. C'est ce potentiel que les banquiers et les autres créanciers de l'entreprise évalueront. Fileront-ils avec leurs quelque 1,4 milliard en créances garanties ou donneront-ils une autre chance à l'entreprise?

Pendant que les banquiers soupèsent l'avenir de l'entreprise, c'est tout le Québec qui retient son souffle.

Recel de 11 630 kilos de cuivre

Ghislain Tremblay évite la prison

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le récupérateur de métaux Ghislain Tremblay n'ira pas en prison après avoir reconnu avoir fait le recel de 11 630 kilogrammes de pièces de cuivre, volées à un sous-traitant d'Alcan quelques

jours auparavant leur découverte sur son terrain.

Il bénéficie d'une sentence de 12 mois avec sursis comprenant une assignation à domicile au cours des premiers mois, suivie d'un couvre-feu.

La Couronne demandait six mois de prison, en considération d'un antécédent judiciai-

re d'incarcération pour vol, datant de plusieurs années.

Un premier rapport présentiel avait fourni des munitions à la Couronne cet hiver, mais l'avocat de la défense, Me Charles Cantin, a obtenu l'autorisation, pour son client, de refaire ses devoirs en compagnie du service de probation.

Le juge Jean-Paul Aubin de la Cour du Québec a été à même de constater une importance amélioration dans le comportement de l'accusé: son attitude a changé et il a été plus ouvert aux recommandations et conseils de son agent de surveillance.

Autre élément d'importance,

le récupérateur renonce à la propriété de deux équipements lourds qui ont servi à transporter et enfouir le cuivre volé. Le tribunal a considéré qu'ils sont des biens infractionnels, c'est-à-dire qui ont servi à commettre une infraction. Il perd ainsi l'équivalent de 35 000 à 50 000 \$.

Dépenses en médicaments au pays

Presque 30 milliards \$ en 2008

PRESSE CANADIENNE

TORONTO - Les dépenses en médicaments au Canada auraient atteint presque 30 milliards \$ ou environ 900 \$ par personne, selon une nouvelle étude dévoilée jeudi par l'Institut canadien d'information sur la santé (ICIS).

Selon l'Institut, les dépenses en médicaments ont représenté 17,4 pour cent pour cent du total des dépenses en santé en 2008, soit près du double du pourcentage de 1985, soit l'année où l'Institut a compilé des données semblables pour la première fois.

«Au cours des 20 dernières

années, les médicaments sont demeurés invariablement parmi les principaux générateurs de coûts en santé», a affirmé le gestionnaire de la Division pharmaceutique de l'ICIS, Michael Hunt.

Le taux de croissance annuel des dépenses en médicament est estimé à 8 pour cent par rapport à l'année précédente, une augmentation supérieure à celle des autres catégories principales de dépenses de santé, comme les hôpitaux et les médecins. Ces dernières ont totalisé un taux de croissance de 6 pour cent en 2008.

L'an dernier, les médicaments prescrits représentaient 84

pour cent des dépenses totales en médicaments. Les dépenses en médicaments prescrits ont augmenté à un rythme de 9 pour cent, alors que les dépenses en médicaments non prescrits ont augmenté de 4,6 pour cent.

Pour la troisième année consécutive, les dépenses du secteur privé en médicaments prescrits ont augmenté à un rythme plus rapide que celles du secteur public.

Toujours selon l'étude, les dépenses du secteur privé devraient atteindre 14 milliards \$ en 2008, ce qui représente un taux de croissance annuel de 11 pour cent.



// SEPTUAGÉNAIRE BLESSÉ

Un septuagénaire a subi des blessures sérieuses dans un accident de la circulation survenu au kilomètre 3 de la route Uniforêt, à la limite de la municipalité de L'Ascension. Une camionnette a embouti une niveleuse à l'entrée d'un pont. Les policiers n'écartent pas la possibilité que le septuagénaire ait été victime d'un malaise puisqu'il n'y avait aucune trace de freinage sur le site de la collision. Le conducteur a été transporté à l'hôpital d'Alma.

(Photo Steeve Tremblay)



ÉCONOMISEZ

10 \$

LES 17 ET 18 AVRIL

À L'ACHAT DE 6 BOUTEILLES DE VIN OU DE SPIRITUEUX D'UNE VALEUR DE 10 \$ ET PLUS

18+

La modération est bien meilleur goût. Évitez l'excès.

PRENEZ GOÛT
À NOS CONSEILS

Titulaires de permis, agences de la SAQ, comptoirs Vin en vrac, SAQ Dépôt, SAQ Signature et SAQ.COMI exclus. Cette offre s'applique uniquement aux bouteilles de vin et de spiritueux de 10 \$ et plus chacune après toute autre réduction. Les formats de 3L et plus, les coolers, les bières et les colis-cadeaux ne sont pas inclus dans cette promotion. Achats non simultanés. Les produits commandés par l'entremise du service des commandes privées sont exclus de cette promotion. 18 ans et plus. Non applicable sur les cartes-cadeaux SAQ, les cartes de dégustation et les bons-cadeaux «Les Connaisseurs». Aucune mise de côté n'est acceptée. Cette promotion s'applique aux produits offerts en succursale les 17 et 18 avril 2009.

770004

Compétition provinciale de pompiers de Dolbeau-Mistassini

L'événement aura lieu au centre-ville

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - La 5^e édition de la compétition provinciale de pompiers de Dolbeau-Mistassini se déroulera pour une première fois au centre-ville du secteur Dolbeau.

Afin d'accroître sa visibilité, l'événement qui attire 24 équipes provenant de partout en

provinciale qui permettra d'animer notre centre-ville», mentionne le président, Carl Lupien.

Cette initiative réjouit le maire de Dolbeau-Mistassini, Georges Simard. « C'est une bonne nouvelle, car la compétition attire beaucoup de gens de l'extérieur. C'est bon pour l'économie de la ville et pour dynamiser notre centre-ville. »

D'ailleurs, les retombées économiques de l'événement sont évaluées à 90 000 \$. Son organisation en coûte 35 000 \$. Comme les activités sont gratuites, le comité compte sur un grand nombre de commanditaires. Les principaux sont: Acklands Grainger, Labatt et Métro Dany Bouin.

Cette cinquième édition se tiendra du 19 au 21 juin 2009 dans le stationnement du centre sportif du secteur Dolbeau.

Le vendredi, une parade est organisée dans les rues de la municipalité. Le samedi, début des compétitions. Il y a

neufs et antiques, visiter la trentaine d'exposants et profiter des démonstrations de matériel d'incendie. Une aire de jeux sera aménagée pour les jeunes. Il y aura des spectacles musicaux le vendredi et le samedi en soirée. L'accès au site et toutes les activités sont gratuits.

Cette compétition devient une des plus importantes du genre au Québec. Au départ, on a accueilli huit équipes. Il y en aura 24 cette année. On

ne peut en recevoir davantage faute d'espace.

L'équipe de pompiers de Saint-Bruno va tenter de décrocher un troisième titre d'affilée. Les sapeurs de Dolbeau-Mistassini assurent qu'ils vont livrer une chaude lutte. Les gagnants se partagent une bourse de plus de 2000 \$.

Afin de financer l'événement, le comité tiendra un 5 à 7 au bar le Forum le 14 mai. On espère amasser 4000 \$. □

« C'est bon pour l'économie de la ville et pour dynamiser notre centre-ville. »

- Georges Simard

province ne sera pas présenté en même temps qu'un festival. « Nous voulons créer un engouement autour de la compétition qui gagne en popularité chaque année. Nous voulons également en profiter pour en faire une fête fami-



Yves Rancourt de Labatt, René Girard de Acklands Grainers, Carl Lupien, président, Georges Simard et Dany Boutin de Métro ont présenté les détails entourant la cinquième édition de la compétition de pompiers de Dolbeau-Mistassini.

(Photo Louis Potvin)

Avant de plonger, visitez

PISCINES SOLEIL

PLUS DE 30 ANS À VOTRE SERVICE...
UNE QUESTION DE CONFIANCE!

VENTE ET INSTALLATION DE PISCINES
CREUSÉES ET HORS TERRE

RÉSERVEZ TÔT VOTRE
DATE D'INSTALLATION

- Spas
- Chauffe-piscines
- Balançoires

FINANCEMENT SUR PLACE

Accord Desjardins

418 693-1521

1359, boul. St-Paul, Chicoutimi • www.piscinessoleilplus.com

en ROUTE POUR L'ÉTÉ

La belle saison des rabais instantanés est de retour chez les détaillants Goodyear Select participants. Profitez de ces rabais instantanés à l'achat de 4 pneus Goodyear sélectionnés.

RABAIS INSTANTANÉS

JUSQU'À

100 \$

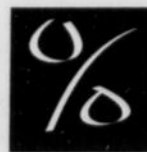
NOUVEAU!	DÉTAILS EN MAGASINS				
ASSURANCE FUEL MAX 40 \$* RABAIS INSTANTANÉ	ASSURANCE TRIPLE TRED 50 \$* RABAIS INSTANTANÉ	WRANGLER SR-A 50 \$* RABAIS INSTANTANÉ	FORTERA TRIPLE TRED 75 \$* RABAIS INSTANTANÉ	EAGLE RESPONSE 80 \$* RABAIS INSTANTANÉ	EAGLE F1 ALL-SEASON 100 \$* RABAIS INSTANTANÉ

Parc industriel
1175, rue Bersimis, Chicoutimi
418 543-5555

GOODYEAR SELECT

* Le « rabais instantané » est un rabais du fabricant différent des autres rabais. Voici comment il est établi: le détaillant participant déduit le montant du rabais instantané du prix du détaillant participant, au moment de votre achat. Vous n'avez aucun formulaire à remplir, et n'avez pas à attendre qu'un chèque soit posté. En temps et lieu, Goodyear accorde le rabais au détaillant participant. Le détaillant participant a, seul, la responsabilité de déterminer le prix de vente des pneus, sans l'avis de Goodyear. Les rabais instantanés montrés ci-dessus s'appliquent à un ensemble de quatre pneus. Des rabais sont aussi accordés proportionnellement par pneu à l'achat d'un minimum de deux pneus. Offre valable du 6 avril au 27 juin 2009. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Voyez votre détaillant Goodyear Select participant pour tous les détails. TM Marque déposée/de commerce d'Air Miles International Trading B.V. employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Goodyear Canada Inc.

RÉGION EN AFFAIRES



ROGER BLACKBURN - rblackburn@lequotidien.com

La ville aux citoyens

Posez des questions sur les dossiers de la piste cyclable de Saguenay qui n'est pas encore réalisée, sur les rues défoncées de vos quartiers (comme la rue des Champs-Élysées à Chicoutimi, une artère commerciale en ruine), sur le déneigement déficient des hivers derniers, sur le nettoyage des rues (quoique cet été on devrait être gâté, année électorale oblige), sur les différents parcs négligés et autres endroits abandonnés de vos arrondissements.

Il est temps que les citoyens reprennent leur ville en main. Il ne suffit pas d'élire un individu et de le laisser aller pendant quatre ans. Les citoyens ont le devoir de rester aux aguets et d'exiger continuellement de leurs élus. Cette année électorale est une belle occasion pour reconquérir notre ville quartier par quartier en faisant émerger des comités de citoyens pour demander régulièrement des comptes à vos conseillers municipaux. Il n'y

a pas que les élus qui ont des responsabilités. Les citoyens aussi.

Il me semble que chaque parc de la ville devrait pouvoir compter sur un conseil d'administration local formé de citoyens avec des plans de développement et d'entretien. Chaque quartier, et je ne parle pas ici de quartier électoral, mais de quartier résidentiel, devrait avoir son comité de citoyens qui devrait dresser une liste des choses à améliorer et à développer dans leur coin. J'ai l'impression qu'on se rend aux urnes aux quatre ans et que l'on considère que notre devoir de citoyen est suffisant. Il faut rester actif pour secouer les puces de nos représentants une fois qu'ils sont élus. J'ai l'impression qu'on plie les genoux au chapitre de la revalidation, ça devrait brasser plus.

Allez, oust, la ville aux citoyens, mobilisez-vous un peu.



// NOUVEAU RESTAURANT

La Baie compte un nouveau restaurant avec la venue du resto-pub Fleur de jasmin, situé au 907, rue Mars, dans l'ancien local du Bistrot Victoria. Récemment, lors de l'ouverture officielle, Kim Tremblay, Mélanie Bouchard, Tommy Bilodeau et Sébastien Lavoie (ce dernier est absent sur la photo) ont souligné l'événement lors d'une activité 5 à 7.

(Courtoisie)



// 30 ANS DU DEAUVILLE

L'équipe du restaurant Le Deauville, situé sur le boulevard Talbot à Chicoutimi, sous la direction éclairée d'Alain Laberge et de Normande Boivin, fête ses 30 années de gastronomie saguenéenne cette année. Les 50 employés de l'établissement, avec les membres de la direction qui apparaissent sur la photo, sont heureux de souligner l'événement. Le chef Étienne Grimard suggère d'ailleurs des menus qui, encore aujourd'hui, associent la perfection à la tradition ayant fait la réputation du Deauville. Une carte des vins dont le brunch du dimanche très couru font de ce restaurant un lieu apprécié et reconnu des connaisseurs. Bonne fête à toute l'équipe et longue vie!

(Courtoisie)



// NAVY CLUB

Le salon de bronzage Navy Club de Chicoutimi a procédé récemment à l'ouverture officielle de ses nouveaux studios situés au 950, rue Chabanel. Sur la photo, nous retrouvons la propriétaire Isabelle Pellerin (à gauche) et l'artiste Mélina Larouche qui a réalisé la fresque murale qui agrément l'accueil de la clientèle.

(Photo Rocket Lavoie)

Rendez-vous

NOUVELLE IMAGE

Les quatre centres commerciaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean appartenant à Sandalwood ont lancé leurs nouvelles plateformes publicitaires réalisées par la fire Ezi, récemment. En effet, Place du Saguenay, Galeries Jonquière, Le Centre Alma et Le Carrefour Jeanois ont modernisé leur image qui a été déclinée en affiches, autocollants de porte et circulaires. Les affiches sont très vivantes et les couleurs resplendissantes.

PIGÉ INC.

François Benoît est heureux d'annoncer son retour dans la région. Depuis 12 ans, il s'est forgé une solide expérience dans le milieu de la publicité à Montréal. Directeur de la création et président de Pigé! Communication depuis 9

ans, François a travaillé au sein des plus grandes agences de la métropole, dont Groupe Cossette communication, Martel & cie, Publicité Martin, Paprika, Nolin Larosée et plusieurs autres. Il a participé à l'élaboration de concepts pour les comptes de Bell, McDonald's, Coke, Molson, La Ronde, Honda, Pontiac et plusieurs autres. Son travail a été récompensé à trois reprises au Mondial de la publicité. François et l'équipe de Pigé! vous invitent à parcourir leur portfolio au <http://www.pigepub.ca>.

VENDANGES

Partir faire les vendanges constitue une aventure viticole au cœur des plus beaux paysages français avec d'autres jeunes venus des quatre coins de la France ou de l'Europe. Les vendanges ont lieu

entre fin août et début octobre, selon les régions, et en fonction du temps qu'il fera en France cet été. Les participants sont logés et nourris par le viticulteur avec d'autres jeunes venant de France ou d'Europe. Le travail est rémunéré environ 90 \$ par jour. Il faut avoir entre 18 et 35 ans, être de nationalité canadienne et résider au Québec, être disponible pour la période des vendanges et être en bonne forme physiquement. Il faut payer 70 \$ de frais de dossier à l'Association Québec-France pour l'affectation chez un viticulteur. On s'inscrit en remplissant le formulaire d'inscription disponible sur le site www.quebecfrance.qc.ca rubrique « Programmes Jeunesse » et en le retournant par la poste avec les différentes pièces demandées avant le 22 mai 2009.

RICARDO
NUMÉRO HORS SÉRIE «BEST OF»

plus de **90** recettes | prêtes en **30** minutes

SEULEMENT EN KIOSQUE

À partir du 24 avril, c'est à 10h30 que vous cuisinerez avec Ricardo, du lundi au vendredi, sur les ondes de Radio-Canada.

767616

Originaire de La Baie

Manon Feubel a chanté à la Scala



Daniel
Côté

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Manon Feubel se trouvait à Paris, où elle se préparait à déménager, lorsqu'on l'a invitée à chanter à la Scala de Milan. La soprano originaire de La Baie disposait de cinq jours pour participer à une audition dans la salle la plus célèbre au monde, puis amorcer les répétitions avec une équipe comprenant l'une des grandes voix d'Italie, le baryton Leo Nucci.

Pour corser l'affaire, signons que le rôle qu'elle devait assumer au fil de trois représentations, celui de l'énergique Lucrezia dans l'opéra « I due Foscari », de Verdi, est l'un des plus piégeux du répertoire. Il a été écrit à une époque où le compositeur, qui était encore vert, concoctait des airs peu adaptés aux capacités des chan-

« Je serai plus nerveuse qu'à Milan »

En concert dimanche

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Dimanche prochain, Manon Feubel chantera dans sa région natale pour la première fois depuis une dizaine d'années. On pourra l'entendre en compagnie de deux collègues de renom, la violoniste Hélène Colletterie et l'organiste Régis Rousseau, à la faveur d'un concert bénéfique qui débutera à 20h, à la cathédrale de Chicoutimi.

Cette activité, qui a pour but d'aider le Centre Notre-Dame-de-la-Salette, proposera une sélection d'oeuvres consacrées à Marie. Le lieu, autant que la cause, se prête à l'exploration d'un répertoire avec lequel la soprano est familière. Elle l'a souvent exploité en Europe.

« Quand Régis m'a demandé ce que je voulais chanter, je suis allée dans mon répertoire, a-t-elle expliqué hier, lors d'une entrevue accordée au Quotidien. Comme je suis très Verdi, il y a deux Ave Maria écrits par lui, ainsi que deux prières de Wagner, un compositeur qui était très verdien. »

Le programme comprend également des pièces interprétées en solo par Hélène Colletterie et Régis Rousseau: du Bach, du Saint-Saëns, du Liszt et encore du Wagner. Une seule composition, l'Ave Maria de Gounod, sera livrée en trio. « Il n'existe aucune oeuvre conçue pour la voix, le violon et l'orgue. Nous allons donc utiliser des arrangements créés il y a plusieurs années », précise Manon Feubel.

teuses. Néanmoins, l'interprète a accepté cette proposition qui, tout bien considéré, est arrivée au bon moment dans sa carrière.

« Lorsqu'ils m'ont appelée, j'étais prête et sereine, a-t-elle relaté hier, lors d'une entrevue accordée au Quotidien. J'ai écouté mon rythme intérieur et je me suis dit: "Manon, tu y vas et si ça ne fonctionne pas, tu iras dans l'enseignement et tu pourras te dire qu'au moins une fois, tu as chanté à la Scala". »

Manon Feubel croit que deux facteurs expliquent ce coup de fil lâché le 14 février dernier. D'abord, elle n'était pas une inconnue à la Scala, ayant participé à deux auditions précédemment. Ensuite, il y a cette représentation donnée en 2008, à Vienne. Il s'agissait de la version concert de « I due Foscari » et ce jour-là, de son propre aveu, la soprano se trouvait en état de grâce.

« Ce rôle m'a demandé huit ou neuf mois de travail, comparativement à deux ou trois pour d'autres opéras de Verdi. Leo

Nucci faisait aussi partie de la distribution et même si je n'en ai pas la certitude, je pense qu'il a parlé de moi aux gens de la Scala. Ils cherchaient quelqu'un pour remplacer celle qui devait incarner Lucrezia », précise la soprano.

Le bon moment

Manon Feubel rêvait de chanter à la Scala, mais sans en faire une obsession. Sa carrière se portait bien depuis qu'elle s'est installée en Europe après avoir complété sa formation au Québec. On la demandait beaucoup en France et dans les pays limitrophes. Souvent pour du Verdi, quelquefois pour du Wagner, sans parler des autres compositeurs. « À l'opéra, je meurs souvent », lance-t-elle d'un ton rieur.

Pour revenir à la Scala, c'est la difficulté inhérente au rôle de Lucrezia qui lui a permis de se démarquer. Comme il est un peu casse-gueule, une interprète établie n'aurait pas couru le risque de s'y rompre les os.

« Ça prenait un personnage comme celui-ci, un rôle que personne ne veut assumer, pour qu'on fasse appel à une femme comme moi. Je suis connue dans le milieu, mais peu du grand public. En revanche, le "timing" était bon pour moi, énonce la Baieriveraine. Je suis assez jeune pour faire des vocalises - dès mon

entrée en scène, je devais monter de deux octaves - et assez expérimentée pour assurer la partie dramatique. »

Ce fut le rôle le plus difficile de sa carrière, mais comme à Vienne, une bonne fée a veillé sur la soprano. Le soir de la première représentation, à laquelle a assisté sa mère, Céline Trudel, c'est avec sérénité que l'interprète s'est glissée dans la peau de son personnage. Malgré la chaleur intense, les lourds costumes et les déplacements que commande son intense Lucrezia, malgré le fait que cet opéra lui est apparu trois fois plus dur à porter que la version concert, Manon Feubel a réussi à satisfaire les attentes du public, de même que les siennes.

« On avait confié à mon agent que depuis les années de la Callas, aucune soprano n'a échappé aux huées, à la Scala. Il ne me l'avait pas dit et de toute manière, ce n'est pas arrivé. J'ai eu de bonnes critiques et les abonnés m'ont fait cadeau d'une coccinelle en argent. Certains, parmi eux, fréquentent la salle depuis 50 ans », souligne l'artiste en sortant de sa bourse une jolie créature dont le charme rappelle que Milan est également la capitale mondiale du design.

Pression intense

Quand elle revient sur son passage à la Scala, Manon Feubel

constate que le plus important pour les chanteurs se rapporte à la gestion du stress. La direction met tellement de pression sur eux, elle tient tant à préserver la réputation de cette salle qu'il faut être solide pour composer avec le stress qui en découle.

« J'ai un degré de nervosité très raisonnable parce que sur scène, je vis dans le moment présent. C'est important, puisqu'on a beau posséder tout le talent du monde, ça ne suffit pas dans une salle comme la Scala », fait observer la soprano. Elle qui est passionnée par la psychologie depuis l'âge de dix ans croit que cette propension à décortiquer l'âme humaine, à lire tout ce qui peut lui permettre d'en saisir les contours, lui fut d'un précieux secours.

Il y a enfin le souvenir de tous ceux qui l'ont aidée à développer son talent, ses proches, de même que ses professeurs et ses collègues. Eux aussi l'ont appuyée sans le savoir pendant qu'elle se démenait sur la scène. « Le plus beau moment est survenu lors du salut, le soir de la première (c'était le 24 mars). J'ai alors ouvert mon cœur en pensant à tous ceux qui, à Chicoutimi et ailleurs, m'ont portée là où je suis, laisse échapper Manon Feubel. Il y a beaucoup de Québécois qui, ce jour-là, ont chanté avec moi. » □

BOUTIQUE

Marie Josée

Spécialité
vêtements pour
dames, lingerie

Taille de
2 à 18 ans



TRICOTTO

NOUVEAUTÉS
2009

2851, Place Davis
JONQUIÈRE

548-9401

769870

La clé du succès réside dans une plateforme financière solide.

Nos conseils reposent sur des fondements solides.

Samson Bélair/Deloitte & Touche est fier de souligner la nomination de M. Jonathan Banford, CA en tant que directeur régional de l'équipe des services financiers.

M. Banford et son équipe sont spécialisés dans le financement corporatif, transactions, évaluations d'entreprises, juricomptabilité et services-conseils en cas de litige, restructuration personnelle et restructuration d'entreprise. Ils offrent des services dans tous les domaines critiques en visant avant tout l'accroissement de la valeur pour nos clients.

Deloitte.

Vous pouvez communiquer avec
M. Banford au 418-549-6650

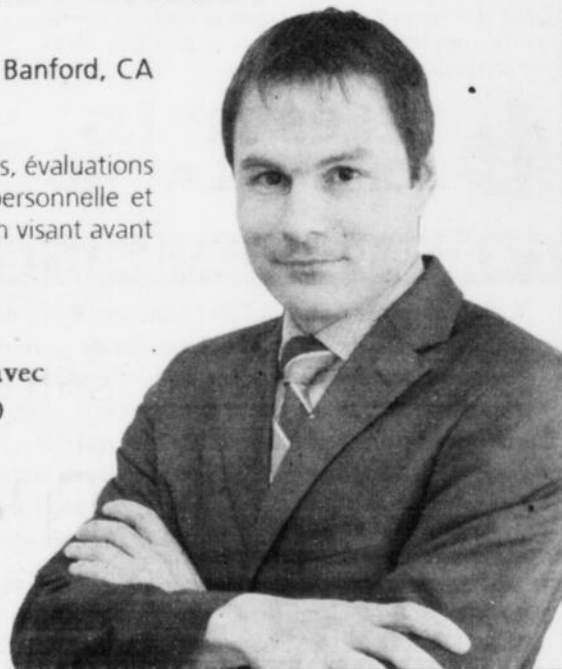
Samson Bélair/Deloitte & Touche



www.deloitte.ca

Certification. Fiscalité. Consultation. Conseils financiers.

768454



Route 175 et projet Eastmain-1-A

Les entreprises d'ici récoltent 500 millions \$

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les entreprises du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont jusqu'à maintenant récolté des retombées économiques de plus d'un demi-milliard de dollars provenant du chantier de doublement de la route 175 et du projet d'aménagement hydroélectrique Eastmain-1-A.

Le bilan provisoire a été tracé hier par le président

du Comité de maximisation (CMAX) des grands chantiers de la Conférence régionale des élus (CRÉ), Réjean Laforest.

Dans la Réserve faunique des Laurentides, les firmes régionales ont ainsi obtenu près des 2/3 des contrats octroyés en date d'aujourd'hui par le ministère des Transports.

Les retombées locales directes sont en effet évaluées à 230,3 millions \$, sur un total de près de 341 millions \$. Ce montant ne comprend toute-

fois pas les sommes consenties en frais d'expertise et dans le cadre de la confection des plans et devis des travaux.

Du côté du chantier Eastmain-1-A, les retombées directes pour les firmes basées au Saguenay-Lac-Saint-Jean atteignent déjà 315 millions \$.

Via ces deux seuls chantiers, les entreprises de la région se sont donc partagées plus de 545 millions \$.

Si l'on ajoute à ce bilan les quelque 557 millions \$ engen-

drés par les travaux d'aménagement de Péribonka-IV, le total défonce la barre psychologique du milliard de dollars en retombées économiques directes récentes.

Une situation qui satisfait au plus haut point Réjean Laforest. D'autant plus que ces bilans dépassent les prévisions dressées par le CMAX en rapport avec chacun de ces projets d'envergure.

« Dans la Réserve faunique des Laurentides, nous espérons obtenir la moitié des contrats étant donné que ceux-ci étaient ouverts aux entrepreneurs de tout le Québec. Du côté du chantier Eastmain, nos évaluations de départ faisaient état de retombées potentielles de 212 millions \$, et nous en sommes déjà à 315 millions \$ alors que les travaux n'ont même pas encore atteint leur sommet. C'est très encourageant », note l'élu, également président de l'arrondissement de Jonquière.

D'ailleurs, ce dernier soutient, à la lumière des plus récents bilans, que le projet Eastmain-1-A devrait engendrer des retombées régionales de l'ordre de 600, voire de 700 millions \$.

Du même élan, Réjean Lafo-



Réjean Laforest, conseiller municipal et président du Comité de maximisation (CMAX) des grands chantiers de la Conférence régionale des élus (CRÉ).

(Archives)

rest indique que le parachèvement des travaux de doublement de la route 175 devrait aussi engendrer d'autres retombées de taille pour les firmes de la région.

Il souligne notamment qu'une entreprise locale est en bonne position pour décrocher, d'ici à quelques jours, un contrat de pavage de 10 millions \$ sur cette artère entre les kilomètres 134 et 143. □

JUSQU'AU 15 MAI 2009

Jouez au

B12 BINGO CADEAUX G52

plus de **LeQuotidien**
6360\$
en prix

Surveillez votre carte de BINGO chaque vendredi (à compter d'aujourd'hui) dans votre journal Le Quotidien. Pour jouer, recherchez les 12 numéros publiés le dimanche suivant dans **PROGRÈS**. De plus, à partir du lundi jusqu'au dimanche suivant, 3 NUMÉROS BONUS seront donnés sur notre site Internet: www.lequotidien.com

CARTE DE QUALIFICATION

Vous avez une ligne de bingo horizontale, ou verticale ou diagonale (les 4 coins ne comptent pas), alors placez à l'endos de votre carte vos coordonnées et faites-nous parvenir votre carte de qualification à: LE QUOTIDIEN, a/s BINGO CADEAUX, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1

Toutes les personnes qui nous auront fait parvenir leur carte de bingo de qualification, seront invitées à un SUPER BINGO le mercredi 27 mai 2009 organisé spécialement pour vous, par Le Quotidien et Progrès-Dimanche avec le support logistique au concours publicitaire de la salle de bingo B12, 763, rue Alma, Chicoutimi où les 6 téléviseurs seront attribués.

6 TÉLÉS 32" LG ÉCRAN PLAT HD Valeur de: **733675**
Taxes incluses

CARTE NON GAGNANTE

Votre carte est non qualifiée (aucune ligne de bingo complétée). Tout ce qu'il vous suffit de faire est d'indiquer vos coordonnées complètes à l'endos de la carte, et la déposer dans les barils identifiés à cet effet à la salle de bingo B12, ou encore la poster à: Bingo B12, 763, rue Alma, Chicoutimi (Québec) G7H 4E7. Le Quotidien et Progrès-Dimanche prendront en charge l'organisation d'un tour de bingo gratuit, 1 carte par personne pour l'attribution d'un téléviseur juste avant la séance de bingo réglementée le dimanche 31 mai 2009.

AUCUN ACHAT REQUIS

B12 BINGO

Votre prochaine carte de bingo sera disponible dans votre Quotidien de vendredi et dans les dépôts.

Règlements du concours disponibles au Quotidien

765598

PRIX HEBDOMADAIRE

1 paire de billets pour le dimanche 7 juin au Théâtre du palais municipal, valeur de 111,58 \$

Chaque mercredi du 18 mars au 27 mai: tirage au sort parmi toutes les cartes qualifiées reçues la semaine précédente.

SEMAINE 5

NOTRE GAGNANTE

d'une paire de billets
Mme Sylvie Sergerie
Angoulême
Chicoutimi



Dans la Réserve faunique des Laurentides, les firmes régionales ont ainsi obtenu près des 2/3 des contrats octroyés en date d'aujourd'hui par le ministère des Transports.

(Archives)

Les grands chantiers

Un moteur pour l'économie régionale

FRANÇOIS SAINT-GELAIS

fst-gelais@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les retombées engendrées par les grands chantiers du nord du Québec constituent l'un des moteurs économiques majeurs de la région, au même titre que l'industrie forestière, la production d'aluminium et l'exploitation hydroélectrique.

C'est ce qu'affirme le président du Comité de maximisation (CMAX) des grands chantiers de la Conférence régionale des élus (CRÉ), Réjean Laforest.

Selon ce dernier, il ne fait plus de doute que le développement économique du Saguenay-Lac-Saint-Jean passe par la vitalité et par l'expertise industrielle développée par les entrepreneurs et les PME de la région.

« Les retombées des derniers grands projets ont sauvé l'économie régionale. Sans elles, nous aurions été encore plus affectés par la crise forestière et par la crise économique. Grâce aux succès des nos PME et de nos entrepreneurs locaux, nous sommes maintenant moins dépendants de la grande entreprise », note Réjean Laforest.

Pour cette raison, le président du CMAX s'attend d'ailleurs à ce que l'année 2009 soit plutôt positive pour les contracteurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

« Le projet de La Romaine, sur la Côte-Nord, évalué à 6,5 milliards \$, va prendre son envol cette année. On s'attend à ce que 900 travailleurs y soient actifs en moyenne à chaque jour. Du côté du chantier Eastmain-1-A, il devrait

cette année y avoir 4000 travailleurs à l'oeuvre en période de pointe. Sans compter la poursuite des travaux sur la 175. Nous allons largement profiter de tous ces projets », dit-il.

Succès

Pour Réjean Laforest, les succès obtenus par les entrepreneurs de la région au sein des grands chantiers québécois, notamment ceux d'Hydro-Québec, tiennent à l'expérience qu'ils ont acquis lentement mais sûrement dans le cadre de ces projets, d'abord dans la région puis à l'extérieur.

Ils tiennent aussi au modèle d'affaires novateur mis en place par le CMAX et la CRÉ.

Le comité de maximisation est ainsi parvenu à obtenir le fractionnement de certains grands contrats émis par les donneurs d'ordre afin qu'ils profitent à davantage de petits entrepreneurs plutôt qu'aux seuls géants de l'industrie.

« Nos PME ont pris de l'expérience et aujourd'hui ils peuvent soumissionner efficacement et avec précision dans le cadre de travaux d'envergure. De plus, nous oeuvrons en étroite collaboration avec la communauté de Mash-teuiatsh, ce qui nous donne un avantage dans le cadre de projets se déroulant sur des territoires autochtones ou qui leur sont réservés », explique M. Laforest.

Autre preuve de l'efficacité de l'oeuvre du CMAX, plusieurs CRÉ et MRC du Québec s'inspirent maintenant de cet organisme régional afin de mousser leur propre secteur industriel. □

L'adoption fait-elle partie de votre vie ?

Au 1^{er} juin 2009, les dossiers d'adoption de l'Ontario seront ouverts.

visitez www.ontario.ca/infoadoption

RAPPEL IMPORTANT : Si vous êtes concerné par une adoption en Ontario, vos droits en matière d'accès à l'information et de protection à la vie privée changent.

À compter du 1^{er} juin 2009, les dossiers d'adoption de l'Ontario seront ouverts. Cela signifie que les personnes adultes adoptées ainsi que les parents de sang auront accès aux renseignements identificatoires contenus dans les dossiers de naissance et les ordonnances d'adoption.

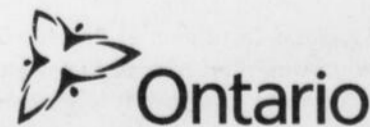
Si l'ordonnance d'adoption a été enregistrée avant le 1^{er} septembre 2008, les personnes adultes adoptées et les parents de sang peuvent faire une demande afin d'interdire la divulgation de renseignements les concernant.

Si vous souhaitez que les renseignements sur votre adoption demeurent confidentiels, **vous devez déposer une demande de veto sur la divulgation avant le 1^{er} juin 2009.**

Il est aussi possible de déposer une demande de non-communication.

Pour en savoir davantage sur vos droits en matière d'accès à l'information et de protection de la vie privée concernant l'adoption, veuillez visiter www.ontario.ca/infoadoption ou composer le **1 800 461-2156 (ATS 416 325-3408).**

Annonce payée par le gouvernement de l'Ontario.



**CLUB NAUTIQUE
DU FJORD**

731, boul. Tadoussac,
Chicoutimi-Nord (Valin)

**Souper de crabe
À VOLONTÉ**

Incluant: crevettes fraîches et accompagnements

Le souper sera suivi d'une soirée dansante

Le vendredi 1^{er} mai 40\$ / personne

Réservez tôt: **418-543-5700**

Négociations avec le gouvernement du Québec

Les paramédics votent pour la grève

LOUIS TREMBLAY

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les 200 paramédics du Saguenay-Lac-Saint-

Jean-Chibougamau ont voté dans une proportion de 99% en faveur du déclenchement d'une grève générale illimitée à un moment jugé opportun.

Ce vote de grève survient alors que les paramédics syndiqués à la CSN souhaitent débiter les négociations pour intégrer ces travailleurs à

la nouvelle échelle salariale convenue en 2006 avec le gouvernement du Québec.

« Les représentants gouvernementaux et du secteur pré-

hospitalier de la FSSS-CSN s'étaient alors entendus pour réévaluer le titre d'emploi de technicien ambulancier en fonction des nouvelles exigences académiques. Cependant, avant de recourir au moyen ultime, les paramédics comptent entreprendre diverses actions pour inciter le gouvernement à bouger. Ils sont déterminés à obtenir satisfaction », a déclaré le vice-président syndical Guy Duperré.

Une première rencontre entre le Conseil du trésor et le secteur préhospitalier a eu lieu en juin dernier. Elle n'a donné aucun résultat tangible. Selon le communiqué syndical, cette négociation porte uniquement sur l'intégration des paramédics à la nouvelle échelle salariale en tenant compte de leur degré de scolarité et de leur expérience.

Selon l'entente intervenue en 2006, l'intégration doit avoir lieu le 1^{er} juillet. Les syndiqués craignent que le gouvernement trouve des excuses pour retarder ce changement important. □

Serge Gignac

Six mois pour une bouteille de vin

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un alcoolique invétéré qui a fait un vol qualifié dans un dépanneur du boulevard du Royaume, à Jonquière, Serge Gignac, a été condamné hier à six mois de prison ferme.

Le récidiviste est entré dans le dépanneur et a mis la main dans sa poche pour simuler une arme à feu. Il s'est adressé au commis à qui il a déclaré qu'il avait un revolver et allait repartir avec une bouteille de vin.

Serge Gignac n'a pas été difficile à reconnaître, puisque c'est la deuxième fois qu'il est accusé du même genre de vol dans ce même commerce.

La sentence est le reflet d'une suggestion commune de la part de l'avocat de la défense, Me Charles Cantin, et celui de la Couronne, Me Laurent Bouchard. En l'acceptant, le juge a aussi considéré qu'une ordonnance de probation ne serait d'aucune utilité à l'accusé qui a une longue expérience de la récidive. □

UNE HISTOIRE PLEINE D'AVENIR
100 ans D'AVIATION

Spectacle aérien international de BAGOTVILLE International Air Show

Prévente des forfaits famille

à prix avantageux jusqu'au 7 juin 2009

25\$ comprenant
2 admissions adultes (13 ans et plus)
et 2 admissions enfants (12 ans et moins)
Une valeur de 40\$

EN VENTE dans tous les Ameublements Tanguay, BMO Banque de Montréal et les restaurants McDonald's des régions du Saguenay/Lac St-Jean et de Charlevoix

TANGUAY

BMO Banque de Montréal

c'est ça que j'm

Prévente des forfaits véhicule récréatif

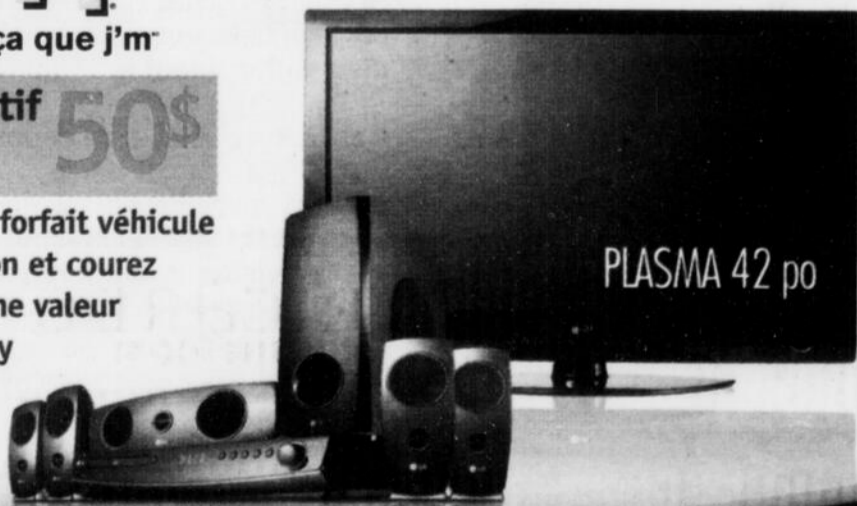
Informations au www.saibagotville.com
Commandes téléphoniques au 418.677.3073

50\$

De plus, à l'achat d'un forfait familial ou d'un forfait véhicule récréatif, remplissez le coupon de participation et courez la chance de gagner un cinéma maison LG d'une valeur de 1500\$ offert par les Ameublements Tanguay

Règlements disponibles en magasin.

LG



13-14 JUIN 2009

Le Quotidien

PROGRÈS dimanche

rockdétente 96.9

énergie 94.5

TVA

769569

ARTS

Bibliothèque et la deuxième glace à La Baie

Deux projets importants selon Boivin

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

LA BAIE - L'homme d'affaires Luc Boivin soutient qu'il appuie autant l'agrandissement de la bibliothèque de La Baie que l'ajout d'une deuxième glace au Centre Jean-Claude-Tremblay. Il juge les deux projets importants, ce qui ne l'empêche pas de militer en faveur de la réalisation hâtive du second.

« Le dossier de la patinoire est avancé. Il est proche et le député (le ministre provincial Serge Simard) en a fait un projet qui va se réaliser. En plus, ce n'est pas la même enveloppe que la

bibliothèque », a-t-il indiqué hier, à l'occasion d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien.

Directeur général de la Fromagerie Boivin, celui qui ambitionne ouvertement d'accéder au conseil municipal à la faveur des élections de novembre n'apprécie pas l'idée de la citoyenne Reine Tremblay, qui fait signer une pétition réclamant la tenue d'un référendum qui permettrait aux Baieriverains de choisir l'un des deux projets. À ses yeux, une telle initiative serait source de division.

« Ce que je n'aime pas dans la pétition, c'est la notion de

choix. C'est pour cette raison que j'ai refusé de la signer lors de ma rencontre avec madame Tremblay, il y a deux jours. Je trouve que les deux projets sont importants », affirme l'homme d'affaires.

Site contesté ?

Membre du comité de la patinoire à la demande du maire de Saguenay, Jean Tremblay, Luc Boivin y siège en compagnie de Jeanne Lavoie et Joachim Simard depuis l'année dernière. Ces temps-ci, la priorité de ce groupe consiste à revoir les plans afin d'alléger la facture. Le fruit de ses efforts sera

ensuite soumis au comité exécutif de la ville.

« Il faut déposer le plus vite possible à Québec, ce qui constituera l'étape suivante. Chaque palier de gouvernement (Saguenay, Québec et Ottawa) assumera le tiers des coûts », note le Baieriverain. Moins familier avec le projet d'agrandissement de la bibliothèque, il croit tout de même que le désir de quelques citoyens de la relocaliser dans l'ancienne église Saint-Édouard explique en partie son report.

De fait, quand on lui dit que cette question est réglée depuis deux ans, moment où le conseil d'arrondissement a tranché en faveur de l'agrandissement du bâtiment actuel, l'homme d'affaires invoque ses échanges avec des concitoyens. « Il y en a qui ne sont pas d'accord », assure-t-il.

S'agissant de l'accessibilité de sports comme le patinage artistique et le hockey, enfin, Luc Boivin se fait rassurant. À ceux, comme Reine Tremblay, qui avancent que seule une classe de citoyens peut pratiquer ces disciplines, ce qui n'est pas le cas des services de la biblio-

thèque, il répond que les frais ne sont pas aussi élevés qu'on l'imagine.

« Chez les Anneaux Bleus, ça coûte 160\$ par enfant pour faire du patinage artistique toute l'année. Il y a des frais supplémentaires seulement si un jeune veut faire de la compétition », rapporte l'homme d'affaires. □



// LA PEINTRE CORNO EXPOSERA À DUBAÏ

La peintre Johanne Corno présentera une exposition solo à Dubaï à la fin du mois. Les toiles de l'artiste québécoise installée à New York depuis des années sont actuellement vendues dans 12 galeries à travers le monde. Elle vient de terminer la collection de 12 toiles qui seront exposées du 30 avril au 15 mai à la Galerie Opéra, située au Dubai International Financial Center. L'artiste, connue pour ses nus colorés et charnus, n'enverra toutefois que des portraits dans l'émirat. Une nouvelle exposition de Corno pourra aussi être vue à compter du 3 juin à la galerie Aka, rue Crescent, à Montréal.

(Archives)

ON AVAIT SIGNÉ SON ARRÊT DE MORT...
MAIS LA TENSION L'A RANIMÉ.

JASON STATHAM AMY SMART
CRANQUÉ
SOUS HAUTE TENSION

www.crank2.com
www.maplepictures.com

DÈS AUJOURD'HUI
CINÉMA ODYSSEE CHICOUTIMI
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS 770437

QUI A DIT QU'ON ÉTAIT JEUNE
UNE SEULE FOIS ?

« HILARANT ET RÉCONFORTANT.
ZAC EFRON EXCELLE ! »
HOLLYWOOD.COM

« EXTRÊMEMENT DIVERTISSANT. »
FOX-TV

ZAC EFRON
ENCORE
17 ANS

Version française québécoise de 17 Again

GAGNEZ 1700 \$
POUR UNE VIRÉE DE MAGASINAGE CHEZ
Joe VISITEZ Joe.ca/17again
POUR LES DÉTAILS EN COMPTANT

www.17againmovie.com

NEW LINE CINEMA
À L'AFFICHE DÈS AUJOURD'HUI!

www.vivafilm.com

Joues de veau braisées, sauce au cacao

RICARDO
cuisine.com

Recette en ligne sur : **LeQuotidien** cyberpresse.ca

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 17 MARS 2009

08h00 VIE LE TEMPS D'UNE PASSION
(5) (Gefühle im Sturm), All. 2002. Drame sentimental de Anna Justice avec Muriel Baumeister, Pierre Besson et Francis Fulton-Smith. Une châtelaine mal mariée tombe éperdument amoureuse de son beau-frère.

10h00 TQS UN VENDREDI DE FOLIE
(5) (Freaky Friday), É.-U. 1994. Comédie fantaisiste de Melanie Mayron avec Shelley Long, Gaby Hoffmann et Alan Rosenberg. À la suite d'un souhait inconsidéré, la mère d'une adolescente sportive et désordonnée se trouve transportée dans le corps de sa fille et vice versa.

13h00 TFO ALLEMAGNE, ANNÉE ZÉRO
(3) (Germania anno zero), It. 1949. Drame social de Roberto Rossellini avec Edmund Meschke, Ernest Pittschau et Ingetraud Hintze. Imbu de principes nazis, un enfant tue son père malade puis se suicide.

13h00 VIE ROMANCE À L'ITALIENNE
(Italiener und andere Süßigkeiten), All. 2004. Comédie sentimentale de Ute Wieland avec Stefanie Stapfenbeck, Benjamin Sadler et Yvonne Johna. Une graphiste tombe amoureuse d'un beau parleur italien, en ignorant qu'il s'approprie à racheter l'entreprise où elle travaille.

14h00 TQS LE DIAMANT DU NIL
(4) (The Jewel of the Nile), É.-U. 1985. Aventures de Lewis Teague avec Kathleen Turner, Michael Douglas et Spiros Focas. Un couple, croyant s'emparer d'un magnifique diamant, s'aperçoit que le joyau en question n'est autre qu'un vieux sage emprisonné par un potentat arabe.

14h00 HI MAIN BASSE SUR LA TV
(3) (Network), É.-U. 1976. Comédie satirique de Sidney Lumet avec Faye Dunaway, William Holden et Peter Finch. Apprenant son congédiement, un animateur-vedette se met en colère sur les ondes et s'attire la sympathie du public.

20h00 SRC LES FEMMES DE LA BRUKMAN
(5) Can. 2007. Documentaire de Isaac Isitan. Pendant la crise financière en Argentine, des couturières continuent de faire fonctionner leur manufacture après la fuite de leurs patrons.

21h00 TFO TROIS FILLES
(3) (Two Daughters), Ind. 1961. Conte de Satyajit Ray avec Anil Chatterji, Chandana Banerji et Soumitra Chatterji. Deux histoires d'amour mettant en cause un maître de poste et un diplômé en droit.

22h00 HI RAFALE BLANCHE
(5) (White Squall), É.-U. 1995. Aventures de Ridley Scott avec Jeff Bridges, John Savage et Scott Wolf. Un périple en mer tourne à la tragédie lorsque des vagues de fond provoquent le naufrage d'un voilier.

22h30 TQC LA DÉROBADE
(4) Fr. 1979. Drame de moeurs de Daniel Duval avec Miou-Miou, Maria Schneider et Daniel Duval. Une employée de magasin entraînée à la prostitution cherche à fuir le milieu.

23h30 ARTV 12 FOIS PAPA
(5) (She Hate Me), É.-U. 2004. Comédie dramatique de Spike Lee avec Anthony Mackie, Kerry Washington et Ellen Barkin. Congédié pour avoir dénoncé ses patrons corrompus, un cadre afro-américain gagne ensuite sa vie en faisant des enfants à de riches lesbiennes.

23h30 TQS LE PLUS BEAU JOUR DE MA VIE
(4) Fr. 2004. Comédie sentimentale de Julie Lipinski avec Hélène de Fougerolles, Jonathan Zaccari et François Berléand. Sous la pression des proches, un jeune couple sur le point de se marier est forcé de faire plusieurs compromis.

23h45 TVA ÉTUDIANTS EN HERBE
(6) (How High), É.-U. 2001. Comédie fantaisiste de Jesse Dylan avec Method Man, Redman et Obba Babatundé. Grâce à l'intervention d'un fantôme, deux jeunes Afro-Américains dissipés et adeptes de marijuana s'inscrivent à Harvard.

HOROSCOPE

VENDREDI 17 AVRIL 2009

Bélier (21 mars au 19 avril): On dit que les fous ne sont pas tous dans des asiles. Et maintenant que la Lune passe au carré du Soleil en Bélier, vous pourriez avoir tendance à en voir un peu partout. Rappelez-vous que le climat astral risque de vous amener à verser dans l'intransigeance. Efforcez-vous de faire travailler votre tolérance. Sans quoi, c'est votre santé d'esprit qui risque d'être remise en question...

Taureau (20 avril au 20 mai): Rien ne s'obtient sans outrepasser certaines limites et sans fournir un minimum d'efforts. Le trigone qui s'établit entre Saturne en Vierge et Mercure en Taureau vous investit de la détermination nécessaire pour parvenir à vos fins. La paresse et la négligence demeurent les obstacles à éviter, et vous possédez maintenant tous les atouts pour n'en faire qu'une simple enjambée.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Les meilleurs élèves sont susceptibles de devenir les meilleurs enseignants. Concrètement, cela signifie que vous pouvez aider quelqu'un à traverser une épreuve que vous avez déjà franchie vous-même. Toutefois, il faut les laisser venir vers vous de leur propre gré, car votre expérience ne peut profiter à d'autres que s'ils sont vraiment bien disposés à améliorer leur sort.

Cancer (22 juin au 22 juillet): La Lune en Capricorne vous sourit et l'influence des astres en Poissons intensifie votre détermination ainsi que votre endurance. Conséquemment, vous pouvez accomplir plus de choses en moins de temps et outrepasser certaines limites. Une restriction passée ne vous affecte plus de la même manière, et il serait probablement salubre de tenter à nouveau votre chance.

Lion (23 juillet au 22 août): Le bonheur réside dans la simplicité; pourquoi vous compliquer l'existence? Si un arrangement ne vous convient pas, vous avez intérêt à en parler aux personnes concernées. Si vous ne dites rien, vous ne pouvez pas vous attendre à ce que les autres devinent ce que vous ressentez. Tout problème est porteur de sa solution, et vous êtes capable d'y parvenir. La Lune arrive ce soir face à votre Signe...

Vierge (23 août au 22 septembre): La triple conjonction Mars-Vénus-Uranus dans votre Signe opposé vous donne plus d'assurance, et c'est une très bonne chose tant que vous ne développez pas un sentiment d'infaillibilité. Tout ira pour le mieux si vous êtes en mesure d'accorder le bénéfice du doute aux personnes qui vous contredisent. Bon vendredi pour les activités sportives et autres performances physiques.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Compte tenu du carré des Luminaires (Lune fin Capricorne, Soleil fin Bélier), ce vendredi connaîtra peut-être un démarrage laborieux, mais la situation devrait se redresser en soirée, alors que la Lune arrivera en Verseau, autre Signe d'Air. Il serait salutaire d'imposer un peu de rigueur dans un cadre qui est en train de se relâcher. Pourquoi attendre qu'une situation soit irrécupérable pour s'y consacrer?

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): On mesure la grandeur d'un individu par sa capacité à pardonner, et vous devez peut-être terminer la semaine en faisant preuve de tolérance. Le tempérament d'une personne... primaire ne changera pas du jour au lendemain et vous aurez avantage à passer l'éponge sur tout défaut de caractère. Votre patience vous vaudra toujours bien de la reconnaissance.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Il y a des gens qui se comportent avec une assurance excessive. Ne prenez pas forcément pour acquis que les autres savent exactement ce qu'ils font, même s'ils en donnent l'impression. Permettez-vous de remettre quelqu'un en question si vous pressentez qu'une erreur est sur le point d'être commise, mais si vous voulez qu'on vous écoute, faites-le avec courtoisie et diplomatie.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): C'est le temps de vous reposer et de vous ressourcer. Ne laissez personne vous mener par le bout du nez et n'accordez votre temps qu'aux loisirs qui vous font réellement plaisir. Passant au carré du Soleil en Bélier, le passage de la Lune sur le dernier décan de votre Signe pourrait vous déconcentrer, voire vous contrarier. Ne pensez pas trop à demain, nous sommes encore aujourd'hui!

Verseau (20 janvier au 18 février): Il est dit que celui qui sait s'arrêter ne périclité jamais. À la positive, l'influence de Jupiter en Verseau vous accorde de solides protections et vous fait bénéficier d'une certaine chance. Une tendance à l'exagération est la seule chose qui puisse vous empêcher de profiter pleinement de ces avantages. Sous un carré des Luminaires, mieux vos connaître vos limites et ne pas les dépasser.

Poissons (19 février au 20 mars): Étant donné que Mars, Vénus et Uranus sont réunis sur le dernier décan de votre Signe, une situation tendue devrait se dissiper aisément. Vous devriez être capable de pacifier n'importe quelle relation personnelle en parlant honnêtement des émotions que vous ressentez. En société, vous éveillerez la curiosité des gens avec lesquels vous interagirez. Nouvelles rencontres en perspective...

VENDREDI À LA TÉLÉ

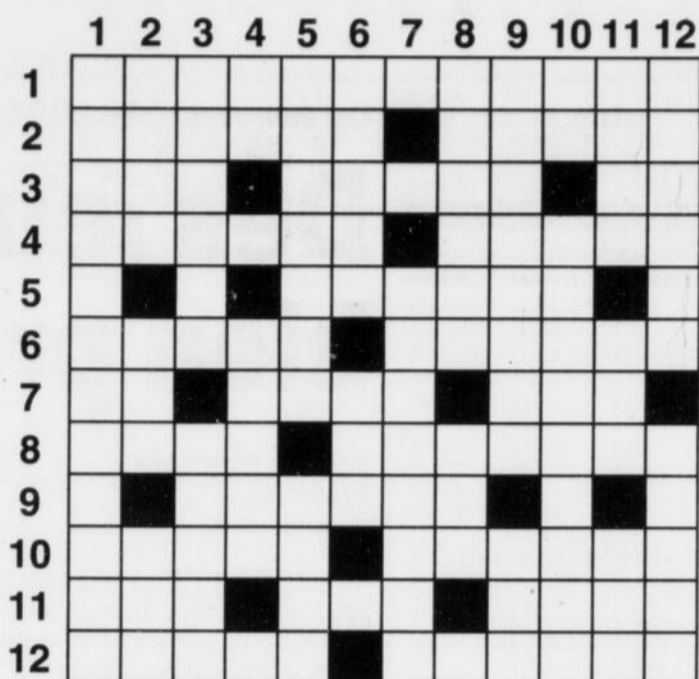
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

17 avril	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	1, 2, 3 Bo! 82494	101Dalmatien	Pyramide 72017	Union fait force	La fosse aux lionnes 58524	Ricardo 93901	Le Téléjournal/Midi 177253	Pour le plaisir 189098			C'est ça la vie 32098		La Semaine verte 20366	Urgences / La faute du père 84253	Pyramide 39104	Union fait force					
TQS	(6h00) I-Médias 926746	110% 210272		UN VENDREDI DE FOLIE (1994) avec Gaby Hoffmann, Shelley Long. 792291			Le Midi 702678	Mijote? 867104	Publicité 782814	LE DIAMANT DU NIL (1985) avec Michael Douglas, Kathleen Turner. 627388		Simpson Simpson...naufra gés 822746	Simpson Simpson...naufra gés 822746	Simpson Simpson...naufra gés 822746	Simpson Simpson...naufra gés 822746	Simpson Simpson...naufra gés 822746	Simpson Simpson...naufra gés 822746	Simpson Simpson...naufra gés 822746	Simpson Simpson...naufra gés 822746	Simpson Simpson...naufra gés 822746	Simpson Simpson...naufra gés 822746
CPM	(5h30) Salut, bonjour! 228369	Denis Lévesque 25630		Clodine / Judi Richard 73678		Le cercle 17949	TVA 1360524 / (45) Le TVA midi 24830678	TVA en direct.com 256253	Shopping TVA 257982	Infopublicité 8630	Les feux de l'amour 12494	Top modèles 91901	Le TVA 17 heures 1611								
TQc	Cornemuse 48036	Méloblous 47307	Bob le bricoleur 69017	Anatole 69017	Macaroni 98017	Zobomafo 98017	Esprits-fa 59543	Rocket Power 41123	Ramdam 63833	Contact / Joël de Rosnay 68388	Les francs-tireurs 99746	P'tites vues 14369	BusMagique 14369	Rocket Power 14369	Zobomafo 98017	Cornemuse 95746	Toc toc toc 79140				
VOX	(7h30) Traficomm 650036	Absolument Yoga 54185	Pilates 54185	À l'heure de Montréal 17630	Bonheur total 37494	Premier Plan 58901	Route 55 58901	Parents avis 53122	Skier 57272	LeZarts 84814	Pilates 85369	Pirouettes 32765	Traficomm 11272	Mélez-vous de vos affaires! 303340	Voir GRAND						

17 AVRIL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 17302	Du coeur au ventre 20543		Zone doc - Les employées d'une usine de vêtements pour hommes reprennent leur usine désertée. 40307			Le Téléjournal 29814		La zone 3021982 (45) La fosse aux lionnes 6171494				
TQS	Bête, bête, bête 532611	450, chemin du golf 556291	Loft Story 802982	Wipeout 738340	Scrap métal 830765	UFC: Les Guerriers 628017	110% 621104		Loft Story 994562	Drôle et sexy 122543	LE VAISSEAU FANTÔME		
CPM	Le TVA 18 heures 6659	Le cercle 4681	J.E. 13611	Du talent à revendre 39659		Esprits criminels / Un tueur sans visage 42123	Le TVA 22 heures 3552340	(45) Denis Lévesque 9110659	(45) ÉTUDIANTS EN HERBE (2001) Method Man. 42188340				
TQc	Macaroni tout garni 29663	Ramdam 27833	Ramdam 75982	La vie en vert 23017	Curieux Bégin / Virée à Sherbrooke 71253	Belle et Bum / Martin Deschamps, Lorraine Desmarais. 70036	LA DÉROBADE (1979) avec Maria Schneider, Daniel Duval, Miou Miou. 178456		Gang de rue 340166				
TVS	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France 2 397433	J'y suis, j'y reste 343814	Viva Américas 997497	Thalassa - Thalassa explore une côte déchirée, éparpillée en milliers de rochers de granit rose. 143901	Reportage 9528524	(45) Géopolitis 90446307	TV5 le journal 419456	LE PLUS BEAU JOUR DE MA VIE (2004) 6376833				
CANAL D	Le grand rire 2004 / Gala 4 3455727	Belle et d. 8228949	Belle et d. 1746630	Autopsie 3778678	Preuves à l'appui / Bébé à vendre / Le baril 3758814	Un tueur si proche / Tenue de combat: Denis Lortie 3751901		Images-chocs / Dames rebelles 8177727	Culture du X 4985418				
RDI	RDI en direct monde 7921524	RDI en direct 7945104	24 heures en 60 minutes 6879123		Grands Reportages: Les films Imax 6855543		Le Téléjournal 6875307	RDI en direct 4626949	Le National 4602369	Le Téléjournal 4129543	Le journal RDI 7603383		
RDS	Sports 30 (D) 333678	LNH Hockey / Flyers de Philadelphie c. Penguins de Pittsburgh - Séries éliminatoires 2e match (D) 975659			Sports 30 (D) 338123		LNH Hockey / Blues de St. Louis c. Canucks de Vancouver - Séries éliminatoires 2e match (D) 685524						
VIE	La touche de Sarah 3325388	Le goût de Louis 3309340	Décore ta vie 9506494	Airoldi pour sortie 3305524	Des maisons d'occasion / L'apprenti spéculateur 6934765	César, l'homme qui parle aux chiens 6914901	Bye-Bye Maison 7894456	Ma maison 7803104	Lisa Williams: Dialogue avec les morts 6715123	ROMANCE À L'ITALIENNE			
SERIES+	Bones / La sorcière sans tête 685678	Les experts / Fautes de preuves 583611		C.S.I.: Miami / Jamais 2 sans 3 509659	Affaires de femmes / Un monde meilleur 512123	La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Prisonnières 582982	En quête de preuves / Fausses convictions 213807	Le destin de Bruno 791418					
Z	La porte des étoiles / Lutte de pouvoir 687036	Comment ça marche 798456	Jobs de bras 415611	Monstres Mécaniques 501017	Périal en haute mer / Au coeur de l'hiver 581253	Chasseurs de fantômes 584340	Liens de sang 413825	CYBORG 2 (1993) 782760					
HISTORIA	Nos familles / Brésil et Inde 9229475	Compte à rebours / SAS Mission impossible 5378920	Les grandes inventions de l'Antiquité 5354340	NCIS 9316036	(55) Kaamelott 27584524	RAFALE BLANCHE (1995) avec John Savage, Scott Wolf, Jeff Bridges. 9658123							
ÉVASION	Les marchés / Les marchés d'Oaxaca, Mexique 33630	Passion whisky / Randonnée au Speyside 80949	Guide restos VOIR / Maxim Martin 66369	Le Top 10 79833	Jardins du monde / Du Mexique à Cuba 72920	Hôtels / Hôtels de la Thaïlande 93611	Mordu de la pêche 504302						
CBJET	CBC News at Six 54920	LNH Hockey / Flyers de Philadelphie c. Penguins de Pittsburgh - Séries éliminatoires (D) 784611			News: The National 66765	LNH Hockey / Blues de St. Louis c. Canucks de Vancouver - Séries éliminatoires (D) 821140							
TSN	(17h00) IIHF Hockey - Championnats du Monde des Moins de 18 ans (D) 180949	LNH Hockey / Hurricanes de la Caroline c. Devils du New Jersey - Séries éliminatoires (D) 161814			SportsCentre (D) 115388		NASCAR Auto Racing 1677098						
SPNET	Hockeycentral Playo. 6807	Jays Pregame 1369	LMB Baseball / Athletics d'Oakland c. Blue Jays de Toronto (D) 201123			Sportsnet Connected 70920	Hockeycentral 36098	The Ultimate Fighter 9: Team USA vs. Team UK 14271					
ARTV	Le temps d'une paix 593982	Tout sur moi 345272	États-Hum 197415	Orgueil et préjugés 141543	C'est juste de la TV 161307	Les grandes entrevues Juste pour rire / Guy A. Lepage 731340		12 FOIS PAPA (2004) Monica Bellucci. 440833					
VOX	Sans filtre 38949	Mise à jour 12901	LHJMQ Hockey / Équipes à communiquer Quart de finale (D) 227185			Parents avis 13340	Mise à jour 69920	Le Plaisir de skier 89369	Sans filtre 86988				

HORIZONTALEMENT

1. Vedette Des Aventures de rabbi Jacob.
2. Parvient à destination - Inflammation de l'oreille.
3. Déterminant indéfini - Las-situde - Division d'un siècle.
4. Plein - Obstruction de l'intestin.
5. Rendus moins purs.
6. Fait partie de la parenté - Grosse mouche.
7. Brome - Bien charpenté - C'est une source d'énergie.
8. Poète épique et récitant - Inquiéter.
9. Indigner.
10. Complètement déconcerté - Quelconques.
11. Grande étendue d'eau intérieure - Mammifère rongeur - Ouvre une fenêtre.
12. On en fait des flotteurs - Faire paraître.



17 avril 2009

MC2375

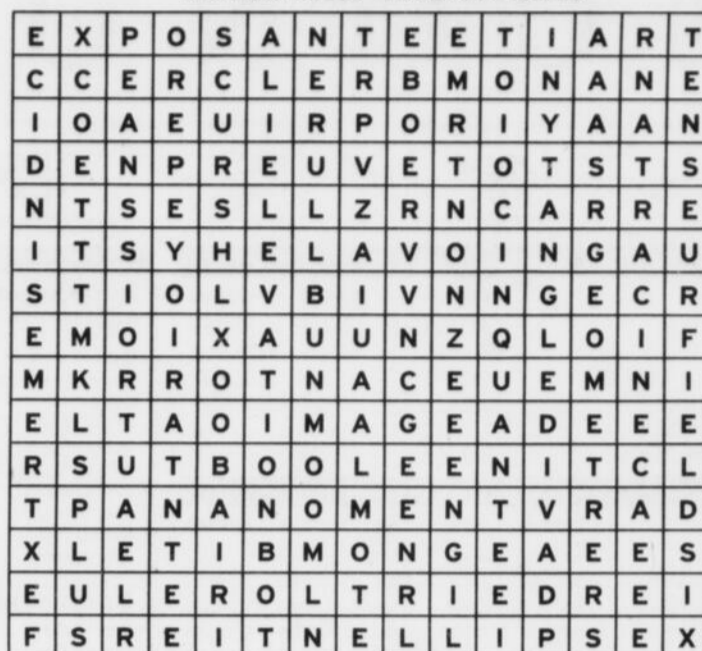
VERTICALEMENT

1. Elle a joué dans Les Passagers de la nuit avec Humphrey Bogart.
2. Enjivé - Violent emportement - Détesté.
3. Insuffisance rénale grave - Bienveillante.
4. Huit moins six - Organe thoracique.
5. Élançés - Remorque.
6. Refuse absolument d'accorder - Poisson comestible.
7. Jeu de casino.
8. Fouille indiscrètement - Mesure agraire.
9. Tirer profit de - Musique algérienne.
10. Négation - Petit café.
11. Pour maintenir un objet - Or y circule - Division de l'histoire.
12. Rationnelle - Passer tout près.

Solution du no 2374



MATHEMATIQUES - Un mot de 8 lettres

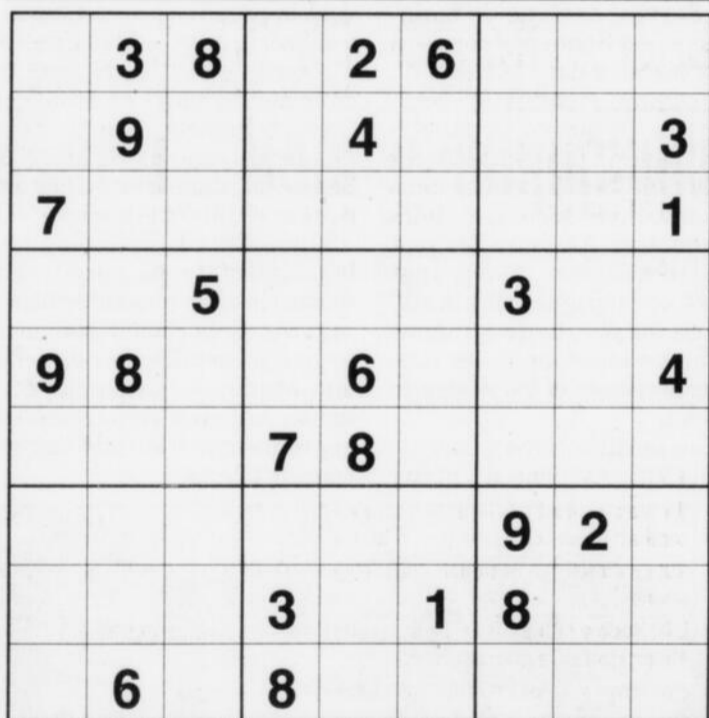


- | | | | |
|-----------|-----------|--------|---------|
| ANALYSE | ELEVATION | MONGE | SERRE |
| ANGLE | ELLIPSE | NEUF | SIX |
| ARC | ESPACE | NOMBRE | TABLE |
| ARTIN | EULER | NOME | TENSEUR |
| AXIOME | EXPOSANT | OBTUS | TIERS |
| BOOLE | EXTREMES | OCTANT | TOTAL |
| CANTOR | FIELDS | ONZE | TRAITE |
| CARRE | GEOMETRE | OVALE | TRIEDRE |
| CARTAN | HOOKE | PLUS | TROIS |
| CENT | IDEAL | PREUVE | UNION |
| CERCLE | IMAGE | RACINE | VALEUR |
| CINQUANTE | INDICE | RAYON | VIDE |
| CONE | LIGNE | RESTE | ZERO |
| CUBE | LINEAIRE | SERIE | |

Solution du dernier problème : CHETIF

17 avril 2009

No 2088



Niveau de difficulté : DIFFICILE

1278

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1277



Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



ÉCONOMIE

OR

1056.62
(once \$ can)

DOLLAR

82.67
(cents US)

EURO

1.5916
(\$ can)

ARGENT

14.78
(once \$ can)

PÉTROLE

60.14
(baril \$ can)

PRINCIPAUX INDICES			
Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	567.55 \$	5.60 \$	145329569
S&P/TSX 300	9343.37 \$	97.26 \$	244882494
S&P/TSX VENTURE	982.13 \$	-5.81 \$	88067042
DOW JONES	8125.43 \$	95.81 \$	359473599
NASDAQ/USA	1670.44 \$	43.64 \$	0
NASDAQ/Canada	642.26 \$	26.11 \$	0

TITRES VEDETTE À TORONTO					
Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	54.34 \$	52.70 \$	54.30 \$	0.75 \$
Abitibiwater inc.	ABH	0.00 \$	0.00 \$	0.61 \$	0.00 \$
Barrick Gold Corp	ABX	35.84 \$	33.74 \$	33.93 \$	-2.04 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	5.54 \$	5.41 \$	5.42 \$	-0.06 \$
Arc Energie	AET.UN	15.96 \$	15.35 \$	15.77 \$	0.31 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	12.80 \$	12.55 \$	12.60 \$	-0.05 \$
Research in Motion	RIM	82.08 \$	77.55 \$	82.00 \$	5.10 \$
Bombardier CL A	BBD.A	3.66 \$	3.56 \$	3.58 \$	0.00 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	3.59 \$	3.50 \$	3.56 \$	0.08 \$
BCE Inc.	BCE	26.50 \$	26.14 \$	26.17 \$	-0.08 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.30 \$	0.27 \$	0.29 \$	0.03 \$
Bank of Montreal	BMO	39.89 \$	38.24 \$	39.67 \$	1.12 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	33.35 \$	32.52 \$	33.34 \$	0.43 \$
CAE Inc	CAE	7.98 \$	7.72 \$	7.87 \$	0.07 \$
Groupe Canam Inc.	CAM	6.10 \$	5.84 \$	6.10 \$	0.01 \$
Cascades Inc.	CAS	2.85 \$	2.75 \$	2.82 \$	0.05 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	31.99 \$	31.00 \$	31.01 \$	-0.44 \$
Campbell Res.	CCH.H	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Canfor	CFP	5.17 \$	4.98 \$	5.11 \$	0.01 \$
CIBC	CM	52.00 \$	50.30 \$	51.84 \$	0.52 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	55.78 \$	54.23 \$	55.78 \$	1.04 \$
CN Railway Company	CNR	50.14 \$	48.52 \$	49.99 \$	0.89 \$
Canadian Oil Sands	COS.UN	28.19 \$	27.31 \$	27.83 \$	0.03 \$
Canadian Pacific Railway	CP	39.47 \$	38.72 \$	39.39 \$	0.30 \$
Canadian Tire	CTC	0.00 \$	0.00 \$	55.01 \$	0.00 \$
Canadian Western Bank	CWB	13.80 \$	13.30 \$	13.56 \$	0.08 \$
Domtar	UFS	1.30 \$	1.17 \$	1.23 \$	-0.05 \$
Emera	EMA	19.80 \$	19.56 \$	19.63 \$	0.06 \$
Enerplus	ERF.UN	23.19 \$	22.53 \$	23.11 \$	0.31 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	10.48 \$	10.08 \$	10.48 \$	0.24 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	7.35 \$	7.01 \$	7.20 \$	0.14 \$
Great-West Lifeco	GWO	19.95 \$	18.86 \$	19.95 \$	0.95 \$
Gaz Métropolitain	GZM.UN	15.14 \$	14.75 \$	14.92 \$	-0.07 \$
Industrial Alliance	IAG	25.28 \$	23.95 \$	25.07 \$	0.87 \$
Societe financiere IGM	IGM	36.19 \$	34.60 \$	36.17 \$	1.44 \$
Imperial Oil	IMO	45.28 \$	44.03 \$	45.24 \$	0.54 \$
Quebecor World	IQW	0.03 \$	0.00 \$	0.02 \$	-0.08 \$
Cossette Com. Group	KOS	3.15 \$	3.01 \$	3.01 \$	-0.09 \$
Loblaws Cos.	L	31.74 \$	31.33 \$	31.63 \$	0.10 \$
Laurentian Bank	LB	29.70 \$	28.90 \$	29.45 \$	0.61 \$
Manitoba Telecom	MBT	32.25 \$	31.51 \$	31.93 \$	0.20 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	8.50 \$	8.25 \$	8.40 \$	0.00 \$
Magna International	MG.A	44.00 \$	41.23 \$	44.00 \$	2.89 \$
Metro Inc.	MRU.A	37.94 \$	36.99 \$	37.79 \$	0.79 \$
National Bank	NA	44.80 \$	43.52 \$	44.60 \$	0.84 \$
Nova Chemicals Corp.	NCX	7.10 \$	7.00 \$	7.09 \$	0.10 \$
Nortel Networks	NT	0.24 \$	0.23 \$	0.23 \$	0.01 \$
Pro AMS	PAM.UN	23.77 \$	23.75 \$	23.77 \$	-0.03 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	25.97 \$	24.91 \$	25.74 \$	0.75 \$
Petro-Canada	PCA	37.99 \$	36.82 \$	37.99 \$	0.68 \$
Precision Drilling Corp.	PD.UN	4.60 \$	4.38 \$	4.57 \$	0.14 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	8.48 \$	8.19 \$	8.43 \$	0.22 \$
Potash Corp	POT	107.00 \$	104.60 \$	105.89 \$	-0.48 \$
Power Corp.	POW	22.12 \$	21.39 \$	22.00 \$	0.38 \$
Power Financial	PWF	22.83 \$	21.78 \$	22.74 \$	0.54 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	15.99 \$	15.28 \$	15.56 \$	-0.44 \$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	28.35 \$	27.56 \$	27.95 \$	0.40 \$
Royal Bank	RY	42.50 \$	40.90 \$	42.35 \$	1.22 \$
Saputo Inc.	SAP	21.88 \$	21.35 \$	21.80 \$	0.22 \$
Sears Canada	SCC	20.17 \$	19.21 \$	20.17 \$	0.17 \$
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	0.40 \$	0.37 \$	0.40 \$	0.00 \$
Shaw Communications	SJR.B	18.95 \$	18.40 \$	18.65 \$	-0.15 \$
Sun Life financial	SLF	28.27 \$	27.20 \$	28.10 \$	0.55 \$
SNC-Lavalin	SNC	36.35 \$	35.75 \$	36.22 \$	-0.18 \$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	0.00 \$	0.00 \$	13.00 \$	0.00 \$
Suncor Energy Inc.	SU	30.69 \$	29.70 \$	30.69 \$	0.40 \$
Telus Corporation	T	30.66 \$	29.93 \$	30.55 \$	0.59 \$
Transalta Corporation	TA	19.00 \$	18.77 \$	18.90 \$	0.14 \$
Tembec	TMB	1.09 \$	0.99 \$	1.00 \$	0.05 \$
TD Bank	TD	49.34 \$	47.53 \$	49.01 \$	1.03 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	10.86 \$	10.31 \$	10.80 \$	0.00 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	15.23 \$	14.82 \$	15.22 \$	0.32 \$
Epcor Power	EP.UN	13.75 \$	13.16 \$	13.63 \$	0.50 \$
Transcanada Pipe	TRP	29.71 \$	29.45 \$	29.52 \$	-0.18 \$
Transat AT	TRZ.B	9.99 \$	9.33 \$	9.79 \$	0.49 \$
Torstar Corp.	TS.B	5.92 \$	5.32 \$	5.50 \$	-0.20 \$
Westcast Industries	WCS.A	0.00 \$	0.00 \$	0.70 \$	0.00 \$
Weston George Ltd	WN	57.53 \$	55.73 \$	57.44 \$	1.29 \$

TORONTO

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Quebecor world inc	IQW	0.02 \$	-0.08 \$	38045964
Adanac molybdenum	AUA	0.10 \$	0.08 \$	18123718
Horizons betapro	HOU	6.09 \$	-0.02 \$	17529059
lunits canadian	XIU	14.24 \$	0.09 \$	13311249
Teck cominco cl b	TCK.B	10.80 \$	0.00 \$	11492424
Units energy corp	UTS	1.83 \$	0.00 \$	11128551
Connacher oil &	CLL	1.37 \$	0.18 \$	10485740
Paladin energy ltd	PDN	3.35 \$	0.24 \$	10131675
Manulife financial	MFC	20.04 \$	0.82 \$	9962024
Opti canada inc	OPC	2.23 \$	-0.05 \$	9803499

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Research in motion	RIM	82.00 \$	5.10 \$	2570777
Frontera copper	FCC.NT	60.00 \$	5.00 \$	25000
Algoma central	ALC	66.50 \$	4.00 \$	210
Jaguar mining inc	JAG.NT	86.00 \$	4.00 \$	349000
Magna intl inc	MG.A	44.00 \$	2.89 \$	318424
Western financial	WES.PR.A	55.00 \$	2.00 \$	300

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax financial	FFH	319.90 \$	-8.09 \$	37192
Agnico-eagle mines	AEM	55.01 \$	-4.36 \$	1791590
Newmont mining	NMC	48.01 \$	-2.94 \$	5405
Goldcorp inc	G	34.10 \$	-2.62 \$	5499783
Barrick gold corp	ABX	33.93 \$	-2.04 \$	6217045
Central gold-trust	GTU.UN	49.25 \$	-2.03 \$	13597

NEW-YORK

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Citigroup inc	C	4.01 \$	0.04 \$	729195780
Bank of america	BAC	10.34 \$	-0.10 \$	382246846
Spdr trust senior	SPY	86.50 \$	1.25 \$	335945924
Direxion share	FAS	9.04 \$	0.18 \$	307846560
Spdr financial	XLF	10.97 \$	0.12 \$	217297537
Direxion share	FAZ	9.32 \$	-0.20 \$	170688574
Proshares ultra	UYG	3.67 \$	0.05 \$	166178432
American intl	AIG	1.69 \$	0.09 \$	143161838
Jp morgan chase &	JPM	33.24 \$	0.68 \$	132844037
General electric	GE	12.27 \$	0.44 \$	131993559

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	91449.90 \$	144.90 \$	876
Berkshire hathaway	BRK.B	3025.00 \$	42.00 \$	26294
Nvr inc	NVR	483.00 \$	31.45 \$	142763
Washington post co	WPO	416.14 \$	19.24 \$	31276
Bank of amr 7.25%	BAC.PR.L	545.00 \$	18.98 \$	70753
Wells fargo pr a	WFC.PR.L	595.00 \$	10.00 \$	36699

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Fairfax financial	FFH	261.92 \$	-9.98 \$	58821
Rydex trust invest	RRZ	76.05 \$	-5.55 \$	31940
Rydex trt invest	RMS	63.05 \$	-5.14 \$	1851
Textron inc 2.08	TXT.PR.A	111.00 \$	-4.50 \$	100
Peco energy corp	PE.PR.A	64.75 \$	-4.25 \$	289
Proshares ulsh	SCC	70.32 \$	-4.00 \$	62492

NASDAQ

Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qq	QQQQ	33.24 \$	0.84 \$	171002456
Intel corp	INTC	15.89 \$	0.27 \$	68756086
Sirius xm radio	SIRI	0.41 \$	0.03 \$	68097213
Microsoft corp	MSFT	19.76 \$	0.93 \$	67682260
Fifth third	FITB	4.32 \$	0.28 \$	64863821
Cisco systems inc	CSCO	18.08 \$	0.52 \$	51376061
Sun microsystems	JAVA	6.40 \$	0.27 \$	45625684
Dell inc	DELL	10.88 \$	0.68 \$	37824226
Activision	ATVI	10.13 \$	0.10 \$	36440706
Huntington	HBAN	3.31 \$	0.25 \$	32529968

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Huntingtn bancs nc	HBANP	516.95 \$	56.95 \$	8221
Mylan inc 6.25% pr	MYLNP	928.75 \$	37.88 \$	260
Google inc a	GOOG	388.74 \$	9.24 \$	9967302
Strayer education	STRA	176.46 \$	8.45 \$	468453
Baidu inc ads	BIDU	203.45 \$	7.42 \$	2655683
Patriot trans	PATR	74.88 \$	5.99 \$	3120

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Cme group inc	CME	244.62 \$	-8.52 \$	1654822
Sterling bancshs	SBIBN	19.51 \$	-2.43 \$	2346
First solar	FSLR	146.93 \$	-2.32 \$	2263205
Randgold resources	GOLD	43.89 \$	-2.10 \$	774802
First citizens	FCNCA	135.53 \$	-2.05 \$	30030
Meridian	VIVO	15.60 \$	-1.93 \$	2754639

Ottawa verse 128 000 \$

Des jeunes bien préparés

MÉLISSA BROUSSEAU
STAGIAIRE

mbrousseau@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Grâce à une contribution financière de 128 000 \$ du gouvernement du Canada, les jeunes du Saguenay bénéficieront d'un programme rémunéré de stage pour acquérir des compétences dans le but de trouver un emploi.

« Compte tenu de l'environnement économique d'aujourd'hui, il est plus important que jamais d'investir dans la jeunesse en les aidant à acquérir les compétences dont ils ont besoin pour participer au marché du travail et y connaître du succès », a déclaré le ministre du Revenu national, Jean-Pierre Blackburn. Selon lui, le gouvernement investit auprès du décrochage scolaire, de l'exode des jeunes et de la pauvreté sociale. Le gouvernement désire améliorer la qualité de vie des futurs employés.

Le Service externe de main-d'oeuvre du Saguenay formera 16 adolescents dans le cadre du programme Connexion compétences. Ils auront la possibilité d'acquérir des compétences améliorant l'employabilité dans le cadre d'une série d'ateliers de formation. Au cours des sept dernières années, 395 jeunes ont été accompagnés vers le secteur de l'emploi. Le programme touche les handicapés, les nouveaux arrivants et les jeunes de la région.

Selon la directrice générale du Service externe de main-

d'oeuvre du Saguenay, Natalie Plante, le centre évalue le jeune et le prépare à s



Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658



Le site des petites annonces du Quotidien



LE PLUS IMPORTANT DES EMPLOIS AU CANADA

cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales



A LOUER au 707, boul. Tadoussac, bâtisse de 65x150' avec pont-roulant 5 tonnes. Cellulaire: 418-818-1477.



CHICOUTIMI parc industriel, 50'x50', en location. Tél.: 418-818-1477.

LA BAIE local commercial à louer pour bureaux ou commerce, environ 900 pieds carrés. Tél.: 418-544-8518, 418-836-1614.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 4 logements, 7/12 sur 2 étages, (2) 3.1/2, (1) 4.1/2, avec vue. Tél.: 418-590-5318.

KENOGAMI 4 logements de 2%, incendié, meilleure offre acceptée. Tél.: 418-548-1649.

103 Bureaux à louer

ARVIDA rue Davis, 4000 et 6000 pi.ca. Les immeubles Saguenay. Tél.: 418-549-9200 ext. 103.

104 Commerces à vendre

Groupe Qualinet
l'entreprise à succès qu'il vous faut
2 franchises en nettoyage après sinistres disponibles, territoires: région du Saguenay et du Lac St-Jean. Information: Elen Pearson, 1-888-715-9911.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI-NORD, 1531 boulevard Tadoussac, face à Suspension Turcotte, 40x33, 18' hauteur, porte garage 14', bureau sur mezzanine à même le local. Electricité 220 et 600 volts, grande cour clôturée. Chariot élévateur sur place. Location long et court terme. Prix très compétitif! Tél.: 418-696-4065.

JONQUIERE 2166 St-Hubert, idéal pour bureau, coiffeuse, esthétique, 900\$/mois, chauffé éclairé. Tél.: 418-547-2035.

JONQUIERE 2170 St-Hubert, beau local à louer (ancien denturologiste), idéal pour professionnel, libre immédiatement, 790\$/mois, chauffé. Tél.: 418-547-2035.

JONQUIERE local 15'x45'; avec porte de garage 10' de large par 12' de haut, eau et drain sur place (lavage de voitures possible), 600\$ plus taxes chauffé, libre 1er mai. Tél.: 418-547-4335 Yvan, 418-542-6941 Robin.

LOCAL commercial, 600 pi.ca, libre immédiatement, situé au 3021 boul du Royaume, 600\$/mois, éclairé, non chauffé. Pour informations: 418-548-4165.

LOCAL à louer, 1,500 pi.ca avec gicleurs automatique pour petite entreprise. Tél.: 418-549-3065.

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux coin rue Nobel et boul. Université, automne 2009; local 3,500 pi.ca. (pharmacie); local 4,000 pi.ca., divisible, juillet 2009; local 1,500 pi.ca. divisible. Tél.: 418-540-6909, 418-540-8235.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

A VENDRE 102 chemin du lac rouge, à 4 km de Ste-Rose-du-Nord, pour résident à l'année, coin de rêve, pêche, chasse, sport nautique, etc. 35'x42', meubles et embarcation, etc. 215,000\$. Visite libre sur rendez-vous. Tél.: 418-673-4156 sur semaine, fin de semaine: 418-675-2205.

203 Chalet à vendre

CAMPEUR GMC 1979, rénové cuir et lambris à l'intérieur, mécanique A1, prix liquidation 6,500\$ (couches 6 personnes). Tél.: 418-540-1987

CHALET CONDO, Falardeau, Lac Sébastien, à partir de 60,000\$, 14 unités disponibles. Tél.: 418-818-6969, 418-312-0505.

204 Chalet à louer

AU bord de la plage, magnifique, 995\$/semaine, libre mai à novembre, 655 Bord du Lac, St-Henri-de-Taillon. Tél.: 418-544-0892 Lyne, 418-347-5600.

ST-FELIX-DOTIS, bord de l'eau, entièrement équipé, 3 chambres, quai pour bateau, semaine ou mois. Tél.: 418-690-7184, jour, 418-544-0268, soir.

ST-GEDEON rang des Iles, 2 chalets jumelés, plage privée à 200', piste cyclable, tout inclus, 600\$/semaine/chaque. Tél.: 418-854-6900

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie, Chicoutimi. Tél.: 418-693-1560.

ALMA grande chambre, non fumeur(se), tout compris, salon, cuisine. Tél.: 418-480-0491, 418-345-8684.

CHICOUTIMI, 3005-375\$/mois, tout inclus, libre maintenant et juillet, non-fumeur. Tél.: 418-812-7485.

JONQUIERE 2387 des Frères, haut de gamme, chambres à louer à la semaine, non fumeur(euse), 2e étage, avec verrière, tout inclus. Tél.: 418-213-0698.

JONQUIERE 2 chambres, 225\$/mois, près cégep, libres immédiatement. Tél.: 418-815-4090.

ROBERVAL prêt de la marina et de tous les services, tous inclus, même ordinateur. Nous sommes fumeurs. Tél.: 418-765-1322.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 3 condominiums neufs, Chemin de la Réserve, construction supérieure, plancher de béton, certification Novoclimat, superficie: 1,080 pi.ca. habitable, disponibles rapidement, à partir de 124,373\$ plus taxes. Les Entreprises de Construction Gigari inc. Tél.: 418-696-1817, 418-591-0087, 418-591-3281.

CHICOUTIMI grand 3½, près parc Rivière-du-Moulin, ascenseur, accès à la piscine, saun, club d'entraînement, sauna, etc. 120,000\$. Aline Duchesne, La Capitale. Tél.: 418-817-2772.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, location manoir, prix à partir de 150,100\$. Possibilité de location. Livraison juin 2009, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, incluant remise et stationnement, garage en option. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Roitelets, clés en main, livraison fin juin, à partir de 156,200\$ plus taxes. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703. www.constructionspb.com

CHICOUTIMI-NORD condo, 2 étages, garage intégré, vue sur le Saguenay, prix de base 148,000\$, prêt à construire. Tél.: 418-815-1555.

CONDOS neufs, 1666-67-69 des Grands Ducs. 4½, livraison été, 169,000\$ de base. Tél.: 418-815-3383.

JONQUIERE 4½, libre 1er juillet, rez-de-chaussée, quartier des fleurs, brique et calcicote, fenêtres à manivelle, 2 stationnements, terrain clôturé et paysager, 115,000\$. Tél.: 418-542-8752.

JONQUIERE, grand 4½, rez-de-chaussée, brique, grand terrain avec remise, porte patio avant et arrière, 2 stationnements. Disponible rapidement. A voir 3328 rue Du Roi-Georges (près de René Levesque), 120,000\$. Tél.: 418-547-3788.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 3½, Place St-Michel, près Place du Royaume, grand, très luxueux, 695\$/mois, non chauffé, non éclairé. A voir absolument. Tél.: 418-592-7899.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI secteur des centres commerciaux, UQAC, logements rénovés.
Tél.: 418-612-6354

1½, 2½, 3½, 4½, 5½ à Chicoutimi et La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037.

1½, 2½, 3½, PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'aménagement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
RÉSERVEZ POUR MAI ET JUILLET
CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD LOGEMENTS ENTièrement RENOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement. Excellente clientèle. A VOIR!
Tél.: 418-820-7725.

208 Logements à louer

4.1/2
JONQUIERE rue Truchon et Ste-Famille, logements rénovés.
Tél.: 418-612-6354

ALEXIS (Place) JONQUIERE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 450\$/mois (buanderie)
5½ à partir de 600\$/mois rénovés, chauffés, éclairés, Près de Canadian Tire.
Tél.: 418-815-0334

ALMA 4½, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé 480\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-480-0346.

ALMA 5½, 3½, 2½, entrée contrôlée, bois flottant, à partir de 390\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-550-1006 www.grinc.ca

ARVIDA 5½, (590\$), 4½ (560\$), libres 1er juillet, 3½ (420\$), semi-meublé, libre 1er juin, chauffés, éclairés. Tél.: 418-548-7779, 418-693-5596, 418-542-8020.

ARVIDA PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie
2½: 355\$ 3½: 455\$ 4½: 555\$
5½ à partir de 605\$
Tél.: 418-548-3773

BEAU grand loft neuf, rue d'Alma, entrée contrôlée, non-fumeur, pas d'animaux, 950\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-590-5909.

CANTON Tremblay, grand loft, à 15 mins du centre-ville, 500\$/mois, eau chaude et câble fourni, libre 1er août. Tél.: 418-690-1968, 418-540-5476 (Sandra).

CHICOUTIMI 2½ (350\$/mois semi-meublé), 4½ (460\$/mois), rénovés, libres immédiatement. Tél.: 418-543-0775, 418-815-2140.

CHICOUTIMI 2½, 4½, biens situés, centre-ville, bons prix. A voir! Tél.: 418-540-1754.

CHICOUTIMI 3½ (370\$/mois semi-meublé), 4½ (450\$/mois), 7½ (750\$/mois), libres juillet. Tél.: 418-543-0775, 418-815-2140.

CHICOUTIMI 3½ (380\$ et 390\$), 4½ (600\$), 5.1/2 (850\$), près cégep, université, hôpital, semi-meublé, chauffés, éclairés ou non. Tél.: 418-549-1250.

CHICOUTIMI 3½ (470\$ à 500\$/mois) et studios (395\$/mois), voisin université, pas de chien, semi-meublé, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnements, mai, juin et juillet. Tél.: 418-812-5070.

CHICOUTIMI 3½, centre-ville, rue Bossé, 100% rénové, immeuble tranquille, 380\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.: 418-590-5735.

CHICOUTIMI 3½, près centre-d'achats, Uqac, semi-meublé, chauffé, éclairé, 450\$, 475\$/mois avec balcon, libres mai, juin, juillet. Tél.: 418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½, près Université, 460\$, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 3½, remise extérieure, coin tranquille, libre immédiatement, 310\$/mois. Tél.: 418-590-5737.

CHICOUTIMI 3½, rénové, très tranquille, 420\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-540-5496, après 18h00.

CHICOUTIMI 3½, rue Racine, grand, à l'épreuve du feu, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. 600\$/mois. Jean Laffamme. Tél.: 418-540-6346.

CHICOUTIMI 4½, 5½, rue Bégin, chauffés, non éclairés. Tél.: 418-815-6288.

CHICOUTIMI 4½, grand, neuf, quartier Panoramique, luxueux, insonorisé, immeuble tranquille, 790\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-547-7799.

CHICOUTIMI 4½, grand, style condo, haut de gamme, construction neuve, isolation et insonorisation supérieures, céramique et plancher flottant, armoire en polyester, climatiseur, beaucoup de commodités, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! 845\$/mois. Tél.: 418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 4½, piscine intérieure, ascenseur, beaucoup de services, 980\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI 4½, rez-de-chaussée, quartier paisible, non chauffé, non éclairé 525\$/mois, rue Colette, libre 1er juillet. Tél.: 418-549-2437.

CHICOUTIMI 4½ (Rivière-du-Moulin), 2e étage, bien situé, chauffé, eau chaude, idéal personne seule, pas d'animaux, non fumeur(euse). Tél.: 418-549-1177.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½ rue Price, près Cégep, meublé, 445\$/mois, non meublé, 395\$/mois, non chauffés, libres mai et juillet. Tél.: 418-547-6539, 418-818-4592.

CHICOUTIMI 4½, superbe style loft, centre-ville, terrain boisé, 825\$/mois chauffé éclairé. Tél.: 418-543-0593, 418-812-1441, 418-690-6553.

CHICOUTIMI 4½, sur 2 étages, entrée lave-vaisselle, 430\$/mois avec conciergerie. Tél.: 418-612-1599, 418-817-8743

CHICOUTIMI 5½, 405 Côte Fortin, bas de maison, cours, stationnement, non chauffé, non éclairé, 550\$/mois, libre. Tél.: 418-812-5246.

CHICOUTIMI 5½, beau duplex, 80 Jacques-Ferron, 795\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-592-7899.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 1992 boul. Tadoussac, demi-sous-sol, chauffé, eau chaude, 430\$. Tél.: 418-590-3413, 418-697-6640.

CHICOUTIMI-NORD 4½, 2e étage, céramique, bois flottant, armoires neuves, grande galerie, non 400\$/mois non chauffé, non éclairé, pour retraités, non fumeur(euses). Tél.: 695-5455 (soir)

CHICOUTIMI-NORD 4½, près des services, 100% rénové (armoires de cuisine, céramique, fenestration, etc.), immeuble tranquille, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-590-5735.

CHICOUTIMI-NORD 5½, 149 Colbert, près église St-Luc, très propre, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, 520\$ Tél.: 418-815-0062.

CHICOUTIMI-NORD 5½, près épiceries, grand, chauffé, eau chaude fournie, rénové, 2 balcons, 550\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-815-4780.

CHICOUTIMI-NORD deux 5½, chauffés, non éclairés, très propres, libres 1er juillet. Tél.: 418-549-8261 après 16h (répondeur).

CHICOUTIMI quartier Murdoch, entre rues Amyot et Papineau, maisons en rangée, plancher bois, chauffé, déneigé, pas de chien, immédiatement et juillet, entre 720\$/mois et 775\$/mois. Tél.: 418-541-6078.

DEMANDE à Alma, grand 4.1/2 ou 5.1/2, pour personne seule et retraitée, non fumeur, Tél.: 418-662-3744.

JONQUIERE 3½, 4074 app. 2 de La Loire, 415\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur(se), libre 1er avril. Tél.: 418-695-2660, page: 418-591-6606.

JONQUIERE 3½, 4½, non chauffés, non éclairés, déneigés, près de l'église et Rivière-aux-sables, toiles verticales comprises. Tél.: 418-547-8887

JONQUIERE 3½, 5.1/2, 6.1/2, 2207 de l'Hôpital, très tranquille, chauffé, eau chaude. Tél.: 418-545-3030.

JONQUIERE 3½, rue Evangeline, haut, 390\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juin. Tél.: 418-548-4544.

JONQUIERE 3½, rue Fortin, armoires, planchers neufs, entrées laveuse, sècheuse, non chauffé, non éclairé, 380\$/mois. Tél.: 418-592-7676

JONQUIERE 4½, à l'étage, rue St-Hubert, refait à neuf, non chauffé, non éclairé, 550\$/mois, libre immédiatement, 4.1/2 demi-sous-sol, rue St-Hubert, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-693-2260.

JONQUIERE 4½, non chauffé, non éclairé, 3972 des Flandres, coin de la Bretagne, 2e étage, insonorisé, 565\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-591-5115.

JONQUIERE 4½, petit, semi-meublé, haut de maison, idéal personne seule, non fumeur, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-547-3536.

JONQUIERE 4½, rue du Roi-Georges, grand, neuf, rez-de-chaussée, grand patio, 800\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. Tél.: 418-690-3636, 418-542-8918.

JONQUIERE 5½, grand, 2260 St-Jérôme, 3e étage, 600\$/mois, chauffé, stationnement, libre rapidement. Tél.: 418-547-7635.

JONQUIERE, grand loft, luxueux, rez-de-chaussée, 3788 Notre-Dame, coin St-Hubert, stationnement entretenu, possibilité de garage, libre, 665\$/mois + énergie, idéal pour 50 ans et plus. Tél.: 418-557-0940.

KENOGAMI 3½, rénové, entrée laveuse, sècheuse, 400\$/mois, chauffé éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-698-4377.

KENOGAMI 4½, 2e étage, 420\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.: 418-820-5574 Emmanuel.

KENOGAMI 4½, 2e étage, près des services, 425\$/mois, stationnement, libre 1er mai. Aussi, 3½, stationnement, 345\$/mois, libre 1er juillet. Pas d'animaux. Tél.: 418-542-9083 entre 17h et 19h.

KENOGAMI 4½, non chauffé, non éclairé, déneigé, 415\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-818-2508, 418-818-4447.

LA BAIE 4½, 1er étage, 1664 5e avenue, libre jen jin ou juillet. Tél.: 418-544-3094.

LA BAIE 4½, neuf, 2 chambres, 715\$/mois, non chauffé, libre 1er juillet ou avant. Tél.: 514-898-7996.

LA BAIE 4½, très propre, coin tranquille, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-544-2276.

208 Logements à louer

LA BAIE 4½, neuf, pas d'escalier, vue sur la baie, 650\$/mois, toiles fournies. Tél.: 514-898-7996.

LA BAIE 4½, très grand, plancher de bois, 405\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet ou avant. Tél.: 418-306-8213, 418-590-7472.

LA BAIE 5½, Duplex rénové, 1233, 3e Avenue, 425\$/mois. Tél.: 418-590-3413, 418-697-6640.

RIVIERE-DU-MOULIN 4½, rénové, vue panoramique, 450\$/mois, non chauffé, libre 1er juillet. Tél.: 418-690-1758.

ST-GEDEON 3½, bord du lac St-Jean, meublé, laveuse, sècheuse, chauffé, près golf et piste cyclable, très beau site, 550\$/mois, libre. Tél.: 418-345-2907.

209 Maisons à vendre



ALMA 2105 avenue du Muguet, maison impeccable avec garage et sous-sol aménagé, construction 2000, 4 murs en pierre, hall d'entrée, plancher bois franc, céramique chauffante, entrée asphaltée 3 voitures, terrain aménagé. Tél.: 418-669-0746.

ALMA, jumelé 37x30, 3 chambres, 2 salles de bains, plancher bois franc, sous-sol fini, garage attaché, 120,000\$. Libre maintenant. Tél.: 418-487-2679.

CHICOUTIMI 1507, des Cèdres, unifamiliale, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, près des écoles primaires, 160,000\$ négociable. Tél.: 418-690-1869.

CHICOUTIMI quartier du Bon-Air, belle petite maison, 2 chambres, 2 salles de bains, bord de l'eau, près des services, prix à discuter. Tél.: 418-673-7638.

CHICOUTIMI quartier Murdoch, 774, Grandin, maison, 33x44, tout brique, garage, foyer, près de tous les services, cause décès, agents s'abstenir. Tél.: 418-693-8724.

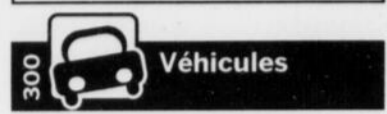
JONQUIERE jumelé, quartier des fleurs, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, planchers bois franc, possibilité de libérer rapidement. Tél.: 418-542-4313.

JONQUIERE Petite-France, année 2006, 4 chambres, salle de bains, plancher mélèze huilé et céramique, patio béton 12x12, terrain paysagé, 189,900\$. Tél.: 418-547-0155, 418-5

113 Terrains à vendre

A VISITER WWW.TERRAINSLAGLAC.COM Larouche (20) Nouveau Concept résidentiel vert avec bandes boisées moyennes sans voisin arrière ou en façade. LAC KENOGAMI (6) avec panorama grandiose 200,000 pi.ca. et plus/unité avec accès au grand lac. ST-HONORE (8) bordés par la rivière Valin. SAINT-HENRI-DE-TAILLON (24) nouveau développement avec plage et aqueduc municipal. SAINT-GÉDEON 50 acres forestiers avec maison. SAINT-GÉDEON voisin du golf et de la marina, choisissez votre superficie (1,525,000 pi.ca. disponibles). LAROUCHE 43,500 pi.ca. prêt à construire, très intime avec lac privé. ST-BRUNO lot à bois 100 acres. SHIPSHAW 200 acres forestiers. BEGIN 1/3 lot forestier. Patrick Gaudreault Royal LePage 418-590-3100.

TERRAINS COMTOIS
3 terrains, 22,000 pi.ca. chacun, rue Comtois, Chicoutimi-Nord, vue panoramique. A voir!!! Pour informations: Tél.:1-877-723-3934.



302 Autos à vendre

ACURA EL 1999, manuelle, 119,000 km, 1.6 litres, noir, 4,500\$. Tél.:418-590-5717.

CHEVROLET Aveo 5 noir, 2004, aileron arrière, 4 portes, manuelle, 73,000 km, garantie, 4 pneus neufs, 5,995\$. Automobile J.M. Tél.:418-693-8830.

CHEVROLET Cavalier 1998, manuelle, 238,000 km, 2 portes, 1,995\$. Automobile J.M. Tél.:418-693-8830.

CHEVROLET Cavalier 2004, automatique, 140,000 km, 4 portes, moteur 2.2 Ecotec, 4,495\$, spécial 3,995\$. Automobile J.M. Tél.:418-693-8830.

CHEVROLET Cobalt LS 2007, automatique, 12,000 km, 2 portes, fin de location 17 mois, garantie prolongée, femme propriétaire, comme neuve, cause de la vente: décès. Tél.:418-543-4158.

CHEVROLET Impala 2002, automatique, V6, 3.4L, 157,000 km, 8 pneus neufs, 2800\$. Tél.:418-668-2899, 418-662-8866.

CHEVROLET Monte Carlo SS Edition Spéciale 2001, V6, automatique, 94,000 km, tout équipée, cuir, comme neuve, mécanique A1, 8,300\$ négociable. Tél.:418-673-6131.

CHRYSLER 300, 2005, 32,000 km, moteur V6, 3.5 litres, très économique, cause de la vente: décès. Accidentée et réparée en 2006, garantie 3 ans ou 60,000 km à partir de la date de vente, 12,000\$ négociable. Tél.:418-540-9798.

CHRYSLER PT Cruiser 2005, 7500\$. Pontiac Grand Prix GT 2002 5900\$. Kia Rio 2003 3500\$. Pontiac Montana 2002, 3700\$. Tél.:418-690-6528.

CHRYSLER Pt Cruiser cabriolet, décapotable, 2005, automatique, sable, 67,000 km, 8,500\$. Tél.:418-542-5883.

CHRYSLER Sebring LX, 2002, 4 cylindres, très propre, femme propriétaire, mags, 8 pneus, 171,000 km, 3,800\$ négociable. Tél.:418-548-9697.

FORD F-150 1983, automatique, 800\$. Van Chevrolet Lumina, 1994, 1600\$. Tél.:418-549-9442.

FORD Focus 2005, automatique, 42,500 km, équipée, mécanique A1, très propre. A voir! Tél.:418-545-1749, 418-590-9843.

FORD Mustang convertible 2000, 169,000 km, entretien exceptionnel, 10,000\$. Tél.:418-674-2496, 418-590-0077.

GEO Metro 1998, manuelle, 146,000 km, très propre, 1,100\$ négociable. Tél.:418-557-2505, 418-602-0525.

HONDA Accord SE, 1997, 4 portes, 190,000 km, bonne condition, 3,900\$. Tél.:418-548-7493.

HONDA Civic, 1996, 2 portes, automatique, très bonne condition, 2,200\$. Tél.:418-678-9374.

HONDA Civic SE 2000, automatique, 197,000 km, 4 portes, 1.6L, très bonne condition, 3,950\$. Tél.:418-815-4350 jour, 418-672-6177 soir.

HYUNDAI Accent GSI 2003 manuelle, 99,000 km, 2 portes, toit ouvrant, aileron, mags, parfaite condition, 4,750\$. Tél.:418-818-1312, Mario.

HYUNDAI Sonata 2001, automatique, 157,000 km, tout équipée, incluant démarreur à distance, 3,400\$. Tél.:418-693-9239, 418-812-5190.

MALIBU 2005, 4 portes, 86,000 km, moteur 2.2L, tout équipée, démarreur distance, attache-remorque, 9300\$ négociable. Accepterait échange Veniture ou Transport. Tél.:418-690-3729, 418-820-7483.

MAZDA Miata, 1990, manuelle, jaune, 230,000 km, bonne mécanique, 4,900\$. Tél.:418-547-1974 soir.

MAZDA Miata 2003, 41,000 km, jamais roulée l'hiver, bleu-midnight, investi 6000\$ look unique! 18,500\$. négociable. Tél.:418-276-5492, 418-218-0817. Gervais

MAZDA Protegé 2003, 4 portes, automatique, 4700\$. Tél.:418-690-6528

MAZDA Protegé ES GT 2003, tout équipée, 132,000 km, démarreur, pneus d'hiver neufs sur jantes, pneus d'été sur mag, attache-remorque, 6800\$ négociable. Tél.:418-690-1960, 418-815-3826

MERCEDES 320 CLK 2002, décapotable, 69,000 km, impeccable, Tél.:418-693-4446, 418-545-8624.

MERCEDES BENZ 420 SEL, 1988, 220,000 km, mags 16", excellente condition, à vendre ou à échanger contre VTT 4x4 de même valeur, 6,000\$ négociable. Tél.:418-540-9798.

MINI Cooper S 2001, 83,000 km, en excellente condition, 4 pneus d'hiver, 9,900\$. Tél.:418-547-5612.

NISSAN Altima GXE-LE 2001, 104,000 km, tout équipée, roues mags, 6,500\$. Tél.:418-549-7424, après 13h.

NISSAN Sentra 1995, automatique, bonne mécanique, 1000\$ négociable. Tél.:418-550-0280, 418-699-7042. Enc

NISSAN Sentra SER Spec-V, 2002, manuelle, 6 vitesses, 111,000 km, Tél.:418-695-4406.

PONTIAC G6 2006, automatique, 66,000 km, moteur 3.5L, économique, équipement électrique complet, possibilité d'échange contre VUS. 10,450\$. Tél.:418-548-4747.

PONTIAC Sunfire 1998, rouge, manuelle, 150,000 km, climatiseur, démarreur, mags ASA, excellente condition, 2,500\$. Tél.:418-695-1696, 418-550-8727.

PONTIAC Wave 2007, 4 portes, automatique, climatiseur, 32,000 km, fin de bail, 2400\$/mois. Tél.:418-543-7604.

SATURN Ion Quad 2007, manuelle, garantie 5 ans ou 160,000 km, très propre, bas millage, 10,495\$ négociable. Tél.:418-696-0980, 418-820-3376.

302 Autos à vendre

SUBARU Impreza 2.5 RS 2000, manuelle, 2 portes, 149,000 km, V6, mécanique A1, 4 mags, 6,495\$ négociable. Tél.:418-548-8692 soir après 18h.

SUBARU Outback 4x4 2001, 203,000 km, bonne condition, 5,500\$. Tél.:418-695-2428.

TOYOTA Corolla CE 2003, automatique, 128,500 km, 4 pneus d'hiver et été, 6,500\$. Tél.:418-543-7882.

TOYOTA Echo 2002, 95,000 km, démarreur, 4 pneus d'hiver, 4 jantes, femme propriétaire, 6,500\$. Impeccable! Tél.:418-545-8196.

TOYOTA Matrix 2006, gris-argent, automatique, 87,000 km, traction intégrale, 16,000\$. Tél.:418-544-8174, 418-540-3391 (Roger).

TOYOTA Tercel 1997, automatique, 175,000 km, 2 portes, très bonne condition, 3,495\$, spécial 2,995\$. Automobile J.M. Tél.:418-693-8830.

TOYOTA Yaris, 2007 berline, automatique, bleu pacifique, 54,000 km, 13,000\$. Tél.:418-544-3899.

VOLKSWAGEN Jetta GLS 1.8 T, 2002, manuelle, bleu marin, 115,500 km, 8,500\$. Tél.:418-602-0854.

VOLKSWAGEN: pièces et achat d'autos. Entreprises 4 Côtés, réparation. Tél.:418-672-6555.

VOLVO S60 2003, tout équipée, toit ouvrant, traction intégrale, pneus d'été et hiver (1 saison), 126,000 km, 14,500\$. Tél.:418-540-3557.

304 Bateaux à vendre

CANOT Freighter, 22', moteur Yamaha, 60 forces, 4 temps, remorque, toile, 9,800\$. Tél.:418-696-4061.

CHALOUPE Princecraft 167 Moteur Evenrude 70 cv (1998) volant, vivier, remorque et autres équipements. très bon prix. Tél.:418-347-3649 418-321-1987

SEA RAY, 1992, cuddy cabine 20'X8' de large, moteur 4.3 LX, toit capteur, toile rapide, remorque Shoreland (inspection coque mai 2008), super condition, 17,000\$ négociable. Tél.:418-540-9798, 418-547-4723.

ST-MAURICE hors bord 1989, moteur Evinrude 50 forces, 14.5' avec toile rapide, 4 passagers, remorque, 3300\$ discutable. Tél.:418-590-2795, 548-9099

SUNRAY IN-BOARD open deck, 7 passagers, 16.5' moteur mercruiser 3L, A-1, avec remorque, 7500\$ discutable. Tél.:418-590-2795, 418-548-9099

305 Camions à vendre
FORD F350 2008, 5.4L, manuelle 6 vitesses, double roues, boîte d'empoussage 12', panneau ouvrant 2 sens, 7000 km, comme neuf, Tél.:418-674-9116.

FORD Ranger XLT 1999, cabine allongée, automatique, 147,000 km, super propre, 4,850\$. Tél.:418-698-0612.

GMC 350 1 tonne 1990, manuelle, roues doubles, avec boîte basculante, inspecté SAAQ, très bon état, très bas prix. Tél.:418-540-3942, 418-693-2023.

GMC Sierra 1991, très propre, avec support à canot, 2,500\$. Tél.:418-612-1383, 418-817-4863.

WESTERN STAR 2000, boîte 16', inspecté par la SAAQ, très bon état avec remorque à bois Manac, suspension à air. Tél.:418-345-8570, 418-820-5137.

306 4X4/utilitaires
CHEVROLET S10 Club Cab 1997, manuelle, 179,000 km certifiés, 4,995\$. Automobile J.M. Tél.:418-693-8830.

DURANGO 1998, 134,000 km, 5.3, très beau, excellente mécanique, 3,995\$. M.G. Tél.:418-693-3113.

FORD Escape 2002, automatique, 5500\$. Hyundai Santa Fe, 2003 4000\$. Grand Cherokee Laredo 2005, 13,900\$. Dodge Ram 2500, 2003, 13,900\$. Tél.:418-678-9374.

FORD Explorer 1994, manuelle, 4L, bonne condition, 1,200\$. Tél.:418-662-7416.

FORD F250 XLT 2004, 4X4, 150,000 km, très propre, 13,750\$. Tél.:418-678-2883.

HUMMER SUT H2, 2006, 28,000 milles, tout équipé, Tél.:693-4446, 418-545-8624

JEEP Grand Cherokee 1997, V6, 4L, 230,000 km, très bonne condition, 8 mags, pneus d'été et d'hiver, femme propriétaire. Un vrai bijou, faut voir! 5,500\$ négociable. Tél.:418-672-6132.

JEEP TJ 1997, 127,000 km, excellente condition, pneus d'hiver neufs 31", 5,400\$. Tél.:418-820-7271.

JEEP TJ, 1998, manuelle, 5 vitesses, toit pliable, 175,000 km, très bon état. Tél.:418-770-7935.

KIA Sorento 2003, bleu, automatique, 142,000 km, climatiseur, 8 pneus, 8,400\$. Tél.:418-275-5780.

NISSAN Pathfinder 1995, automatique, 4x4, toit ouvrant, voiture A1, 3,500\$. Tél.:418-542-9649.

TOYOTA RAV4, 1999, manuelle, climatiseur, groupe électrique, bon état. Tél.:418-549-1419.

307 Campeurs à vendre

A QUI la chance? Leisure Travel 2005 Mercedes Benz diesel, 40,000 km, particulier, cause vente: maladie. Tél.:418-956-8163, 418-872-2033

CAMPEUR GMC 1979, rénovation cuir et lambris à l'intérieur, mécanique A1, prix liquidation 6,500\$ (couche 6 personnes). Tél.:418-540-1987

ENDEAVOR 2004, Pusher, diesel, 40', 4 extensions, équipé, 21,000 miles, 148,000\$. Tél.:514-991-9252.

FORD Jamboree 1995, classe C, 30' génératrice, climatiseurs, excellente condition. Tél.:418-276-0628.

FORD Regal Classe C 1987, 27', excellente condition, 12,500\$ négociable. Tél.:418-547-1454.

FORD Senator 1997, 25 pieds, moteur V10 Triton, couche 6 personnes. A voir! Très propre, 30,000\$. Tél.:418-678-2502, 418-812-6696.

307 Campeurs à vendre



MONACO Safari Zanzibar 2003, 38' 2 extensions, 32,000 km, 370 HP, diesel, transmission Allison 6 vitesses, haut de gamme, équipement complet, possibilité d'échange pour une fifthwheel, valeur 290,000\$, prix 149,500\$. A voir, Marc Lavoie, Tél.:418-696-4025, 418-549-4087.

REXALL Airbus 32' classe A 1996, 105,000 km, chambre fermée, génératrice 5,000 Watts, satellite, propane, 2 climatiseurs, moteur GM, pneus neufs, excellente condition, 19,900\$. Tél.:418-254-5055.

ROADTREC 1997, 19' très équipé, seulement 73,000 km, génératrice, pneus et freins neufs, parfaite condition, 21,700\$. Tél.:418-698-8855.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Grand Caravan 1996, 4 portes, transmission neuve, très propre, 2,500\$. Tél.:418-542-9649.

309 Machinerie

EXCAVATRICE Cat 304-CCR sur chenille d'acier 2007, neuve, achetée 2008, utilisation 56 heures, tout équipée, air climatisée, radio CD, poids 11,150 livres, sortie hydraulique, 2 godets, garantie complète 3 ans, jusqu'en novembre 2011, valeur 72,000\$, prix: 55,000\$. Tél.:418-347-5745.

PELLE Bob-Cat 430, année 2006, 1,600 heures, 24,500\$. Pelle Komatsu, PC25, année 1995, 3230 heures, 15,900\$. Pelle Komatsu, PC40, année 2005, 1683 heures, 26,700\$. Pelle Komatsu, PC75, année 2000, 3590 heures, 33,850\$. Tél.:418-668-3633, Serge.

PELLE mécanique de marque Hitachi modèle EX60 1991, avec «offset boom», chenille de caoutchouc, très bon état, prix à discuter. Tél.:418-540-3942, 418-693-2023.

400 Emploi
AUBAINE! Polaris RMK 2009, petit sac de rangement, support 2.5 gallons, design autocollant, parbrise noir et rouge, excellente condition, garantie 1 an, mécanique A1, 7,500\$. Tél.:418-290-5601.

ENTREPOSAGE de motoneiges, bien au sec. Chicoutimi. Tél.:418-696-1705, 418-818-6130.

311 Motoneiges à vendre

402 Personnel demandé
AVANT l'été: recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours. Tél.:1-418-686-9960 www.regimesplus.net

BARMAID(MAN) 24h Bar chez Papy, Jonquières. Tél.:418-812-8125.

BESOIN de concierge pour entretien ménage, serveur(euse) et plongeur(euse) avec expérience. Apportez votre C.V. au restaurant Saigon, 288 Ste-Anne (coin Racine), ou par courriel à: restaurantsaigon@live.ca

402 Personnel demandé
BESOIN de concierge pour entretien ménage, serveur(euse) et plongeur(euse) avec expérience. Apportez votre C.V. au restaurant Saigon, 288 Ste-Anne (coin Racine), ou par courriel à: restaurantsaigon@live.ca

CAMELOTS RECHERCHÉS
Dans le secteur
Ville de la Baie

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien dans le quartier des arbres et les rues: Grande-Baie nord, J.C. Lévesque, Duberger et des Lilas.

Contactez M. Denis Fortin au 418-544-8394

CAMELOTS RECHERCHÉS
POSSÉDANT VOITURE
Dans le secteur
St-Ambroise

Pour distribuer le journal aux abonnés du Progrès-Dimanche

Contactez M. Régis Desbiens au 418-695-1630

CAMELOTS RECHERCHÉS
POSSÉDANT VOITURE
Dans le secteur
Mistassini

Jusqu'à 100\$/semaine!

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien

Contactez Mme Francine Goulet au 418-347-1049

CUISINIER(ERE) demandé(e) pour les restaurants Mamy Chicoutimi, Jonquières. Tél.:418-812-8125.

EMPLOI 2009
Pourquoi pas une 2e carrière? Entreprise croissante en croissance, nous avons un besoin immédiat de candidats afin de combler des postes permanents dans diverses compétences. Faire parvenir votre C.V. à: offreemploi@iachicoutimi.com

HOTEL Mont Valin recherche serveur(euse) à temps plein. Tél.:418-545-8224 poste 301, Chantale.

INTERNATIONAL CAFÉ
Cuisinier(ère)
temps plein et temps partiel
Plongeur temps plein de jour
Présentez-vous du lundi au vendredi, 9h et 14h au 460 Racine Est du lundi au vendredi, demander Cynthia

LE CSSS de Jonquières recherche des responsables pour implanter une ressource d'hébergement de transition en santé mentale. Nécessite 4 à 6 chambres individuelles, gîte, couvert et présence 24/7. Johanne Boudreau, 418-695-8210.

NETTOYAGE de printemps, tonte de gazon, minuteur sur coupe-bordure, permis de conduire, 9\$/heure. Tél.:418-542-8190.

314 Pièces et accessoires

4 PNEUS Regata Good Year, 185/70R14, 5,000 km, jantes Honda Accord, 1995, avec enjoliveurs Honda, 400\$ négociable. 4 Jantes, 16" pour CRV, 2006, 200\$ négociable. Tél.:418-256-1215.

AUTOMOBILES J.M.: avec 4 pneus posés balancés, tirage d'un ensemble de brosses pour voiture, valeur de 76,95\$, tirage 15 mai 2009, Tél.:418-693-8830.

PNEUS: 175-65R14, 185-65R14, 195-60R15, 185-70R14, 205-65R15, jantes 14". Tél.:418-549-5391.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

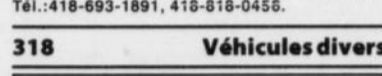
315 Remorques à vendre

REMORQUES neuves spécialement conçues pour VTT, motoneige ou conception spéciale sur demande. Aussi disponible: remorques usagées retaites à neuf et remorques fermées de toutes grandeurs. Tél.:418-696-9591.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Massey Ferguson 5445 2006, 400 heures, équipement complet, chargeur 10,000 livres, souffleur et fourches, 62,500\$ négociable. Possibilité de location. Tél.:418-693-1891, 418-818-0455.

318 Véhicules divers



PREVOST, style limousine, diesel, 6V92, auto-version 2005, permis classe 5, parfaite condition, 39,500\$ négociable. A voir, Marc Lavoie 418-696-4025, 418-549-4087

400 Emploi
RESTAURANT LA BONNE PATATE SERVICE RAPIDE
Serveur(se)s, cuisinier(ère)s, avec ou sans expérience, temps plein. Se présenter avec CV au 262 Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-6498. Invitation spéciale aux personnes intéressées à un retour sur le marché du travail.

RESTO Pizzeria Rodi recherche serveur(euse)s, avec expérience. Apporter votre C.V.: 42 rue Racine Est, Chicoutimi. Tél.:418-693-6693.

ROUGE BURGER BAR
cuisinier(ère)
serveur
temps partiel soir
Présentez-vous du mercredi au vendredi à partir de 17h au 460 Racine Est du lundi au vendredi, demander Marie-Lyne

SERVEUR(EUSE) avec expérience, pour faire service de restaurant et bar, expérience avec ordinateurs serait un atout. Tél.:418-545-7676.

SERVEUR(euse), plongeur, préposé(e) aux pannes, restaurant Chez Paulo à La Baie. Tél.:418-544-3016, demandez la gerente.

SERVEUR(SE) avec expérience, 2 jours par semaine, temps plein. Tél.:418-545-8534 (laisser message Annie).

SERVEUSE(EUR) dans la restauration rapide, Chicoutimi-Nord, avec expérience, entre 20 et 30 heures, de 14h à 19h, semaine et fin de semaine. Tél.:418-543-0000 de jour, 418-675-1394 de soir.

TRAVAIL idéal pour maman à la maison, dame et étudiante, amusant et payant, horaire flexible. Tél.:418-690-1868.

450 Formation
451 Enseignement / cours
ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:418-545-2197.

500 Occasion d'affaires
501 Finances
418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

418-812-7260
1-888-549-1717
Solutions à vos problèmes financiers
• Une seule mensualité sans intérêts.
• Evaluation initiale gratuite et confidentielle
5 bureaux dans la région.
Raymond Chabot Inc. Syndic de faillite.

PRET de 500\$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels
601 Construction / Rénovation
ALLEZ VOIR AU: JCWRENOVATION.COM
finition sous-sol, cuisine, salles de bains, gyproc, plâtre, peinture, céramique, maintenance. Contactez Jason au 418-612-1281.

ATTENTION votre toiture est à refaire, conf

601 Construction/Rénovation

CONSTRUCTION PHILIPPE BLACKBURN INC.
Pour remplacement de toitures, qualité supérieure, estimation gratuite. RBQ: 8324-2594. Tél.: 418-690-6703.

MENUISIER offre ses services. 35 ans d'expérience. Tél.: 418-549-2330, 418-815-2555.

RENOVATION G.P.S.
Prix très compétitifs, spécialistes en rénovations extérieures. Installation de bois, vinyl, canexel, tôle, aluminium. Capage de fenêtres aluminium, toitures de tous genres. Tél.: 418-557-6661, 418-544-5665.

SOUSSION pour toitures, maisons neuves ou pour toutes autres rénovations de bâtiment. Licence R.B.Q. 1466-8230-97. Garantie maisons neuves (GMN) de l'APCHQ 204867. Tél.: 418-815-3383, fax: 418-693-4994.

SPECIALISTE en toiture de tous genres. Estimation gratuite. Tél.: 418-549-5617 (message), 418-815-9365.

TOITURE de qualité. Un simple appel vous permettra d'économiser des centaines de dollars! Réservez vite Sylvain 418-290-5197

TOITURES F.G. Fabrication et réparation de toitures de tous genres. APCHQ, RBQ: 8356-5630-11. Tél.: 418-503-0540, 418-818-8485.

602 Impôt

IMPOT 30 ans d'expérience, traitement informatisé, prix concurrentiels. Tél.: 418-459-8586.

IMPOTS Racine, la plupart, 15\$, 9h à 21h, 585, rue Racine Est, Chicoutimi. Tél.: 418-817-9857.

604 Offres de services

A APPELLER Construction, rénovation, finition intérieure, excavation, céramique, plomberie, couvre-plancher. Meilleurs prix garantis. Tél.: 418-444-3374.

ARTISAN EBÉNISTE services offerts: décapage, vernis, teinture, restauration, armoires en bois, cuisine, meubles de tous genres. Estimation gratuite. Bon prix. Tél.: 418-548-6405.

AVANTAGEUX petites rénovations intérieures, extérieures, peinture, couvre-plancher, céramique, finition sous-sol. Garantie. Tél.: 418-540-3879 Dominic.

CONSULTANTE HOTELLIÈRE
VOUS avez des problèmes avec votre service alimentaire ou votre restaurant? Contactez Nathalie Miette, consultante hôtelière. Discrétion assurée. Cellulaire: 418-812-9255.

COUVERTURE, revêtement extérieur, fissure, membrane, drain, plastrage, peinture. Tél.: 418-817-6954, 418-817-8767

ELECTRICIEN 30 ans d'expérience en électricité, résidentiel (avec permis). Tél.: 418-817-6029.

ENTRETIEN paysager, taille de haies, nettoyage de terrain avec balai mécanique. Tél.: 418-549-9442, 418-690-7099.

EXCAVATION Clément-Marie Lapointe, 625 St-Gérard, Chicoutimi. Excavation, transport de sable, creusage de fosse septique. Tél.: 696-2708, 817-4969.

EXCAVATION Murray & Fils, St-Ambrise: excavation générale, drain de fondation, terrassement, chemin de chalet, terre noire, jaune, sable, gravier. Sur présentation d'une soumission d'un compétiteur, nous égaons cette soumission et réduisons de 10%. Estimation gratuite. Tél.: 418-718-1853.

FABRICATION, modification d'armoires et décapage, à bon prix. Tél.: 418-695-3974, 418-815-2187.

HOMME à tout faire: électricité, plomberie, chauffage, menuiserie, planchers (chauffants, flottants, bois franc). Tél.: 418-690-7800, Clément.

IMPOT - IMPOT - IMPOT
Service rapide et courtols
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault 418-547-0898

J'OFFRE mes services pour peinture, réparation de plâtre. Travail professionnel, 35 ans d'expérience. Tél.: 418-602-0787, 418-550-8069, Daniel.

LE PRINTEMPS est arrivé! Faites repeindre votre intérieur. 418-602-3579.

MENUISIER 25 ans d'expérience pour travaux de tous genres: finition intérieure et extérieure, plastrage, peinture, etc. Tél.: 418-547-7536, 418-812-6911.

NETTOYAGE de terrain, tonte de pelouse, terrassement, secteur Jonquière, Kénogami, Arvida. Les Entrepreneurs Mick, tél.: 418-815-1989.

NOUVEAU nouveau nouveau! Finition de sous-sol, revêtement extérieur et toitures. Prix très compétitifs. Tél.: 418-480-3199.

PERSONNES âgées ou malades, je suis à votre disposition pour service de conciergerie, grand ménage de terrain, tonte de gazon, lavage de vitres, etc. à prix modique. Tél.: 548-7597.

TONTE DE PELOUSE
Les Entreprises Réal de Champlain offrent le service de tonte et nettoyage de gazon, secteur Chicoutimi. Tél.: 418-696-0380, cell.: 418-817-7769

TONTE DE PELOUSE
Secteur Jonquière, Chicoutimi, service professionnel, 10 ans d'expérience à la Base de Bagotville. Réservez tôt. Places limitées. Tél.: 418-512-1857 Christian, laissez message.

TRAVAUX de peinture? Expérience, références, prix compétitifs. Tél.: 418-673-3978.

TRAVAUX de rénovation intérieure, extérieure, résidentielle (plancher bois franc, céramique, fenestration, revêtement extérieur, remises, patios, etc.) et mini-excavation. Menuisier d'expérience. Tél.: 418-590-5735 Frédéric.

605 Service de garde

GARDERIE «Mes Premiers Pas», service de garde haut de gamme, milieu familial, à l'image des CPE, 2 places disponibles, 25\$/jour. Tél.: 418-695-6921.

NOUVELLE garderie privée à Chicoutimi-Nord, enfants 12 mois et plus, à partir du 8 juin, reçus et formulaire remboursement anticipé. Tél.: 418-698-8282.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

1 MATELAS 54" avec sommier, 1 matelas 60", causeuse, etc. Tél.: 418-693-3068.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels, garantie 1½ an, très grand choix, grande salle de montage, vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.: 418-696-5005.

DIVAN et causeuse El-Ran, brun-taupe et beige, 1 an d'utilisation, propres et confortables, 1,500\$ ferme. Futon, 200\$, cause de la vente: déménagement. Tél.: 418-696-4360 (après 18h).

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.: 418-545-9361.

MOBILIERS de chambre, de cuisine, de salon, très bon état, prix très abordables. Tél.: 418-674-1627.

PLAQUE chauffante et four encastrés Jenn-Air, lave-vaisselle, micro-ondes à convection, déshumidificateur, compacteur à déchets, tous très peu utilisés, manuels d'utilisation inclus, à très bon prix, tout doit partir! Tél.: 418-590-9917.

POELE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle blancs, très bon état, 100\$/chaque. Tél.: 418-544-7668, 418-820-1244

POELE vitro-céramique à convection, autonettoyant, blanc, marque Frigidaire 2003, 200\$ Lave-vaisselle blanc, G.E. 2004, 200\$. Tél.: 418-696-2973.

REFRIGERATEURS, Amana 18' cube, 275\$, McLeary, 100\$. Tél.: 418-677-1139.

TOILE à 6 panneaux de 17" (fenêtre 8') montée sur rail, vert foncé, jaune, lilas, sur motifs fondus. Divan formé de coussins ronds entourant 2 matelas superposés, recouverts à neuf, couleur pêche. Tél.: 418-547-2942, 418-815-7228.

704 Animaux

2 CARLIN: 1 mâle, 1 femelle, noirs, vaccinés, propre, prêts. Tél.: 418-545-3825, 418-541-0242.

CHIOTS Yorkshire: 1 mâle, 1 femelle, noir feu. 1 Chiot mâle, croisé Cocker Caniche, noir. Tous vaccinés, vermifugés. Tél.: 418-690-0978, 418-817-0978.

CHOW-CHOW, 3 mâles, 1 femelle, 7 semaines, vaccinés, 300\$. Tél.: 418-545-2116.

JUMENT canadienne, 8 ans. Cheval de randonnée, Thoroughbred, 15 ans. Selle de baril, Billy Cook. Équipement pour chevaux, couvertures, etc. Le tout à vendre à prix de débarras, toute offre raisonnable sera acceptée. Tél.: 418-673-4811.

705 Antiquités

ANTIQUITES, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma. Jeudi, vendredi: 9h à 17h; samedi: 9h à 16h; dimanche: 11h à 16h. Tél.: 418-668-8978, 418-480-1317.

706 Bois de chauffage

BOIS de tremble, 40\$/corde ou 50\$/corde. Erable et bouleau, en longueur, 60\$/corde, livré. Tél.: 418-540-2364, 418-540-0124.

BOULEAU et merisier vert en 16 pouces. (75% bouleau). 75\$/corde livré. Tél.: 418-673-3161.

BOULEAU vert 16", fendu, livré, prix selon la distance du transport. Tél.: 418-347-2701.

ERABLE, bouleau, merisier, mélange, 16", fendu, livré. Tél.: 418-674-9116.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 1,09\$ du pmp. Madriers 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marchés, contremarchés, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.: 418-549-0648.

ARMOIRES de salle bains en mélamine blanche, grains de bois, 84"x175". Vanité complète avec lavabo et robinet, dessus de comptoir vert et 3 panneaux blancs, 48"x34", grand miroir 48"x46". Ensemble très propre, 350\$. Tél.: 418-545-2304.

ARMOIRES mélamine et chênes beige, complet ou en section, plus ilot. Tél.: 418-690-1312.

A VENDRE neufs: céramique beige porcelaine, grade 5, prix spécial 1.85\$/pièce carré. PLANCHER flottant: 8, 10, 12, 13,3 mm, à partir de 0,89 cents le pied carré. Tél.: 1-877-723-3934 Serge Gaudreault, 21 Dupont Chicoutimi-Nord.

BOIS de plancher en pin, 1"x8" à partir de 1,60\$ du pmp. Tél.: 418-549-0648.

BOIS franc pour plancher, rouge, neuf, largeur 3.5", épaisseur ¾", 21 X, 22\$/paquet. Tél.: 418-673-4481.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.: 418-718-5822, 418-820-7715.

DEMANDE: remise 10X10 en location pour l'été pour entrepreneur en tonte de pelouse. Tél.: 418-698-4368, cell. 418-550-6791.

FAUTEUIL inclinable, lit pliant sur roulettes, horloge grand-père, deux poneys animés en peluche. Tél.: 418-550-8072.

MEGA vente liquidation de printemps, jusqu'à 80% d'escompte: cadeaux, rideaux, décoration, pièces de bois, matériel d'artiste, etc., Termine le 2 mai. 2180 Roussel, Chicoutimi secteur Nord. Tél.: 418-693-8047. QUADRIPORTEUR Pride Mobility, 2007, bleu, modèle Celebrity X, jamais servi, valeur 3,200\$, laissé à 2,200\$ négociable. Tél.: 418-545-1812.

REMOREQUE 4'x8', 850\$. Réfrigérateur, laveuse, sècheuse Whirlpool, 125\$ chacun. Tél.: 418-542-3578, 418-944-2736.

TABLE de billard 4'x9", état neuf, peu utilisée, payée 4,500\$ laissée 2,000\$. 11 étagères en métal 4' large, 8' long, 8' haut. Tél.: 418-693-4446, 418-545-8624.

711 Équipement de commerce et restaurant

GRILLE-PAIN commercial, rotatif, 220 volts, 500\$. Tél.: 418-549-6641.

719 Ventes de garage

AU 2516 des Alouettes Jonquière, samedi dès 13h et dimanche dès 9h. Fermeture de maison. Tél.: 418-542-4753.

VENTE de garage cause déménagement les 18 et 19 avril au 1609 Bégin à Chicoutimi de 9h à 18h.

VENTE FERMETURE
Bazar d'Aladin 53 Dequen, St-Gédéon
Tout doit sortir!
Samedi et dimanche seulement
de 9h à 17h
Antiquités, articles neufs et usagés
grandes quantités
Premier arrivé, premier servi!

800 Sports / loisirs

801 Articles de sports

KAYAKS et équipement nautique à liquider. Aubaine pour entreprises ou particuliers. Kayaks, tous les équipements et la remorque, en lot ou séparément, en excellent état. Faites vite! Tél.: 418-815-1073.

802 Bicyclettes

VELO de route De Vinci Silverstone SL, pour femme, état neuf, 900\$. Vélo électrique Strong, idéal pour camping, état neuf, 700\$. Vélo enfant, à suspension, 50\$. Vélo tourisme, 50\$. Tél.: 418-547-9212.

804 Chasse et pêche

2 CAMPS de pêche, au lac Bébé, à 168 km de Chicoutimi, entièrement équipés, truites rouge sauvages en abondance, 50 000\$ négociable. Tél.: 418-543-8975, 418-543-8671 (Suzie).

AUBAINE équipement pour pêche à la truite. Moulinsets, mouches, rapalas, coffret et cannes à pêches, lancer léger et moucheuses. Vêtements sécuritaires très propre, flottes. Tél.: 418-549-5947.

806 Ordinateurs et jeux

DS, PSP, PS2, XBOX 360, Wii
Puces, Upgrade, Réparation. 418-815-7823
www.ConsoleXpert.com

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.: 418-698-6668.

SUPPORT informatique, installation, remontage d'ordinateur, "back up" et formation. Secteur Ville Saguenay. Tél.: 418-544-7429 Jonathan ou jonathan.neon@hotmail.com

808 Piscine et accessoires

GRANDE liquidation 2009, du 12 au 27 avril, obtenez 800\$ d'équipement gratuit à l'achat de votre piscine. Spa 4 places: 2,995\$. Financement. Mise de côté. Piscines Escompte Plus, 418-662-4070.

SPA Beachcomber, 3 pompes, 5 ans d'usage, 5,500\$. Tél.: 418-662-7722, 418-818-3754 (Véronique). SPA Entourage, 79"x84", 19 jets, état neuf, 4,000\$ négociable. Tél.: 418-306-8477, 418-550-0120.

809 Roulettes et tentes-roulottes à vendre

APALACHE 23', 1977, intérieur refait, très propre, installée Camping Lac Joly. À voir! Tél.: 418-543-3319.

BORD du lac St-Jean roulotte Sandpiper 33' 2008, haut de gamme, 2 annexes, solarium fermé 22 pieds, très grand patio donnant sur la plage, remise, etc., camping St-Jude, St-Gédéon, 90,000\$. Tél.: 418-678-2649.

FIFTHWHEEL Hornet 275 pieds, extension double, 9,500\$. Tél.: 418-347-4770.

FIFTHWHEEL Laredo 2005, 29', modèle 29BH, lits superposés, double extension, climatiseur, 24,000\$. Tél.: 418-547-4669, 418-820-6170.

FIFTHWHEEL Prowler, 28.5', 2000, fibre de verre, annexe double, lits superposés, roue de secours incluse, non-fumeur, excellente condition, 17,000\$ négociable. Tél.: 418-347-2321.

FIFTHWHEEL Quantum 2008, 39' très luxueuse, 4 annexes, foyer. Tél.: 418-590-5318.

FIFTHWHEEL Springdale Lite 2000, 27', lit superposé, 1 annexe, climatiseur, 13,000\$ négociable. Tél.: 418-374-2649, 418-671-8903.

FIFTHWHEEL Terry 1998, 27.5' extension double, 2 lit superposé, très propre, 13,800\$. Tél.: 418-695-2882.

PLAGE St-Jude, Lac St-Jean, Prowler 26' 1989, tout équipé, patio fermé et meublé, 2 remises, grand terrain, très propre, 34,500\$ négociable. Tél.: 418-540-6534, 418-695-2313.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.: 418-719-5886

ROULOTTE 26' Prowler Lynx 1989, chambre fermée, (auvent et climatiseur peu servis), 6,200\$. Tél.: 418-542-8834.

ROULOTTE AERO ultra légère, 18' 1998, 717 kg, tout équipé, attache-roulotte complète 7500\$. Tél.: 418-690-3729, 418-820-7483

ROULOTTE Passeport Keystone 255BH 28.6' 2008, ultra légère, équipement complet. Tél.: 418-548-8514.

ROULOTTE Sprinter deluxe, 259RBS, 25', 2005, extension, 3,465 kg, 19,500\$. Tél.: 418-543-7604.

ROULOTTE, Terry, 31', 1999, à vendre ou à louer, annexe double, beau terrain en bordure du Saguenay, située au Domaine de La Péninsule à Shipshaw. Tél.: 418-541-2769, 418-342-1167, 418-321-1342.

ROULOTTE Trail-Lite 25', 2000, en excellente condition, 11,500\$. Tél.: 418-820-7271.

SKAMPER Lite, 23', 2004, très légère, extérieur fibre de verre, extension divan, couche 6 personnes, équipement complet, toujours remise à l'intérieur l'hiver, comme neuve, 12,900\$. Tél.: 418-276-5982.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 2002, 8 places, avec extension, équipement complet, 7,500\$ négociable. Tél.: 418-820-6207.

TENTE-roulotte Fleetwood, 2005, 7 places, coffre avant, dinette neuve, servie 3 fois. À voir! 8,200\$ négociable. Tél.: 418-547-1710.

811 Vacances/voyages

CASINO de Charlevoix: 1 jour: 26 avril, 02, 23 et 29 mai. Manoir 2 jours: 17-18 avril Tulipes et Casino de Hull 10 au 12 mai. Les îles de la Madeleine, 12 au 18 août. Yolande ou Gilles, 418-548-7521. Permis Québec. VCS

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 418-699-5077.

HOMME quarantaine, autonome, recherche femme pour relation sincère. Tél.: 418-678-1366.

903 Messages personnels

1-418-550-2480 classe, petite, jolie, sensuelle, demoiselle reçoit, se déplace, propreté et discrétion. 418-290-1117: Elle se déplace le soir seulement à l'hôtel. Fini à 1h00.

À FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.: 418-817-7337.

À JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.: 418-540-0630.

AMICHA? Tél.: 418-550-0914.

À toi de découvrir le charme qui se cache derrière notre beauté. Reçoivent et déplacent. Tél.: 418-540-2677.

BELLE demoiselle vingtaine, reçoit et se déplace. Plaisir assuré. Tél.: 418-290-5367.

BELLE et jeune Véro, disponible en fin de journée. Tél.: 418-540-4217.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.: 418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.: 418-815-2074.

JOLIE blonde, séduisante, 36-24-36. Reçoit et se déplace. Tél.: 418-557-3332.

JOLIE dame offre relaxation et confort, reçoit et se déplace. Hommes et femmes sérieux SVP. Tél.: 418-512-1248.

JONQUIÈRE Rose vous reçoit avec discrétion. Tél.: 418-815-7877.

L'ESSAYER c'est l'adopter, Maïka et Sara te reçoivent et se déplacent, avec douceur et discrétion, pour de bons moments. Tél.: 418-820-5783

904 Perdu ou retrouvé

PERDU 15 avril montre pour dame, coin Laurent Lapointe, Super C ou Canac Marquis, récompense promise. Tél.: 418-557-4334

906 Services de massage

1-418-695-9570, massage d'excellence et sensualité, ravissante Katia reçoit et se déplace.

15 MINUTES GRATUITES de plus
www.touchevelours.com lundi au samedi de 8h à 19h, Léthicia. Tél.: 418-820-9442.

#1 A CHICOUTIMI (centre)
GIA SALON PARADYSIA ENR.
418-547-3888

Dans son salon VIP des plus tropical, GIA, ravissante martiniquaise aux yeux verts, vous reçoit dans la plus grande discrétion, du mardi au samedi de 10h à 20h. Fermé dimanche et lundi. Hygiène et qualité de service hors-pair. Bain tourbillon. Reçu disponible sur demande. Laissez-vous séduire par le charme de l'exotisme! salonparadysia.blog4ever.com

1 salon différent, unique 418-549-6767.
Beauté, classe, physique garanties. Propreté assurée. Filles sexy. Vos masseuses. Engageons. 418-549-6767.

418-547-0778, massage de détente. Meilleur service et prix à Jonquière. Appelez-moi, Helen.

418-548-1555 ou 418-815-3459 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète. Engage

Accusé d'avoir livré des témoignages contradictoires

Lafleur a paru prendre l'affaire à la



L'ancien joueur vedette du Canadien de Montréal, Guy Lafleur, arrive à la Cour aux côtés de son épouse, Lise, pour répondre à l'accusation d'avoir livré des témoignages contradictoires au procès de son fils Mark.

(Photo PC)

CHRISTIANE DESJARDINS
La Presse

Guy Lafleur soutient qu'il n'a jamais voulu tromper la Cour en omettant de dire au tribunal, le 19 septembre 2007, que son fils Mark était allé coucher à l'hôtel plutôt qu'au domicile familial. « Je n'y ai pas pensé. Pour moi, l'important, c'était qu'il respecte son couvre-feu et qu'il ne consomme pas. »

C'est l'explication qu'il a donnée et à laquelle il s'est accroché, hier, lorsqu'il a témoigné à son procès, sous l'accusation d'avoir livré des témoignages contradictoires. Il s'agit d'un crime voisin du parjure, passible d'un maximum de 14 ans de prison, et qui exclut la possibilité d'une absolution conditionnelle. La procureure de la Couronne, Lori Weitzman, trouve que l'explication de M. Lafleur ne tient absolument pas la route, car les questions qui lui avaient été posées à l'époque étaient très claires.

Me Jean-Pierre Rancourt, avo-

cat de M. Lafleur, considère pour sa part que son client n'avait pas l'intention spécifique de tromper la Cour. Il convient que l'explication de son célèbre client peut paraître ambiguë, mais croit qu'elle est plausible. Bref, selon lui, M. Lafleur devrait bénéficier du doute raisonnable. Le juge rendra sa décision le 1^{er} mai.

Les faits reprochés sont survenus en septembre et octobre 2007, alors que le fils de Guy Lafleur, Mark, alors âgé de 22 ans, avait été expulsé de la maison de thérapie où il était placé et que, ce faisant, il était retourné en prison. Le jeune Lafleur essayait alors de recouvrer sa liberté, et son père avait été appelé à témoigner en sa faveur et à se porter garant de lui.

Le juge Claude Parent a pu entendre les deux témoignages, hier. Dans le premier, le 19 septembre 2007 devant le juge Robert Sansfaçon, Guy Lafleur a affirmé que son fils avait tou-

jours respecté son couvre-feu et qu'il était rentré coucher à la maison à tous les soirs, lorsqu'il avait obtenu des permissions de fin de semaine de la maison de thérapie. C'était une des conditions qu'il devait respecter. Dans le second témoignage, le 15 octobre devant la juge de la Cour supérieure Carol Cohen, M. Lafleur a admis que son fils était allé coucher à l'hôtel « à deux reprises » afin d'avoir son intimité avec sa nouvelle copine. M. Lafleur venait d'apprendre, le matin même, que la Couronne était au courant de ces escapades, et qu'elle avait en mains les factures de l'hôtel, le Holiday Inn de Pointe-Claire.

« J'ai tout fait pour l'aider »

Hier, Me Weitzman a fait subir un contre-interrogatoire très serré à M. Lafleur. Celui-ci a admis qu'au moment où il a témoigné devant le juge Sansfaçon, il voulait que son fils recou-

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES



**AMÉNAGEMENT D'UNE RUE
DE DESSERTE ENTRE LA
RUE SAINT-GEORGES ET LE
BOULEVARD SACRÉ-CŒUR**
Soumission n° 012-2009

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription « AMÉNAGEMENT D'UNE RUE DE DESSERTE ENTRE LA RUE SAINT-GEORGES ET LE BOULEVARD SACRÉ-CŒUR » et adressées à la soussignée, seront reçues jusqu'à 11 h (heure locale), **jeudi 7 mai 2009** au Service du greffe et seront alors ouvertes publiquement à la salle du conseil à l'hôtel de ville, au 1209, boulevard Sacré-Cœur (3^e étage) à Saint-Félicien (Québec) G8K 2R5, pour les travaux de réalisation des infrastructures (installation de puisards, nivellement du terrain, mise en place de bordures de béton, d'un mur de soutènement et de la structure de rue) en vue de l'aménagement, sur une longueur d'environ 85 mètres, d'une rue de desserte entre la rue Saint-Georges et le boulevard Sacré-Cœur, tel que décrit dans les documents d'appel d'offres.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formulaires fournis par la Ville de Saint-Félicien. Les formules sont disponibles à partir du lundi 20 avril 2009 au Service de l'aménagement et de l'entretien du territoire, au 1209, boulevard Sacré-Cœur (4^e étage) à Saint-Félicien, moyennant un montant de 50 \$ non remboursable.

Les soumissionnaires devront se conformer exactement aux instructions des documents de soumission et la Ville de Saint-Félicien ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Fait et signé à Saint-Félicien, ce quinzième jour du mois d'avril deux mille neuf.

LA GREFFIÈRE
Louise Ménard, Avocate

770555



Place du Royaume

Temps plein et
temps partiel.

Apportez vos CV
sur place.

770519

Ville de
Saguenay

Avis public

**DÉPÔT DU RAPPORT FINANCIER
ET DES RAPPORTS DES VÉRIFICATEURS
ANNÉE 2008**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que lors de la séance extraordinaire du conseil de la Ville de Saguenay qui se tiendra le jeudi 23 avril 2009 à 12 h à la salle des délibérations de l'hôtel de ville de Chicoutimi au 201, rue Racine Est, Chicoutimi, la trésorière de la municipalité déposera le rapport financier de la Ville de Saguenay pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008, le rapport du vérificateur externe prévu aux articles 108.2 et 108.3, ainsi que le rapport du vérificateur général prévu à l'article 107.14 de la Loi sur les cités et villes, Chap. C-19 L.R.Q.

Le présent avis est donné en conformité avec les dispositions de l'article 105.1 de la Loi sur les cités et villes.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 15^e jour du mois d'avril 2009.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

770418



Le Centre jeunesse du
Saguenay-Lac-Saint-Jean

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
N°: 150-41-000964-087

COUR DU QUÉBEC
(Chambre de la jeunesse)

À: Monsieur Michel Dumais
Adresse inconnue

Prenez avis qu'une procédure a été déposée à votre attention à la Cour du Québec, chambre de la jeunesse de Chicoutimi, district de Chicoutimi, 227, rue Racine Est, Chicoutimi.

Vous êtes requis de vous présenter devant ladite Cour du Québec, chambre de la jeunesse de Chicoutimi, dans un délai de vingt (20) jours à compter de la date du présent avis pour contester ladite procédure, si tel est votre désir.

À défaut de comparaître et de contester ladite procédure dans le délai sus-indiqué, la Cour statuera par défaut sur ladite procédure.

Chicoutimi, le 14^e jour du mois d'avril 2009

Sylvie Ducharme
Greffière adjointe

770510

Offre d'emploi



CENTRE DENTAIRE
ET D'IMPLANTOLOGIE
Dr Marc Desautels

• Hygiéniste dentaire d'expérience
(Emploi à temps plein - 28 heures/semaine)

Le Dr Marc Desautels est à la recherche d'une hygiéniste dentaire d'expérience pour sa clinique située au 672, Jacques Cartier est, Chicoutimi. La candidate devra faire preuve d'esprit d'équipe, de disponibilité, de dynamisme, de méticulosité, de sens critique. Seules les candidates retenues pour les entrevues seront contactées.

www.dentistemarcdesautels.com

770618

418 696-1626

légère

vre sa liberté et vienne habiter chez lui. Mais il n'y avait pas de cachotterie, a-t-il laissé entendre. « Mark travaillait, il faisait de gros efforts pour s'en sortir, et il en fait encore... J'ai peut-être fait l'erreur de l'envoyer à l'hôtel, mais pour moi, ses conditions étaient respectées... Dans mon

« Mark travaillait, il faisait de gros efforts pour s'en sortir, et il en fait encore... J'ai peut-être fait l'erreur de l'envoyer à l'hôtel, mais pour moi ses conditions étaient respectées... Dans mon esprit, le couvre-feu ça ne voulait pas dire nécessairement à la maison... C'est mon fils, j'ai tout fait pour l'aider et je vais continuer à le faire. »

- Guy Lafleur

esprit, le couvre-feu ça ne voulait pas dire nécessairement à la maison... C'est mon fils, j'ai tout fait pour l'aider et je vais continuer à le faire », a notamment dit M. Lafleur.

La légende du hockey a aussi avoué avoir vécu l'enfer pendant deux ans, à cause des problèmes judiciaires de son fils. « C'est stressant, savoir que les journalistes épient chacun de tes mots », a-t-il dit.

Me Weitzman concède que la cause de Guy Lafleur a un côté sympathique, voire triste, car il s'agit d'un père qui a voulu aider son fils. Pour elle, il ne fait cependant aucun doute que M. Lafleur est coupable, car lorsque « quelqu'un jure faussement, c'est toujours pour induire la Cour en erreur », a-t-elle soutenu.

« Il a voulu tout faire pour son fils, notamment mentir à la Cour. Il n'a pas été fidèle à son serment », a-t-elle plaidé. Elle considère que lorsqu'il y a un motif louable, cela peut être pris en compte, si l'accusé est reconnu coupable, quand viendra le moment de déterminer la peine. □



Me Jean-Pierre Rancourt, l'avocat de Guy Lafleur.

(Archives)

AVIS DE DÉCÈS



BELANGER (Mme Marie)

J'ai vu venir la mort avec le calme et le courage que donne la foi, du haut du ciel je ne vous oublierai jamais. Après un dur combat, le 16 avril 2009, est décédée, entourée de l'amour des siens, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 58 ans et 6 mois, Mme Marie Bélanger, fille de feu Mme Cécile Tremblay et de feu M. Henri Bélanger, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi, 18 avril 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le dimanche, 19 avril 2009 de 12 h à 13 h 45 a



Alliance funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

La célébration d'adieu aura lieu ce même dimanche, 19 avril 2009 à 14 h à la chapelle de la 5e saison Résidence Ste-Claire. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière Saguenay. La défunte laisse dans le deuil sa fille Manon Gauthier (Dominic Simard) et ses fils: Stéphane (Marie-Josée Maurais) et Kevin (Julie Bouchard); ses petits-enfants: Nicolas, Sarah, Tommy et Maxim. Elle était la soeur de: Gisèle Bélanger (Paul-Émile Monette), Georges (Madeleine Duchesne), Denise, Monique (Alain Lavoie), Robert (Dorothy Lapointe), feu Liliane (Lawrence Rodgers), Claire (Jeannot Lemieux), Francine, Sylvie (Germain Munger), Ruth (André Gagnon), Johanne et Annie (Étienne Fillon). Elle était la belle-soeur de: Francine Gauthier (Lucien Morin) et Céline. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



BLOUIN (M. Pierre)

Le 14 avril 2009, est décédé subitement au CSSS de Jonquière, à l'âge de 62 ans et 11 mois, M. Pierre Blouin, époux de dame Claire Tremblay, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Marie-Laure Côté et de feu M. Sylvio Blouin. La famille accueillera les parents et ami(e)s, le samedi 18 avril 2009 de 9 h à 10 h 30 a



Alliance funéraire du Royaume
Résidence St-Luc
2075, boul. Tadoussac, Chicoutimi

La célébration d'Adieu aura lieu, en présence des cendres, ce même samedi, 18 avril 2009 à 10 h 30 à la Résidence St-Luc. Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière Ste-Anne. Outre son épouse dame Claire Tremblay, le défunt laisse dans le deuil ses fils: Stéphane (Claudia Décoste) et Frédéric (Caroline Desbiens); ses petits-enfants adorés: Ariane et Olivier. Il était le frère de: Marc Blouin, Audette, Brigitte, Céline, Monique, Jacques (Louise Perron), Denis (Lise Bouchard), Robert

(Guylaine Tremblay) et Paul (Doreen Lang). Il était le beau-frère de: Jean-Yves Tremblay (Johanne Vallée), Denise (Roland Fortin), Ginette (Gaétan Morin), Luc (Pauline Desgagné), Roger (Edith Bélanger), Hélène (Donald Otis), Daniel, Lionel, Martial et Lucienne. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département de cardiologie), sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



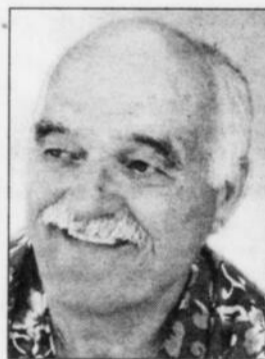
BLUTEAU (Mme Josée)

Le 13 avril 2009, est décédée à sa résidence, à l'âge de 43 ans, Mme Josée Bluteau, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu M. Edgar Bluteau et de dame Yvonne Gagnon. La famille accueillera les parents et ami(e)s, en présence des cendres, le lundi 20 avril 2009 de 10 h à 11 h à l'arrière de

l'église Saint-Alphonse rue de la Fabrique, La Baie Les funérailles auront lieu ce même lundi à 11 h à l'église Saint-Alphonse (Secteur Bagotville). La défunte laisse dans le deuil sa mère: Yvonne Gagnon (feu Edgar Bluteau); ses enfants: Gabriel, Alexandre, Nicolas et Jimatee; sa mère biologique: Béatrice Tremblay; son frère: Steeve Girard (Sylvie); sa soeur: Nancy Girard; ses oncles et tantes ainsi que de nombreux cousins, cousines, neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, les faire parvenir au profit de la Fondation Jean Allard pour l'autisme, 371, rue Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 1S8. Pour informations: bureau: (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@bellnet.ca



Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord. (Membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)



BOILY (M. Jean-Rock)

Est décédé, entouré de l'amour des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 15 avril 2009, à l'âge de 65 ans et 11 mois, M. Jean-Rock Boily, époux de dame Nicole Langlais, demeurant à Roberval. Il était le fils de feu M. Alphonse Boily et de feu dame Marie-Anna Barrette. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire



Maison Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 17 avril 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le samedi 18 avril 2009 à 14 h à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Marc Leclerc de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière paroissial à une date ultérieure. Outre son épouse,

dame Nicole Langlais, il laisse ses enfants: Tony, Martin, Sylvie (Sébastien Moreau), Carole (Carl Simard), Caroline (Ian Mc Nicoll); ses petits-enfants: Francis et Vincent Moreau, Noémie et Tristan Simard; ses frères et ses sœurs: Richard (feu Gisèle Tremblay), Gaston, Lisette (feu Jean-Marc Ouellet), Brigitte (Georges Tremblay), Renée, feu Rémi (Lise-Andrée Fortin), Raymond; sa belle-mère: Annette St-Pierre (feu Léo Langlais); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Jeannine Langlais (Serge Pelletier), Martial Langlais (Jacinthe Bolduc), feu Hugette Langlais (Richard Flamand), feu Denise Langlais, Edith Langlais (Gaétan Couture), Suzanne Langlais (Marcel Germain), Yvon Langlais (Doris Gagné), feu Monique Langlais, Ghislain Langlais, Monique Langlais (Réal St-Pierre), Chantal Langlais (Eric Flamand), Robin Langlais (Ginette Roseberry). Également, il laisse plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



COULOMBE (M. Sylvain)

À la suite d'un long et courageux combat contre le cancer, est décédé paisiblement à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 14 avril 2009, à l'âge de 39 ans, M. Sylvain Coulombe, conjoint de dame France Potvin, demeurant à Mashteuiatsh. Il était le fils de feu M. Phélic Coulombe et de

dame Yolande Paul. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire



Maison Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 17 avril 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 18 avril 2009 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Marc Leclerc de Roberval et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Marc Leclerc de Roberval. Outre sa conjointe, dame France Potvin et sa mère: Yolande Paul (feu Phélic Coulombe); il laisse sa fille adorée: Gabrielle; ses frères et ses sœurs: feu Normand, Jacques (Marthe Larose), Anna (Serge Lanthier), Guy, Luc (Céline Dallaire), Lily; ses beaux-parents: Benoit Potvin (Janelle Gagnon); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Vicky Potvin (Michel Boutin), Sandra Potvin (Jocelyn Chappdelaine). Également, il laisse plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Sylvain était propriétaire de la compagnie Forétechnique Inc. de Mashteuiatsh. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy et/ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AUTRES DÉCÈS PAGE 28

SAVIEZ-VOUS QU'AU MOINS 50% DES CAS DE CANCER POURRAIENT ÊTRE ÉVITÉS?

Pour en savoir plus :



1 888 939-3333 | www.cancer.ca

767789

Gravel & Fils

Résidences funéraires

Depuis 4 générations



Chaque vie est unique, nos services le sont aussi

Planifier à l'avance ses arrangements funéraires apporte un grand soulagement, une sérénité et une tranquillité d'esprit.

De plus en plus d'individus choisissent la formule des arrangements funéraires préalables ou optent pour le dépôt de leurs volontés afin d'enlever ce fardeau à leurs proches, les soulageant ainsi des tâches administratives, des choix dérangeants et des soucis financiers. Les préarrangements funéraires nous assurent aussi que nos dernières volontés seront respectées et tiendront compte de nos valeurs et croyances.

Dignité

304, rue Racine Est, Chicoutimi - info@gravelfils.com - www.gravelfils.com - 418 543-0755

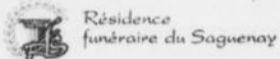
761633

SUITE DE LA PAGE 27



DALLAIRE (Mme Gaétane)

Le 15 avril 2009, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 69 ans, Mme Gaétane Dallaire, épouse en 2es noces de feu Adéodat Deroy, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la



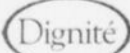
Résidence funéraire du Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le dimanche 19 avril 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 20 avril 2009 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 20 avril 2009 à 11 h à l'église St-Raphaël. Après les funérailles, Mme Dallaire sera incinérée. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil son fils: Gilles Lavoie (Isabelle Dufour); ses petits-enfants: Catherine, Laurie et Olivier; les enfants de M. Deroy: Roch Deroy (Lisette Gauthier), feu Marthe (Jean-Claude Gauthier), Diane (Charles Girard), Huguette; les petits-enfants de M. Deroy: Daniel, Lyne, Anny, Vicky et Mélanie et son arrière-petit-fils: Alexandre. Elle était la soeur de: feu Véronique Dallaire (feu Roland Lavoie), feu Huguette (feu Jean-Marie St-Gelais), feu Camille (feu Gaston Duchesne), Marguerite (Jean Murray), Jocelyn (Marjolaine Pitre), Vivianne (Jean-Paul Lemieux), Rosy (Marcel Leblanc), Louis (André Juneau), Sylvie (Ghyslain Décoste). Elle laisse également dans le deuil les autres membres de la famille Deroy, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un remerciement spécial au personnel de la Maison Notre-Dame. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: res-funsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GAUTHIER (M. Claude)

Le 15 avril 2009, est décédé au Centre de Santé et de Services Sociaux de Chicoutimi, pavillon St-Vallier, à l'âge de 62 ans, M. Claude Gauthier, époux de Mme Nicole Bolduc, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le dimanche 19 avril 2009 à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

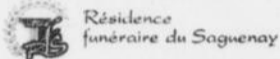
Les heures d'accueil sont: le dimanche 19 avril 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, le salon sera ouvert à compter de 11 h. La célébration de la parole aura lieu le lundi 20 avril 2009 à 14 h à la Chapelle de Gravel et Fils. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Nicole Bolduc, sa mère Béatrice Lapointe (feu Lionel Gauthier); ses frères et sœurs: Lise Gauthier (Gabriel Dallaire), Denis, feu Daniel, Pierre (Marlène Maltais), Lorraine, Raymond (Marlène Bouchard), Martine, Réjean (Pauline Villeneuve); son beau-frère: Serge Bolduc (Nathalie Gagné). Il laisse également dans le deuil son neveu et ses nièces: Frédéric, Marie-Eve et Marie-Pierre, ainsi que parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une person-

ne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage: www.honneur-memoires.com Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



GERVAIS (M. Gilles)

Le 15 avril 2009, est décédé à sa résidence, à l'âge de 59 ans, M. Gilles Gervais, fils de feu M. Yvonne Dupont et de feu M. Edgar Gervais, demeurant rue de la Montagne, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la



Résidence funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le vendredi 17 avril 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 18 avril 2009 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 18 avril 2009 à 10 h à l'église Notre-Dame-de-la-Paix. Après les funérailles, M. Gervais sera incinéré et les cendres seront inhumées au cimetière Shipshaw. Outre sa mère Mme Yvonne Dupont (feu Edgar Gervais), il laisse dans le deuil ses enfants: David Gervais, Maxime (Nancy). Il était le frère de Gaétan Gervais (Nicole Emond), Denyse, Huguette (Guy Tremblay), feu Doris, Lynda (François Gilbert), Claudine (Roland Pellerin). Il laisse également dans le deuil sa très grande amie Jeannine, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Dystrophie musculaire. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GRENON (M. Carl)

Le 16 avril 2009, est décédé à l'âge de 39 ans et 6 mois, M. Carl Grenon, demeurant à Jonquière, anciennement de St-David-de-Falardeau, fils de feu dame Laure-Anna Duperré et de M. Paul Grenon. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi, 17 avril 2009 de 19 h à 22 h et le samedi, 18 avril 2009 de 9 h à 10 h 30 à



Alliance funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le samedi, 18 avril 2009 à 11 h à l'église St-David-de-Falardeau. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière de St-David-de-Falardeau. Il laisse dans le deuil son père Paul Grenon (feu Laure-Anna Duperré); ses frères et sœurs: Paul-Eugène Grenon (Jeanne Fortin), Marguerite (Raymond Fortin), Laurier (Louise Desbiens), feu Vincent, Alice, Claire (feu Yves Boivin, Michel Dufour), Germain, feu Richard, feu Vallier, feu Henri (Isabelle Sheehy) et Gérald (Françoise Fortin). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Un remerciement particulier à Josée Perron ainsi qu'au personnel de la Résidence Josée Perron de la rue St-Ursule de Jonquière pour tous les bons soins prodigués à Carl. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie, sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418)

545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



GRAVEL (M. Roland)

Le 14 avril 2009, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 88 ans et 4 mois, M. Roland Gravel, conjoint de dame Monique Simard, fils de feu Armand Gravel (Architecte) et de feu dame Bernadette Savard, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi 17 avril 2009 à compter de 12 h. Une célébration de la parole aura lieu le vendredi 17 avril 2009 à 14 h à la Chapelle Gravel & Fils. Il était président du théâtre des Aïnés la Moisson d'Or, membre de la chorale "les amis de la chanson" et de la chorale de l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe dame Monique Simard; ses enfants: Marie Gravel, feu Pierre, Suzanne (Raymond Désy), Louise; sa petite-fille Malaika et Patrick Gravel; son beau-fils Alain Simard; ses frères et sœurs: Gertrude (feu Arthur Leblanc), Clément (Pauline Picard), William (Germaine Naud), Hélène (feu François Ranger), feu Maurice (feu Irène Prévost), Denyse (Paul Sinesi), Gilles (Suzanne Cyr). Il laisse également dans le deuil la mère de ses enfants Mme Monique Nantel de Montréal; ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

reçoit les condoléances le vendredi 17 avril 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 18 avril 2009 à compter de 9 h à la



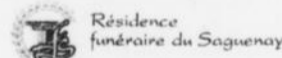
Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 18 avril 2009 à 11 h à l'église St-Sacrement d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière d'Alma secteur St-Sacrement. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Rock (Louise Girard), Micheline (Jacques Turgeon), Jocelyn (Nicole Côté), Lucien (France Turcotte), Bertrand (Lise Maltais), Francine (Jean-Pierre Girard); ses petits-enfants: Chantale (Daniel Bédard), Julie (Ronald Chaubo), Frédéric, Yanick (Sandra Grandisson), Luc, Maxime, Jérôme, François (Sophie Huppé), Mélanie (Benoit Lanthier), Rémi, Charlie, Nancy (Dave Thériault), Emilie (Steeve Tremblay), Xavier, Raphaëlle, ses arrière-petits-enfants: Nicolas, Eloïse, Fanie, Béatrice, Youri, Samuel, Camille, Justine, Florence, Shad, Lydia, Élisabeth. Elle était la soeur de: feu Hélène Tremblay (feu Georges Harvey), feu Léon (feu Azéline Servant), feu Albertine (feu Louis-Henri Tremblay), feu Marguerite (feu Pierre Tremblay), feu Henry, feu Jos (feu Marie-Alice Boucher), feu Lucien (feu Aline Tremblay), feu Lucienne (feu Roland Gauthier), feu Marie-Anna (feu Diamède Tremblay), feu Antoinette (feu Paul Tremblay), feu Charles (Jeannette Gaudreault), feu Louis-Joseph Harvey (Georgette Gaudreault). Elle était la belle-soeur de: feu Marie-Noëlle (feu Lucien Maltais), Léonce (Béatrice Brassard), Hermance (feu Victor Tremblay), Raymond (Rose-Emma Harvey), Rosaire (feu Gracia Harvey), Réal (Georgette Gagnon); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300 boulevard Champlain sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à Mme Tremblay, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: reful-sj@al.cgocable.ca



LAVOIE (M. Raphaël)

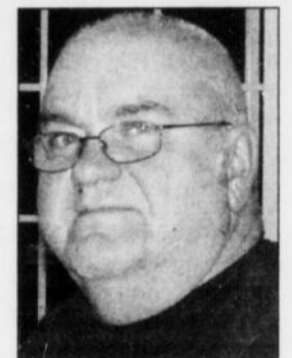
S'est éteint paisiblement et entouré de l'amour des siens, à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 86 ans, M. Raphaël Lavoie, époux en 1res noces de feu Mme Françoise Collins et en 2es noces de feu Mme Lucille Brassard de la Paroisse St-Dominique. La famille accueillera les parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière

le vendredi 17 avril 2009 de 19 h à 22 h et le samedi 18 avril 2009 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 18 avril 2009 à 11 h 30 à l'église St-

Dominique. M. Lavoie a été incinéré. Il était le fils de feu Mme Marie-Stella Morin et de feu M. Louis Lavoie. Il laisse dans le deuil ses enfants: François Lavoie (Lina Bouchard), Nicole, feu Louise, Danielle (Diane Hamel), Luc (Linda Chevarie), Pierre, Madeleine (Yvan Sasseville); ses petits-enfants: Annie-Josée (Eric Forget), Marc-Alain, Hugo-Éric (Mélanie Lévesque), Danny (Mélanie Dallaire), Sophie (Patrick Roy), Benoît, Malaya, Kelly-Anne; ses arrière-petits-enfants: Israël, Charles-Alexis, Annabelle, Florence, Louis-Thomas. Il était le frère de: feu Thérèse Lavoie, Benoît, feu Marthe, feu Jacques, Monique, feu Philippe-Auguste, Jean-Louis. Il laisse dans le deuil ses belles-soeurs: Thérèse Collins, Nicole Perron (feu Maurice Collins), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Merci au personnel de la Résidence Bonne Entente et de la Résidence Ste-Marie pour les soins de grande qualité et leur support à notre égard. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Alzheimer de la Sagamie. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: res-funsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LEVESQUE (M. Bertrand)

Le 9 avril 2009, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 62 ans et 6 mois, M. Bertrand Lévesque, dit "Ti Pou", époux de dame France Larouche, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire



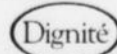
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: samedi le 18 avril 2009 de 12 h à 14 h 45. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 18 avril 2009 à 15 h, à la Chapelle Gravel & Fils. Il était le fils de feu M. Jérôme Lévesque et de dame Robertine Leclerc. Il était le gendre de feu Dominique Larouche et de feu dame Jeanne-Mance Tremblay. Il laisse dans le deuil outre son épouse, dame France Larouche, son fils Steve Lévesque (Louise Bezeau), sa fille Karine Lévesque, sa petite-fille Marylène Lévesque, ainsi que sa mère. Il laisse également dans le deuil les membres de sa famille: Raymond Larouche (Claude Simard), Normand Larouche, Robert Larouche, Daniel Larouche (Diane Dufour), Claude Larouche (Linda Brassard), Serge Larouche (Nathalie Carbonneau), André Lévesque, Marc Lévesque, Michel Lévesque (Henriette), feu Pierre Lévesque, Martine Lévesque ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation rêves d'enfants sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

IN MEMORIAM

BOIVIN (Mme Thérèse Laflamme)

Le 15 avril 2009, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 83 ans et 9 mois, dame Thérèse Laflamme, épouse de feu M. Sylvio Boivin, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi 17 avril 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon ouvrira à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 18 avril 2009 à 14 h à l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Elle était la fille de feu dame Julia Gagnon et de feu M. Eugène Laflamme. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Robert Boivin (feu Céline Laprise), Michel (Agathe Otis), André (Lucie Boivin), Doris (Denis Tremblay), Louise; ses petits-enfants: Cindy (Marc Simard), Geneviève, Audrey, Stéphanie (Simon Doré), Pierre-Marc (Stéphanie Gagné), Karell; ses arrière-petits-enfants: Élisabeth et Mathieu Simard; son frère Sylvio Laflamme (Isabelle Jourdain); sa grande amie Mme Marie-France Boucher; ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Elle était la soeur de: Cécile, Gracia, Alma, Fernande, Alida, Béland, Aldège, Léda, Fernand, Réal, Gilberte, Yvette, tous décédés. La famille tient à remercier Claude et Huguette Martel pour l'amour donné à leur mère. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département science-neuro) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**





LINDSAY (M. Maurice)

Le 14 avril 2009, est décédé à Alma, à l'âge de 81 ans 8 mois, M. Maurice Lindsay, fils de feu M. Jean-Charles Lindsay et de feu dame Jeanne Fortin, conjoint de dame Nicole Lefebvre, demeurant au 300 boulevard Larouche, Alma. La famille reçoit les condoléances le dimanche 19 avril 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 20 avril 2009 à compter de 10 h à la



Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

La célébration du dernier adieu aura lieu le lundi 20 avril 2009 à 11 h à la Résidence Funéraire. M. Lindsay sera confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son amour et sa complice des 30 dernières années, il laisse dans le deuil ses fils : Mario, Jocelyn (Christine Renaud), Dany et leur mère Colette Ouellet; ses petits-enfants: Angèle (Sébastien Boudreault), Keith, Isabelle, Samuel et ses deux arrière-petites-filles: Mégane et Frédérique; les enfants de sa conjointe: Stéphane Riverin (Geneviève Baron), Claudia (Gilles Lavergne), Isabelle (Stéphane Gélinas); ses petits-enfants: Raphaël, Ismael, Jaena et Jacob. Il était le frère de: Thérèse (feu P.A. Gagnon), Marcel (feu Desneiges Poitras), Charles-Henri (Irnela Tremblay), Jeanne-d'Arc, feu Jean-Paul, Jean-Marie, Gilles, Claude (Denise Girard). Il était le beau-frère de: André (Ana Rodriguez), René (Rachelle Beauhieu), Pauline (Omer Bergeron), Yves (Diane Boily), Jean (Ginette Simard), Pierre (Noëlle Ste-Croix), Gilles (Line Vaillancourt), Marc, Serge (Marie Tremblay); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300 boulevard Champlain sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Lindsay, visitez le site: www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



ROUSSEAU (Mme Lina Tremblay)

Le 10 avril 2009, est décédée au Centre Cléophas Claveau, à l'âge de 54 ans, dame Lina Tremblay, épouse de M. Réal Rousseau, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu Mme Blanche-Hélène Morin et de feu M. Jacques Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 18 avril 2009 de 12 h à 15 h 45 à la



Coopérative funéraire du Fjord
1091 avenue Mathieu (coin 2e rue)
La Baie

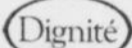
La célébration d'Adieu aura lieu, en présence des cendres, ce même samedi à 16 h à la Coopérative funéraire du Fjord et les cendres seront déposées au columbarium de la Coopérative. La défunte était la mère de feu Steeve Rousseau. Outre son époux, M. Réal Rousseau, la défunte laisse dans le deuil sa soeur Ginette Tremblay (Roger Girard) et son frère Yvon (Cécile Blackburn); ses filleuls: Anouk, Marc-André et Denise; ses beaux-frères et belles-soeurs: Monique Rousseau (Léo Arseneault), Doris (Michel Lemieux), Jocelyne (Jacques Fortier), Claude (Nicole Bergeron), Nicole Pelletier (Guy Simard), ainsi que de nombreux neveux,

nièces, parents et ami(e)s. Elle était la belle-fille de feu Yvette Lavoie et de feu M. Jean-Charles Rousseau. La famille tient à remercier le personnel du département oncologie de l'Hôpital de Chicoutimi et du CLSC de La Baie pour leurs bons soins. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@bellnet.ca **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



SIMARD (Mme Marguerite Cauchon)

Le 16 avril 2009, est décédée paisiblement à la Maison Notre-Dame du Saguenay, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 83 ans et 4 mois, dame Marguerite Cauchon, épouse de feu M. Napoléon Simard, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Lorenzo Cauchon et de feu Mme Régina Gagnon. La famille accueillera les parents et amis à compter de 10 h le dimanche 19 avril 2009 à la résidence funéraire



Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Une célébration de la parole aura lieu le dimanche 19 avril 2009 à 14 h à la Chapelle de Gravel et Fils. Elle laisse dans le deuil ses filles: Lise Simard (1ères nocces feu Louis Cormier, Thomas Parent) et Céline (Gaston Robin); ses petits-enfants: Jean-François Truchon (Nadia Gauthier), Amélie Truchon (Patrick Gagnon); ses arrière-petits-enfants: Élodie, Méliane et Alexandra; elle était la soeur de: feu Rolande Cauchon (feu Lorenzo Gaudreault), feu Abel, Soeur Marie-Ange du Notre-Dame du Bon Conseil, feu Marthe (feu Raymond Dufour), feu Françoise (feu Laurent Leblond), feu Jean-Marie (Odilus Gagnon) et Marcel (Françoise Fortin); la belle-soeur de: feu Éléonore Simard (feu Joseph Morency), feu Soeur Patricia, Soeur de la Présentation de Marie, Blanche-Yvonne (Gérard Dassylva), feu Amable (feu Adrienne Gagnon). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com **www.graveletfils.com** **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



TREMBLAY (M. Gaston-Eugène)

Le 14 avril 2009, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 88 ans et 8 mois, M. Gaston-Eugène Tremblay, époux de feu Mme Marie-Paule Gagnon, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Eugène Tremblay et de feu Mme Anita Lepage. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire



Gravel & Fils Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les

funérailles auront lieu le vendredi 17 avril 2009 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au Columbarium Gravel et Fils. Il laisse dans le deuil son fils: Roger Tremblay (Jocelyne Lévesque); son petit-fils: Carl (Agnès Bruau); ses trois arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Jeanne-D'Arc Tremblay (Robert Gagnon), feu Jean-Marie (feu Cécile Tremblay), feu Léopold (Thérèse Mercier), feu Lucienne (Lucien Tremblay), feu Laurent (Jeannette Dufour), feu Muriel (Ghislaine Tardif), Claudette (feu Yvon Tremblay), René (Jocelyne Perron), André (Doris Boivin) et Monique (Jean-Noël Gilbert); il était le beau-frère de: feu Simone Gagnon (feu Désiré Gallant), feu Gabrielle (feu Jean-Baptiste Légaré), feu Joseph-Alfred (feu Bertha Morissette), feu Yvette (feu Vincent Vaillancourt) et feu Roméo. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com **www.graveletfils.com** **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



TREMBLAY (Mme Marie-Blanche Simard)

Le 14 avril 2009, est décédée à Alma, à l'âge de 91 ans 6 mois, Mme Marie-Blanche Simard, fille de feu M. Stanislas Simard et de feu dame Mathilda Lavoie, épouse de feu M. Lorenzo Tremblay, demeurant au 320 rue Laliberté, Alma. La famille reçoit les condoléances le vendredi 17 avril 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 18 avril 2009 à compter de 9 h à la



Résidence Funéraire Lac St-Jean
611 Chemin du Pont Taché nord
Alma

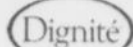
Les funérailles auront lieu le samedi 18 avril 2009 à 10 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claire (feu Réal Boivin, Jean-Marc Duchesne), Gérard, feu Pauline (feu André Bergeron), Jean-Eudes, Colette, Simone (Marc Delisle), Diane, Ginette (Jacques Adams), Jacqueline (Sylvie Dion), Michel (Lisette Thériault), Hélène (Jim Lucas), Louis-Marie (Lise Tremblay); ses petits-enfants; ses arrière et arrière-arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Arthur, feu Adrien, feu Rose-Antoinette, feu Yvonne, feu Gertrude, feu Paul-Émile, feu René, feu Jean-Charles, feu Jeanne-d'Arc, Juliette, feu Clémentine; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Tremblay; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société canadienne du cancer au 4100 rue Melançon, Alma, G8B 5V3. Pour rendre hommage à Mme Simard, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



VILLENEUVE (M. Réjean)

Le 15 avril 2009, est décédé des suites d'une longue maladie, au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, Pavillon St-Vallier, à l'âge de 68 ans et 11 mois, M. Réjean Villeneuve, époux de

Mme Régine Houde, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu M. Gérard Villeneuve et de feu Mme Hermance Côté. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h, le vendredi 17 avril 2009 à la résidence funéraire



Gravel & Fils Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 18 avril 2009 à 11 h à la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière de Ste-Rose-du-Nord. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Régine Houde; ses enfants: Patrice Villeneuve (Sandra Murray) et Élisabeth (Luc Tardif); ses 2 petits-enfants: Antoine et Juliette ainsi que le futur petit Thomas; ses frères et soeurs: Louise Villeneuve (Clermont Murray), Paule-Renée (Jean Duhaime), Serge (Diane Boivin), Lise (Louis Turcotte), Micheline (Ghislain Allard), Jean-Luc (Line Claveau), Géraldine (Yves Boucher) et feu Rodolphe; il était le gendre de feu Gérard Houde et de feu Marie-Jeanne Houde; il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Jocelyn Houde (Michèle Noël), Dominique (Léon Simard), Antoinette, Donald (Lili Gaudreault), Alice (Eric Jacques) et Lucie (1ères nocces feu Normand Simard, Jean Langevin); ses filleuls: Sandra, Martin et Francis; ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Un remerciement spécial au personnel médical ainsi qu'aux médecins pour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, pour rendre hommage: www.honneur-memoires.com courriel: info@graveletfils.com **www.graveletfils.com** **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

REMERCIEMENTS



DOUCET (M. Réal)

Les membres de la famille de M. Réal Doucet, soit son épouse Mme Micheline Larouche; ses filles: Marie-Pierre et Franceska (Pascal-René Truchon); sa soeur: feu Carmen Doucet (feu Maurice Tanguay); son beau-frère et ses belles-soeurs: Solange Larouche et Régis Larouche (Micheline Nadeau); ses neveux et nièces: Sylvie Tanguay (Denis Martin) et Michelle Tanguay, Jean-François Larouche (Chantale Gravel) et

Marie-Eve Larouche; ses petits-neveux et nièces: Marie-Michèle Martin (Jimmy Poirier) et Geneviève Martin (Mathieu Fortin), Roxanne et Mathis Larouche ainsi que ses cousins et cousines, oncles et tantes, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Réal Doucet, fils de feu M. Eugène Doucet et de feu Mme Delvina Blais, demeurant à Normandin, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.



Direction funéraire Maison Funéraire Marcel Dion de Normandin. (Entreprise affiliée à la corporation des Thanatologues du Québec).

MESSES ANNIVERSAIRES



PERRON (Mme Jeanne Pelletier)

La messe anniversaire de dame Jeanne Pelletier, épouse de feu Roméo Perron, demeurant à Ville de La Baie, sera célébrée le dimanche 19 avril 2009 à 9 h 30 à l'église St-Alphonse de La Baie. Parents et amis sont invités à y participer.

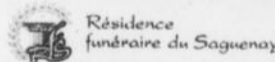


Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



PORZUCZEK (M. Stanislas)

La messe anniversaire de M. Stanislas Porzuczek, époux de Mme Katarina Procyk, demeurant rue Saucier, Jonquières, sera chantée le dimanche 19 avril 2009 à 9 h à l'église Ste-Thérèse, Jonquières. Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

MESSE ANNIVERSAIRE



GUILLEMETTE (M. Julien)

Afin de commémorer le premier anniversaire de son retour vers le Père, une messe anniversaire à la mémoire de M. Julien Guillemette, époux de dame Blandine Hébert de Roberval sera célébrée

le dimanche 19 avril 2009 à 10 h 30
à l'église Notre-Dame de Roberval

Parents et ami(e)s sont invités à y assister.



Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval.

S P O R T S

Caravane du Grand défi Pierre Lavoie

Ça pédale



Johanne
St-Pierre

jstpierre@lequotidien.com

LA BAIE - Sept mois et plus de 20 000 kilomètres plus tard, la Caravane du Grand défi Pierre Lavoie s'apprête à fermer la boucle d'une première tournée dans quelque 60 écoles primaires à travers le Québec en jetant l'ancre dans cinq écoles de la région. Hier, la caravane s'est installée dans la cour de l'école Sainte-Thérèse de La Baie, dans le fief de Pierre Lavoie. Bien sûr, les jeunes connaissent déjà le triathlonien et ce dernier n'a pas eu besoin de beaucoup d'arguments

« L'important, c'est de bouger un peu plus tous les jours à l'école et d'essayer d'influencer vos parents et grands-parents. »

- Pierre Lavoie

pour les convaincre de bouger en mai, alors que débutera le concours amical dans toutes les écoles du Québec qui se sont inscrites.

Car durant tout le mois prochain, les jeunes pourront accumuler des points pour leur école

à chaque fois qu'ils effectueront un 15 minutes d'activité physique. Et pour augmenter leur chance de gagner le grand prix, ils seront invités à faire bouger leurs proches pendant des tranches de 15 minutes, ce qui donnera des points additionnels à leur école. Chaque école pourra savoir où elle se situe par rapport aux autres en allant sur le site « levetoietbouge.com ».

Au Stade olympique

À la fin mai, les écoles ayant cumulé le plus de points remporteront un laissez-passer pour la grande fête au Stade olympique Montréal (jeux gonflables, présence des animateurs de VRAK-TV et de Télétoon, coucher dans le stade, une matinée à la Ronde, etc.) qui réunira 5000 jeunes et 1000 accompagnateurs.

« L'important, c'est de bouger un peu plus tous les jours à l'école et d'essayer d'influencer vos parents et grands-parents, insiste Pierre Lavoie. À La Baie, nous sommes chanceux, nous avons une belle piste cyclable où l'on peut marcher, faire du vélo. C'est un endroit privilégié pour bouger. »

En bougeant un peu plus et en mangeant un peu mieux en mai, le Baieriverain souhaite que tous les jeunes et leurs familles prennent goût à ces bonnes habitudes et qu'ils les maintiennent pendant l'été, voire même pour le reste de leur vie. □

IL FAUT AGIR JEUNE

LA BAIE (JSTP) - C'est en sensibilisant les jeunes à l'environnement que petit à petit, tout le Québec a été sensibilisé à cette cause et a développé une conscience environnementale. Le Grand défi Pierre Lavoie mise sur la même recette pour inciter la société à prendre conscience des problèmes et des coûts astronomiques engendrés par les générations, actuelles et futures, hypothéquées par l'inactivité et de mauvaises habitudes alimentaires.

En sensibilisant les jeunes de 6 à 12 ans à l'importance de bouger plus et de manger mieux, Pierre Lavoie et son équipe espèrent créer un effet domino qui permettra de freiner l'obésité croissante et les nombreux problèmes de santé reliés aux mauvaises habitudes de vie (diabète, hypertension, cholestérol, risques cardiaques, etc.). D'ailleurs, des études ont démontré qu'en inculquant des valeurs comme celles des bonnes habitudes de vie aux jeunes quand ils sont au primaire, il y a de fortes chances qu'ils y reviennent lorsqu'ils seront adultes (vers 21-22 ans). Et ce, même s'ils les ont délaissées durant la période plus turbulente de l'adolescence.

Pour Pierre Lavoie, il y a urgence nationale. Et si seulement 25% de la population adhère à ce projet, soutient-il, ce sera suffisant pour amorcer le changement de culture et réussir à influencer les décideurs (gouvernement, entreprises, etc.).

Le concours amical dans les écoles primaires en mai donnera un bon élan. Mille écoles sont inscrites, ce qui représente quelque 250 000 élèves. « C'est tout un mouvement qui se met en branle au Québec », souligne fièrement Pierre Lavoie. Et le 1000 km La Baie/Montréal en 40 heures à la mi-juin permettra à des gens, des groupes influents et crédibles « de passer le message que comme société, il est temps de changer ».



Thomas Mercure, 9 ans, s'est vite laissé prendre au jeu et s'est donné à fond sur le parcours virtuel de la Caravane du Grand défi Pierre Lavoie, hier, à l'école Sainte-Thérèse de La Baie.

(Photo Rocket Lavoie)

La magie opère toujours

LA BAIE (JSTP) - Peu importe l'endroit où s'arrête la Caravane du Grand défi Pierre Lavoie, force est de constater que la magie opère toujours.

Hier, c'était au tour de l'école Sainte-Thérèse de La Baie de tomber sous le charme de cette initiative lancée en novembre dernier. En une demi-heure, l'équipe d'animation du Grand défi sensibilise les jeunes de 6 à 12 ans à l'importance de bouger plus et de manger mieux, les informe des buts visés et enfin, les invite à se préparer pour le concours amical en mai. Puis, l'animatrice/nutritionniste Karine Lamoureux se charge de « booster » les troupes en scandant la chanson-thème du Grand défi « Lève-toi et bouge ».

L'énergie qui envahit alors la grande salle est électrisante.

Un premier groupe de 16 chanceux est entré dans la mystérieuse caravane où le dynamique Philippe Gagnon prodigue consignes puis encouragements. Et croyez-moi, ça se donne à fond sur les vélos virtuels! Comme par exemple Thomas Mercure, neuf ans, qui a pédalé avec ardeur en compagnie de ses coéquipiers. Sur la musique entraînante, l'enthousiasme des participants devient vite contagieux. D'ailleurs, l'un des professeurs accompagnateurs s'est exclamé: « Je passerais bien ma journée ici! »

Pierre Lavoie a d'ailleurs souligné l'excellente collaboration de la direction et du personnel

dans chacun des établissements visités. Par exemple, hier à La Baie, la directrice, Astrid Desmeules, ainsi que M^{mes} Sonia et Nicole, se sont levées à 4h15 du matin pour aider l'équipe à déployer la caravane.

Mentionnons enfin qu'outre l'école Sainte-Thérèse de La Baie, la Caravane a visité l'école Marie-Médiatrice de Rivière-Éternité mercredi et elle fera aujourd'hui escale à l'école Saint-Joseph de Saint-Ambroise. La semaine prochaine, un arrêt dans une école d'Alma et une autre à Roberval viendront clore la première édition de la Tournée le Lait. La Caravane effectuera ensuite des apparitions ponctuelles durant le concours de mai. □

COMMENTAIRE

Roger Tremblay

buddy@lequotidien.com

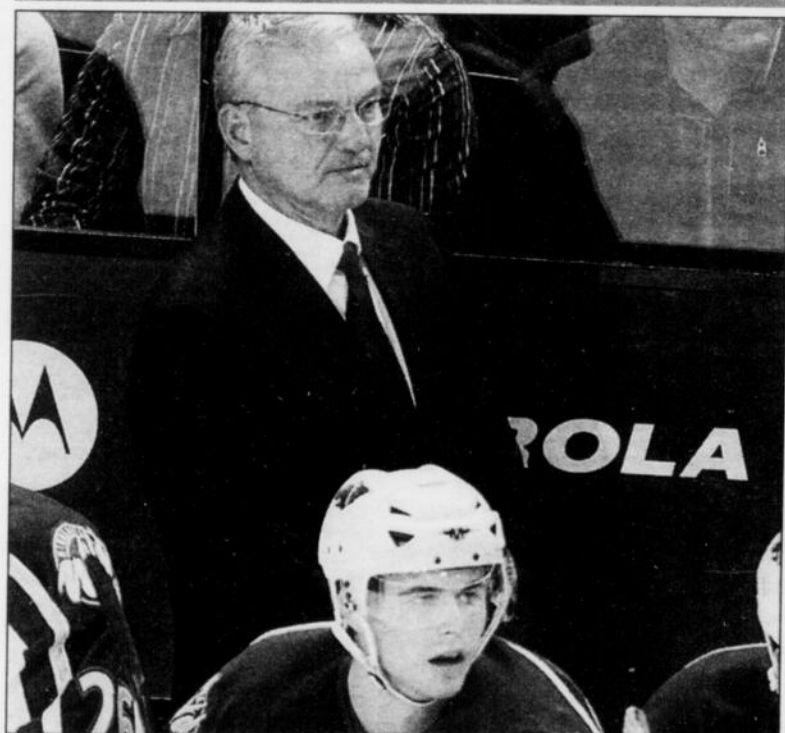


Malchanceux...

Bien mauvaise nouvelle et à un bien mauvais moment pour Mario Tremblay. Lui qui, sans hésitation, déclarait cette semaine à mon confrère Serge Émond et repris par plusieurs médias québécois, qu'il voulait le poste d'entraîneur-chef du Wild du Minnesota, maintenant que son grand ami Jacques Lemaire venait de faire le saut chez les retraités involontaires, voilà que la direction des « verts et rouges » lynche le directeur général Doug Risebrough. Mauvaise nouvelle parce que Mario est prêt plus que quiconque à diriger une équipe de la Ligue nationale, surtout en raison de l'expérience acquise au fil des ans. On ne voit plus le petit jeunot derrière le banc du Canadien, mais un homme d'une grande maturité. Et dans ce congédiement du directeur général, il faut savoir lire entre les lignes. Dans les faits, cela signifie qu'il y aura un changement complet du personnel hockey pour la prochaine saison, montrant ainsi la porte de sortie à notre « petit-Mario-de plâtre ». Pourquoi Jacques Lemaire a-t-il préféré quitter le navire tout de suite ? Savait-il que la direction le mettrait dehors aussi ? C'est la loi implacable du sport et le sort qui attend tout entraîneur et ses acolytes quand ton club ne participe pas aux séries.

Jours comptés

Mario doit le savoir plus qu'un autre que ses jours sont comptés avec le Wild et il sera le premier surpris s'il se retrouve à la table de son club pour le prochain repêchage. Connaissant un peu Mario, il doit rager en dedans, car il a travaillé fort durant toutes ces années. Il a accepté de repartir à zéro, de se rebâtir une confiance en rêvant du jour où il prendrait en charge les destinées du Wild. Mario est fait fort, mais ça doit certainement lui déplaire surtout qu'il était si proche du but. La seule pensée qu'il pourrait cependant être l'heureux élu ailleurs qu'au Minnesota devrait le rassurer. Il ne sera pas sans travail bien longtemps. Où, c'est la question. À Montréal, oubliez ça, car la Métropole ne rêve que de voir Patrick Roy devenir directeur général. Pensez-vous un seul instant que le Dieu de la LHJMQ irait jusqu'à engager celui qui lui a donné une chance de sacrer son camp de Montréal, à tort ou à raison. Mais Roy deviendra, très prochainement, le futur dg de l'Avalanche du Colorado avec une offre qu'il ne peut refuser. Mario doit, s'il ne revient pas avec le Wild et il est permis de le croire, regarder dans une autre direction. Gretzky à Phoenix est tanné de diriger un club, ce qui donne de bonnes chances à Guy Carbonneau de se retrouver à cet endroit. Edmonton se cherche un patron, par hasard et pour sûr, il y aura d'autres places dans un futur rapproché... Il doit juste garder confiance et souhaiter qu'on lui fasse signe le plus rapidement possible si...



Mario Tremblay pense qu'il a encore des chances d'obtenir le poste d'entraîneur-chef avec le Wild du Minnesota malgré le fait que son patron et ami, Doug Risebrough, a été congédié hier.

(Archives)

Congédiement de Doug Risebrough

Mario ébranlé

ROGER TREMBLAY
buddy@lequotidien.com

MINNESOTA - « Je suis tombé en bas de ma chaise en apprenant le congédiement de Doug Risebrough. Jamais, jamais, je n'aurais pensé que le nouveau propriétaire du Wild le remercierait de ses services. J'en suis encore estomaqué et les amateurs de hockey du Minnesota n'en reviennent pas non plus. Quand j'ai discuté avec Jacques Lemaire à la sortie de ma ronde de golf, il croyait que je lui faisais courir le poisson d'avril. Il pensait que je le niaisais, que je n'étais pas sérieux ».

Mario Tremblay, qui savait que Jacques Lemaire quittait son poste à la fin de la saison, se remettait de cet autre choc subi par cette mauvaise nouvelle.

« Je ne comprends pas du tout. Doug a fait tout un job depuis huit ans avec le Wild. On a participé aux séries à trois reprises durant ce temps et on rate celles de 2009 par deux points. Je ne sais pas ce qui a motivé le propriétaire à prendre cette décision », ajoute-t-il.

Mario voit-il ses chances de devenir le prochain entraîneur du Wild anéanties ? « Je ne pense pas. Même que mon patron m'a dit aujourd'hui (hier) que le pro-

chain directeur général de l'équipe prendrait hautement en considération ma candidature au poste d'entraîneur-chef. Mais je ne suis pas sans savoir que les congédiements font partie du sport. De mon côté, si ça ne fait plus ici, ça fera ailleurs. Il faut rester positif. J'ai ma femme, mes enfants, mes petits-enfants, nous sommes

directeur général d'abord et que cette personne pourra ensuite choisir son propre entraîneur-chef. Tom Lynn, qui occupe le poste d'adjoint au directeur général, assurera l'intérim jusqu'à ce qu'un remplaçant soit embauché.

Risebrough s'est attiré quelques critiques pour avoir laissé des joueurs comme Brian Rolston, Pavol Demitra et probablement Marian Gaborik quitter par le truchement de l'autonomie au lieu d'obtenir des éléments en retour par le biais de transactions. Le Wild a aussi été médiocre au repêchage, échangeant des choix et ne récoltant pas les bénéfices sur leur investissement dans d'autres cas, ce qui a eu pour effet d'affaiblir la relève.

(Avec la Presse Canadienne)

« Quand j'ai discuté avec Jacques Lemaire à la sortie de ma ronde de golf, il croyait que je lui faisais courir le poisson d'avril. »

- Mario Tremblay

en santé. Chose certaine, ce fut tout un choc ce matin (hier). J'ai tenté de rejoindre Doug, mais il a quitté pour prendre quelques jours de repos », confie Mario Tremblay.

Contrat non renouvelé

Le Wild du Minnesota a annoncé jeudi qu'il ne renouvelerait pas le contrat du directeur général Doug Risebrough.

Craig Leopold, a indiqué dans un communiqué que la recherche d'un nouveau directeur général s'amorçait dès maintenant, en précisant qu'il embaucherait un



Doug Risebrough, directeur général du Wild, a été congédié hier.

(Archives)

EN ROUTE POUR L'ÉTÉ

La belle saison des rabais instantanés est de retour chez tous les détaillants Goodyear participants. Profitez de ces rabais instantanés à l'achat de 4 pneus Goodyear sélectionnés.

RABAIS INSTANTANÉS

JUSQU'À

100 \$

DÉTAILS EN MAGASIN

ASSURANCE FUEL MAX
40 \$
RABAIS INSTANTANÉ

ASSURANCE TRIPLE TRAC
50 \$
RABAIS INSTANTANÉ

WRANGLER SR-A
50 \$
RABAIS INSTANTANÉ

FORTERA TRIPLE TRAC
75 \$
RABAIS INSTANTANÉ

EAGLE RESPONSE EDGE
80 \$
RABAIS INSTANTANÉ

EAGLE FI ALL-SEASON
100 \$
RABAIS INSTANTANÉ

GOOD YEAR
Allez-y

*Le « rabais instantané » est un rabais du fabricant différent des autres rabais. Voici comment il est établi : le détaillant participant déduit le montant du rabais instantané du prix du détaillant participant, au moment de votre achat. Vous n'avez aucun formulaire à remplir et n'avez pas à attendre qu'un chèque soit posté. En temps et lieu, Goodyear accorde le rabais au détaillant participant. Le détaillant participant a, seul, la responsabilité de déterminer le prix de vente des pneus, sans l'aide de Goodyear. Les rabais instantanés mentionnés ci-dessus s'appliquent à un ensemble de quatre pneus. Des rabais sont aussi accordés proportionnellement par pneu à l'achat d'un minimum de deux pneus. Offre valable du 30 mars au 27 juin 2009. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Voyez votre détaillant Goodyear participant pour tous les détails.

GOOD YEAR
Allez-y

**LES PNEUS
RGUAY**

Membre du réseau UNIPNEU

Voir différemment, c'est laisser sa trace.

2560, RUE DUBOSE JONQUIÈRE | 548-8253 | www.pneusrguay.ca

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2009

BOSTON 1	4 1 1 0 0 0
MONTREAL 8	3 2 1 1 1 0
WASHINGTON 2	3 0 0 0 0 0
RANGERS N.Y. 7	4 1 1 1 1 1
NEW JERSEY 3	4 1 1 0 0 0
CAROLINE 6	1 1 1 1 1 1
PITTSBURGH 4	4 1 1 0 0 0
PHILADELPHIE 5	1 1 1 1 1 1
SAN JOSE 1	1 1 1 1 1 1
ANAHEIM 8	1 1 1 1 1 1
DETROIT 2	1 1 1 1 1 1
COLUMBUS 7	1 1 1 1 1 1
VANCOUVER 3	1 1 1 1 1 1
ST. LOUIS 6	1 1 1 1 1 1
CHICAGO 4	1 1 1 1 1 1
CALGARY 5	1 1 1 1 1 1

SÉRIES ÉLIMINATOIRES 2009

CALENDRIER

QUARTS DE FINALE D'ASSOCIATION (4 de 7)
Association de l'Est

Série «A»
Boston (1) vs Montréal (8)

JEUDI 16 AVRIL
Montréal 2 Boston 4
(Boston mène la série 1-0)

SAMEDI 18 AVRIL
Montréal à Boston, 20h00. (RDS-TSN-CBC)

LUNDI 20 AVRIL
Boston à Montréal, 19h00. (RDS-TSN-CBC)

MERCREDI 22 AVRIL
Boston à Montréal, 19h00. (RDS-TSN-CBC)

SAMEDI 25 AVRIL
x-Montréal à Boston, 19h00.

Série «B»
Washington (2) vs N.Y. Rangers (7)

MERCREDI 15 AVRIL
N.Y. Rangers 4 Washington 3
(N.Y. Rangers mène la série 1-0)

SAMEDI 18 AVRIL
N.Y. Rangers à Washington, 13h00. (NBC-TSN)

LUNDI 20 AVRIL
Washington à N.Y. Rangers, 19h00. (TSN)

MERCREDI 22 AVRIL
Washington à N.Y. Rangers, 19h00. (TSN)

VENDREDI 24 AVRIL
x-N.Y. Rangers à Washington, 19h00.

DIMANCHE 26 AVRIL
x-Washington à N.Y. Rangers, 14h00.

Série «C»
New Jersey (3) vs Caroline (6)

MERCREDI 15 AVRIL
Caroline 1 New Jersey 4
(New Jersey mène la série 1-0)

VENDREDI 17 AVRIL
Caroline au New Jersey, 19h30. (RIS-TSN)

DIMANCHE 19 AVRIL
New Jersey en Caroline, 19h30. (RIS-TSN)

MARDI 21 AVRIL
New Jersey en Caroline, 19h30. (RIS-TSN)

JEUDI 23 AVRIL
x-Caroline au New Jersey, 19h30.

Série «D»
Pittsburgh (4) vs Philadelphie (5)

MERCREDI 15 AVRIL
Philadelphie 1 Pittsburgh 4
(Pittsburgh mène la série 1-0)

VENDREDI 17 AVRIL
Philadelphie à Pittsburgh, 19h00. (RDS-CBC)

DIMANCHE 19 AVRIL
Pittsburgh à Philadelphie, 15h00. (RDS-NBC)

MARDI 21 AVRIL
Pittsburgh à Philadelphie, 19h00. (RDS-CBC)

JEUDI 23 AVRIL
x-Philadelphie à Pittsburgh, 19h00.

SAMEDI 25 AVRIL
x-Pittsburgh à Philadelphie, 15h00.

LUNDI 27 AVRIL

x-Philadelphie à Pittsburgh, 19h30
Association de l'Ouest

Série «E»
San Jose (1) vs Anaheim (8)

JEUDI 16 AVRIL
Anaheim à San Jose, 22h30. (TSN)

DIMANCHE 19 AVRIL
Anaheim à San Jose, 22h00. (RDS-CBC-TSN)

MARDI 21 AVRIL
San Jose à Anaheim, 22h30. (RDS-CBC)

JEUDI 23 AVRIL
San Jose à Anaheim, 22h30.

SAMEDI 25 AVRIL
x-Anaheim à San Jose, 22h00.

LUNDI 27 AVRIL
x-San Jose à Anaheim, 22h

MERCREDI 29 AVRIL
x-Anaheim à San Jose, 22h

Série «F»
Detroit (2) vs Columbus (7)

JEUDI 16 AVRIL
Columbus 1 Detroit 4
(Detroit mène la série 1-0)

SAMEDI 18 AVRIL
Columbus à Detroit, 18h00. (RIS-TSN)

MARDI 21 AVRIL
Detroit à Columbus, 19h00. (TSN-CBC)

JEUDI 23 AVRIL
Detroit à Columbus, 19h00.

SAMEDI 25 AVRIL
x-Columbus à Detroit, 19h00.

LUNDI 27 AVRIL
x-Detroit à Columbus, 19h

MERCREDI 29 AVRIL
x-Columbus à Detroit, 19h

Série «G»
Vancouver (3) vs St. Louis (6)

MERCREDI 15 AVRIL
St. Louis 1 Vancouver 2
(Vancouver mène la série 1-0)

VENDREDI 17 AVRIL
St. Louis à Vancouver, 22h00. (RDS-TSN-CBC)

DIMANCHE 19 AVRIL
Vancouver à St. Louis, 19h00. (CBC)

MARDI 21 AVRIL
New Jersey en Caroline, 19h30. (RIS-TSN)

JEUDI 23 AVRIL
x-Caroline au New Jersey, 19h30.

Série «H»
Chicago (4) vs Calgary (5)

JEUDI 16 AVRIL
Calgary 2 Chicago 2 (prot.)

SAMEDI 18 AVRIL
Calgary à Chicago, 21h (CBC)

LUNDI 20 AVRIL
Chicago à Calgary, 21h30. (TSN)

MERCREDI 22 AVRIL
Chicago à Calgary, 22h (TSN)

SAMEDI 25 AVRIL
x-Calgary à Chicago, 22h00.

x - si nécessaire.

VERS LA COUPE DU PRÉSIDENT 2009

DRUMMONDVILLE 1	12 10 7 9 4
LEWISTON 4	3 1 2 3 0
SHAWINIGAN 2	5 7 4 2 4
VICTORIAVILLE 3	2 1 3 1 0
QUÉBEC 1	8 5 3 5 7 4
BAIE-COMEAU 4	1 2 4 2 1 1
RIMOUSKI 2	8 5 6 4 4 4
CHICOUTIMI 3	2 1 3 3 0
MONCTON 1	7 5 3 4 4 4
L.-P.-E. 4	1 0 2 5 3 1
CAP-BRETON 2	5 5 8 3 4
SAINT-JEAN 3	4 2 3 2 0
GATINEAU 1	5 8 3 4 4 4
ACADIE-BATHURST 5	4 2 5 0 3 1
MONTREAL 2	5 3 4 2 7 4 4
ROUYEN-NORANDA 3	3 4 1 3 0 3 2
DRUMMONDVILLE 1	7 4 6 5 4
MONTREAL 8	1 3 1 3 0
DRUMMONDVILLE 1	7 4 6 5 4
RIMOUSKI 7	2 0 3 4 1 4
MONCTON 2	1 3 2 2 0 1
RIMOUSKI 7	2 0 3 4 1 4
QUÉBEC 3	2 3 3 5 2 3 3 4
CAP-BRETON 6	3 5 2 2 3 0 0 3
QUÉBEC 3	2 3 3 5 2 3 3 4
SHAWINIGAN 5	4 3 6 4 5 4
GATINEAU 4	3 5 3 2 2 1
SHAWINIGAN 5	4 3 6 4 5 4

LES MARQUEURS

NOM	B	A	PTS
Phil Kessel, Boston	2	1	3
Scott Gomez, Rangers	1	2	3
Daniel Sedin, Vancouver	1	1	2
David Krejci, Boston	1	1	2
Sidney Crosby, Pittsburgh	1	1	2
Evgeni Malkin, Pittsburgh	1	1	2
Nik Antropov, Rangers	1	1	2
Markus Naslund, Rangers	1	1	2
J. Langenbrunner, New Jersey	1	1	2
Zach Parise, New Jersey	1	1	2
Jiri Hudler, Detroit	1	1	2
Johan Franzen, Detroit	1	1	2
Milan Lucic, Boston	0	2	2
Alex Ovechkin, Washington	0	2	2
Mike Green, Washington	0	2	2
Valtteri Filppula, Detroit	0	2	2
Mikael Samuelsson, Detroit	0	2	2
Zdeno Chara, Boston	0	1	1
Jonathan Ericsson, Detroit	0	1	1
Niklas Kronwall, Detroit	0	1	1
Chris Higgins, Montréal	0	1	1
Alex Kovalev, Montréal	0	1	1
Tyler Kennedy, Pittsburgh	0	1	1
Patrik Elias, New Jersey	0	1	1
Mike Mottau, New Jersey	0	1	1
Mark Eaton, Pittsburgh	0	1	1
Brandon Dubinsky, Rangers	0	1	1
Tomas Fleischmann, Was.	0	1	1
Viktor Kozlov, Washington	0	1	1
Alexander Semin, Washington	0	1	1
Simon Gagné, Philadelphie	0	1	1
Ray Whitney, Caroline	0	1	1
Brad Boyes, St. Louis	0	1	1
Sami Salo, Vancouver	0	1	1
R.J. Umberger, Columbus	0	1	1
David Moss, Calgary	0	1	1
Cam Barker, Chicago	0	1	1
Martin Havlat, Chicago	0	1	1
Mike Cammalleri, Calgary	0	1	1
Alex Tanguay, Montréal	0	1	1
Mike Richards, Philadelphie	0	1	1
Sergei Gonchar, Pittsburgh	0	1	1
Jordan Staal, Pittsburgh	0	1	1
Paul Mara, Rangers	0	1	1

LES MARQUEURS

NOM	B	A	PTS
Dmitry Kulikov, Drummondville	2	12	14
Jean-Philip Chabot, Gatineau	7	6	13
Tye McGinn, Gatineau	7	6	13
Nick Layton, Montréal	6	7	13
Philippe Cornet, Rimouski	3	10	13
P.-Alexandre Vandal, Shawinigan	3	10	13
Mikhail Stefanovich, Québec	9	3	12
Joey Haddad, Cap-Breton	8	4	12
Marc-Olivier Vallerand, Québec	7	5	12
T.J. Brennan, Montréal	4	8	12
Charles-Olivier Roussel, Shaw	4	8	12

JUNIOR MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES	DEMI-FINALES
Série «M» Drummondville (1) vs Rimouski (7)	Série «N» Québec (3) vs Shawinigan (5)
VENDREDI 17 AVRIL Rimouski à Drummondville, 19h05	VENDREDI 17 AVRIL Shawinigan à Québec, 19h
DIMANCHE 19 AVRIL Rimouski à Drummondville, 16h	SAMEDI 18 AVRIL Shawinigan à Québec, 19h
MARDI 21 AVRIL Drummondville à Rimouski, 19h30	MERCREDI 22 AVRIL Québec à Shawinigan, 19h

LES MARQUEURS

NOM	B	A	PTS
Yannick Riendeau, Drummond	14	14	28
Dany Massé, Drummondville	10	15	25
C. DiDomenico, Drummondville	3	22	25
Mike Hoffman, Drummondville	13	7	20
Dmitri Kugryshev, Québec	6	11	17
C. Latonde-McNicoll, Shawinigan	7	9	16
Paul Byron, Gatineau	2	14	16
Keven Veilleux, Rimouski	5	10	15

BASEBALL

LIGUE NATIONALE	SECTION EST	SECTION CENTRALE	SECTION OUEST
Floride	8	3	700
Atlanta	5	4	556
Philadelphie	4	4	500
New York	4	5	444
Washington	1	7	125
St. Louis	8	3	727
Chicago	5	4	556
Cincinnati	4	4	500
Pittsburgh	4	5	444
Milwaukee	3	6	333
Houston	3	6	333
San Diego	7	3	700
Los Angeles	6	3	667
Colorado	4	4	500
Arizona	3	6	333
San Francisco	2	6	250

MERCREDI 15 AVRIL
Floride 10 Atlanta 4
St. Louis 12 Arizona 7
Houston 4 Pittsburgh 1
Milwaukee 9 Cincinnati 3
Mets de N.Y. 2 San Diego 2
Colorado 5 Cubs de Chicago 2
San Francisco 4 Dodgers de L.A. 5
Philadelphie à Washington (reporté, pluie)

JEUDI 16 AVRIL
Floride 6 Atlanta 2
Houston 6 Pittsburgh 3
San Diego 6 Mets de N.Y. 5
Philadelphie 2 Washington 8
St. Louis 7 Cubs de Chicago 4
San Francisco à Dodgers de L.A., 22h10.

VENDREDI 17 AVRIL
Lanceurs probables
St. Louis (Walters 0-0)
c. Cubs de Chicago (Zambrano 1-0), 14h20
Floride (Nolasco 1-1)
c. Washington (Lannan 0-2), 19h05
Atlanta (Jurjens 2-0)
c. Pittsburgh (Maholm 1-0), 19h05
San Diego (C. Young 2-0)
c. Philadelphie (Hamels 0-1), 19h05
Milwaukee (Bush 0-0)
c. Mets de N.Y. (L. Hernandez 1-0), 19h10
Cincinnati (Cueto 0-1)
c. Houston (Oswalt 0-2), 20h05
Colorado (De La Rosa 0-1)
c. Dodgers de L.A. (Walt 1-1), 22h10
Arizona (Haren 0-2)
c. San Francisco (J. Sanchez 0-1), 22h15

SAMEDI 18 AVRIL
Atlanta à Pittsburgh, 12h35
Floride à Washington, 13h05
Milwaukee à Mets de N.Y., 13h10
St. Louis à Cubs de Chicago, 15h40
Arizona à San Francisco, 16h05
San Diego à Philadelphie, 19h05
Cincinnati à Houston, 19h05
Colorado à Dodgers de L.A., 22h10.

DIMANCHE 19 AVRIL
Milwaukee à Mets de N.Y., 13h10
San Diego à Philadelphie, 13h35
Floride à Washington, 13h35
Atlanta à Pittsburgh, 13h35
Cincinnati à Houston, 14h05
Arizona à San Francisco, 16h05
Colorado à Dodgers de L.A., 16h10
St. Louis à Cubs de Chicago, 20h05.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

Toronto	8	3	727
Baltimore	6	3	667
New York	5	5	500
Tampa Bay	4	6	400
Boston	3	6	333

SECTION CENTRALE

Detroit	5	4	556
Kansas City	5	4	556
Chicago	5	4	556
Minnesota	4	7	367
Cleveland	3	7	300

SECTION OUEST

Seattle	7	2	778
Oakland	4	5	444
Texas	4	5	444
Los Angeles	3	5	375

MERCREDI 15 AVRIL
Boston 8 Oakland 2
Texas 19 Baltimore 6
Toronto 12 Minnesota 2
Seattle 11 L.A. Angels 3
Cleveland 5 Kansas City 4
Detroit 9 Chicago White Sox 0
Yankees de N.Y. 4 Tampa Bay 3

JEUDI 16 AVRIL
Cleveland 10 Yankees de N.Y. 2
Chicago White Sox 3 Tampa Bay 2
Toronto 9 Minnesota 2
L.A. Angels à Seattle, 22h10.

VENDREDI 17 AVRIL
Lanceurs probables
Cleveland (A. Reyes 1-0)
c. Yankees de N.Y. (Chamberlain 0-0), 13h05
Oakland (Outman 0-0)
c. Toronto (Purcey 0-1), 19h07
Baltimore (Guthrie 2-0)
c. Boston (Penny 1-0), 19h10
Chicago White Sox (Colon 1-0)
c. Tampa Bay (J. Shields 1-1), 19h38
Kansas City (Meche 0-0)
c. Texas (Harrison 0-1), 20h05
L.A. Angels (Moseley 1-0)
c. Minnesota (Blackburn 0-1), 20h10
Detroit (Verlander 0-1)
c. Seattle (F. Hernandez 1-0), 22h10

SAMEDI 18 AVRIL
Vancouver à Porto Rico, 19h00
Rochester en Caroline, 19h00
Montréal à Charleston, 19h30
Cleveland au FC Miami, 20h00
Minnesota à Austin, 20h30.

LE CANADIEN

NOM	B	P	PTS	PÉN.
27. A. Kovalev	1	0	1	0
21. C. Higgins	1	0	1	0
11. S. Kivuvu	0	1	0	0
13. A. Tanguay	0	1	0	0
15. G. Metropolit	0	1	0	0
26. J. Gorges	0	1	0	0
14. T. Piekanec	0	0	0	4
84. G. Latendresse	0	0	0	2
40. M. Lapiere	0	0	0	2
41. R. Hamrik	0	0	0	2
51. F. Bouillon	0	0	0	0
71. P. Brisebois	0	0	0	0
28. K. Chipchura	0	0	0	0
36. M. D'Agostini	0	0	0	0
25. M. Dandaneau	0	0	0	0
54. D. Henry	0	0	0	0
23. O. Janik	0	0	0	0
8. M. Komisarck	0	0	0	0
46. A. Kostitsyn	0	0	0	0
74. S. Kostitsyn	0	0	0	0
6. T. Kostopoulos	0	0	0	0
79. A. Markov	0	0	0	0
20. R. Lang	0	0	0	0
17. G. Laraque	0	0	0	0
80. B. Maxwell	0	0	0	0
3. R. O'Byrne	0	0	0	0
67. M. Pacioretty	0	0	0	0
24. M. Schneider	0	0	0	0
68. G. Stewart	0	0	0	0
70. Y. Weber	0	0	0	0
31. C. Price	0	0	0	0
41. J. Halak	0	0	0	0

GARDIENS

NOM	G	P	MIN.	SA	JB	MOY.
41. J. Halak	0	0	0	0	0	0,00
31. C. Price	0	1	59	3	0	3,05
Total (0)	0	1	60	4	0	4,00

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

En plein travail

Les Sags vont bouger, sûr et certain

ROGER TREMBLAY

buddy@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Saguenéens de Chicoutimi continuent leur préparation en vue du prochain repêchage de la Ligue junior majeur du Québec et d'ores et déjà, il est acquis qu'ils seront actifs le 6 juin à Moncton si ce n'est pas quelques semaines avant. Richard Martel et Pierre Parent savent qu'ils ne pourront pas sortir indemnes d'une autre élimination rapide lors des prochaines séries. Aussi font-ils mieux de voir à leur affaire.

Ce qu'ils font présentement même s'ils profitent de quelques jours de congé. Richard Martel étudie différentes possibilités sachant que son club doit se dénicher un bon gardien numéro un capable de bloquer des rondelles, de bonnes

maines à l'attaque et de solidifier sa brigade défensive.

« Toutes les avenues sont étudiées, revues et discutées. On n'a pas le droit de se tromper au repêchage. Et il faut aussi bouger pour améliorer nos positions. Il est un peu tôt et prématuré de parler de quoi

« Il fallait passer par la reconstruction, mais il faut passer à autre chose. On ne nous pardonnera pas un autre échec. »

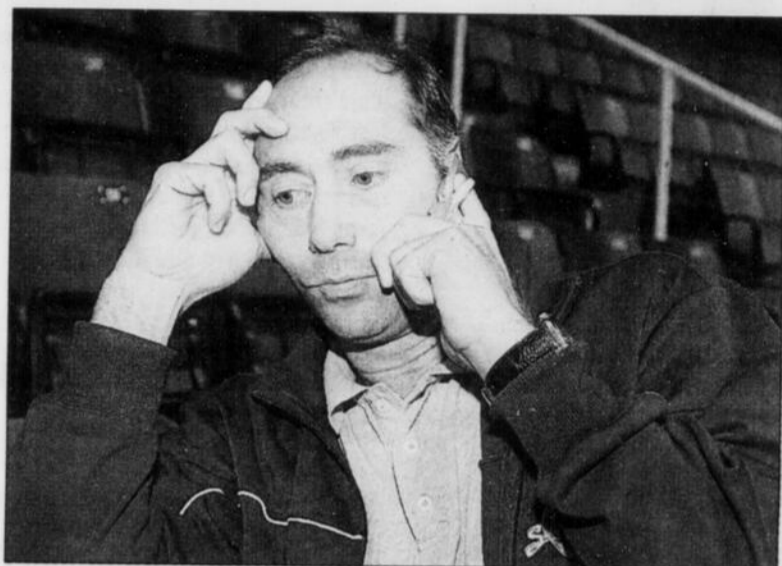
- Richard Martel

que ce soit, même si la machine à rumeurs veut s'emballer. Et comme je ne les commente pas, on va passer à autre chose. On sait ce qu'on veut, ce dont on a besoin et on travaille en ce sens », soutient Martel

qui n'a reçu aucun appel pour quelque joueur que ce soit de son équipe et qui n'en a logé aucun vers d'autres formations pour s'enquérir de la disponibilité de leurs joueurs.

Chose certaine, Richard Martel ne se fie pas uniquement au prochain repêchage pour colmater certaines brèches dans son équipe.

« Il faut passer la première ronde, c'est officiel. Ce qui nous permet de dire que tout est possible. Il fallait passer par la reconstruction, mais il faut passer à autre chose. On ne nous pardonnera pas un autre échec. Et les transactions font partie du "tout est possible", ce qui n'écarte pas le départ de certains joueurs. On n'a jamais eu peur de bouger et ce sera encore le cas. Sauf qu'il ne faut pas se tromper », jure Martel en terminant. □



Même s'il dit ne pas être en pourparlers actuellement, Richard Martel assure que les Saguenéens bougeront d'ici le repêchage du 6 juin.

(Archives)

EN BREF

SKI AU VALINOUËT

Les amateurs de ski de printemps ont une dernière chance cette saison de profiter des superbes conditions de neige au Valinouët. La station de Falardeau accueillera les skieurs vendredi, samedi et dimanche et le tarif sera de 20 \$ pour tous. Stéphane Leblond souligne que les conditions sont incroyables et qu'il n'y a pas d'endroits à découvrir. Le Valinouët fermera ses portes pour la saison hivernale dimanche soir.

MICHEL BOIVIN EN DEUIL

L'un des gestionnaires des Saguenéens de Chicoutimi, Michel Boivin est en deuil. Sa mère, madame Thérèse Laflamme est décédée le 15 avril au CSSS de Chicoutimi à l'âge de 83 ans. Sa dépouille sera exposée cet après-midi à la résidence funéraire Gravel & Fils, rue Bégin coin Champs-Élysées. Les funérailles auront lieu demain à 14 h à l'église Notre-Dame-de-Grâce. Nos sympathies à Michel et à toute sa famille.

TOURNOI DEK-HOCKEY

Du 14 au 17 mai au Centre Mario Tremblay, c'est le tournoi annuel de hockey dek La Grande Virée avec la participation de 22 équi-

pes provenant de la région et de l'extérieur. Il reste encore quelques places disponibles pour ce tournoi qui offre plus de 2000 \$ en bourses. Il y a trois classes

et chaque équipe est assurée de disputer quatre parties. Pour informations, Pierre Guay au 668-2853. La date limite pour s'inscrire est le 7 mai.



L'équipe du National de La Baie, FlashMcQueen, a clôturé sa saison le dimanche 29 mars en remportant ses trois dernières parties de l'année dans le cadre du Tournoi Festimagh de La Baie. Ils ont battu les équipes de Falardeau, de Chicoutimi et de Saint-Amboise pour mettre la main sur le titre de la division Magh 1. Sur la photo, on aperçoit les entraîneurs Serge Bélanger et Martin Claveau et à partir de l'arrière de gauche, Francis Lavoie, Guillaume Richard, Francis Bolduc, Hugo Bouchard, David Bouchard, Christian Talbot, William Lamonde et Félix Boulay. À l'avant, Frédéric Jean, Marc-Antoine Claveau, Jérémy Brassard, Vincent Bélanger, Vincent Savard et Samuel Duclos, le gardien Andrew Tremblay.

(Courtoisie)

LES PNEUS RGUAY
MEMBRE de l'UNIPNEU
Un regard sur le

Salon Auto Moto
Sport Antique et Modifiée

10^E EDITION
17, 18 ET 19 AVRIL
ADMISSION 8\$
12 ANS ET MOINS 5\$
5 ANS ET MOINS GRATUIT

PLUS DE 100 KIOSQUES ET EXPOSANTS AU PAVILLON DE L'AGRICULTURE DE CHICOUTIMI
INFO: **815-0911**

HEURE D'OUVERTURE :
VENDREDI DE 18H A 22H
SAMEDI DE 10H A 22H
DIMANCHE DE 10H A 17H

fix, Southern Pacific, REMORQUAGE Maroël, Design Auto, SIMARD, 543-3339, énergie 94.5, TVA, KYK95.1 Radio X

Enfin ! Le nouveau véhicule utilitaire RTV500

Moteur Kubota à essence
Transmission hydrostatique 2 vitesses
4 roues motrices
Entre dans la caisse d'un camion

SPÉCIAL 10 995^{95\$}**

CAM-TRAC Kubota
CHICOUTIMI
130 9001
Construit pour durer!

FINANCEMENT KUBOTA
0%*
*SUJET À L'APPROBATION DU CRÉDIT

1560, boul. Saint-Paul Chicoutimi (Québec) Tél.: 418-698-1188

Tracteur Compact
Modèle B2320HSD

- Moteur diesel Kubota 23 HP
- Transmission hydrostatique
- Chargeur LA304FL avec godet 48"
- Arceau de sécurité repliable

SPÉCIAL 17 995^{95\$}**

*Rétrocaveuse BH65 en option
**Transport et installation inclus



Steve Mason

(Photo PC)

STEVE MASON AURA TENU LE COUP 34 MINUTES FACE AUX RED WINGS

DETROIT — Les Red Wings de Detroit ont dû attendre un bon moment avant que les Blue Jackets de Columbus ne commettent une erreur à l'occasion du premier match éliminatoire de leur histoire.

Mais quand les Jackets ont enfin plié, les Wings en ont pleinement profité.

Jonathan Ericsson a été crédité du filet vainqueur avec 6:39 à faire dans la deuxième période — la rondelle a alors été redirigée par Manny Malhotra dans son propre filet après que celui-ci eut tenté de la bloquer avec son gant — puis les champions de la Coupe Stanley ont marqué moins d'une minute plus tard, jeudi, pour filer vers un gain de 4-1 contre Columbus.

Chris Osgood a réalisé 20 arrêts devant le filet des Red Wings.

La recrue Steve Mason a bloqué les 21 premiers tirs diri-

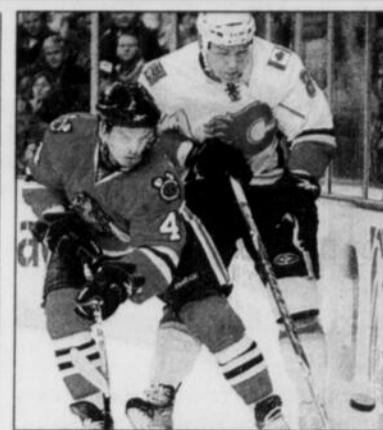
gés vers lui avant de donner trois buts — dont deux où il n'y avait rien à faire de plus — en l'espace de cinq tirs.

Le deuxième match de la série du premier tour sera disputé samedi soir à Detroit.

Même s'ils en sont à leur première présence dans les séries en huit saisons d'histoire, Mason et les Jackets ont montré qu'ils méritaient d'être sur la même patinoire que les Wings. Ils ont réussi le coup... pendant près de deux périodes.

Jiri Hudler avait donné les devants à Detroit au milieu de la deuxième période, mais les Jackets ont répliqué moins d'une minute plus tard, par l'entremise de R.J. Umberger, à 11:40. Ce n'est qu'au moment où Malhotra a commis sa gaffe, quelques minutes plus tard, que les Red Wings ont vraiment pris le contrôle du match.

(Associated Press)



Les Flames de Calgary et les Blackhawks de Chicago étaient à égalité 2-2 après trois périodes, au moment d'aller sous presse.

(Photo AP)



Canadien 2 / Bruins 4

Le CH peut rivaliser

FRANÇOIS GAGNON

La Presse

BOSTON - Le Canadien s'est bien battu. Mais un but de Zdeno Chara marqué lors d'une pénalité écopée par Josh Gorges en milieu de troisième période a propulsé les Bruins vers une victoire de 4-2. Victoire que Phil Kessel a concrétisée avec un but marqué dans un filet désert.

Loin d'être abattus après ce premier revers, les joueurs du Canadien assuraient même sortir en partie gagnants de cette première rencontre.

« On vient de jouer un très bon match. On vient de prouver qu'on sera dans cette série. Je suis sûr qu'ils viennent de s'ouvrir les yeux et de réaliser que nous formons une équipe qui peut non seulement rivaliser avec eux, mais qui peut gagner », a lancé avec conviction Alex Tanguay après la défaite.

Tanguay a joué un rôle de premier plan dans la rencontre d'hier. Mais c'est au sein du quatrième trio et non en compagnie de Saku Koivu et d'Alex Kovalev qu'il l'a fait.

Pendant que Georges Laraque bataillait avec Zdeno Chara pour tenter de donner plus d'espace au capitaine et au meilleur marqueur du Canadien, Tanguay a donné des ailes à Glen Metropolit et Christopher Higgins.

Ce sont d'ailleurs ces trois joueurs qui ont permis au Tricolore de revenir dans le match après que les Bruins eurent pris les devants 2-0.

« Ça faisait une semaine que je savais que Bob jonglait avec

cette idée. On est en séries, ce n'est pas le temps de te plaindre et je vais jouer avec n'importe qui », a indiqué Tanguay qui a amorcé le jeu qui a conduit au but de Christopher Higgins.

Le Canadien solide

Comme ils l'avaient assuré, les joueurs de Claude Julien ont frappé rondement ceux de Bob Gainey.

« L'important, ce n'est pas ce qui se dit ou se fait en dehors des coups de sifflet. »

- Milan Lucic

À ce chapitre, Milan Lucic a donné le ton en assénant six mises en échec dont deux particulièrement solides qui ont envoyé Patrice Brisebois et Glen Metropolit cul par-dessus tête.

Cela dit, non seulement le Canadien a-t-il bien résisté aux assauts des Bruins, mais c'est lui qui a dominé (31 contre 23) la guerre des coups d'épaulé.

Pas de bagarres toutefois. Pas même de grabuge. Ou si peu à la fin du match alors que Maxim Lapierre s'est rué sur Phil Kessel qui venait de sceller l'issue du match.

Price aide les Bruins

Les Bruins ont bien entrepris la rencontre passant beaucoup de temps dans le territoire du Canadien.

Ils ont d'ailleurs marqué le premier but de la série.

Un but dont Carey Price s'est

rendu responsable en manquant de vigueur dans son demi-cercle. Le gardien du Canadien s'est fait voler la rondelle alors qu'il s'appretait à l'immobiliser sous sa grosse mitaine. David Krejci a poussé la rondelle vers Phil Kessel qui a tiré dans un but désert.

Price s'est rué sur l'arbitre qui signalait le but, mais sa colère n'a rien changé.

Les Bruins ont aussi profité d'une erreur de Price pour doubler leur avance. Le gardien du Canadien a placé le défenseur Josh Gorges dans une situation bien précaire dans le coin de la patinoire en lui remettant la rondelle de façon nonchalante.

Gorges, en plus d'avoir à composer avec la rondelle, a reçu la visite de Milan Lucic qui l'a solidement frappé. Ce jeu a conduit à un revirement à la ligne bleue du Canadien, revirement qui a conduit au but de David Krejci avec la complicité de Michael Ryder et du gros Lucic.

Après ces deux buts, Price a toutefois été très solide. Il a réalisé plusieurs bons arrêts en plus de profiter de la complicité de la barre horizontale qui l'a sauvé sur des tirs de Mark Recchi et Phil Kessel.

« On ne peut lui donner une note de 10 sur 10, mais il a réalisé de bons arrêts », a indiqué Bob Gainey qui affichait moins de conviction dans la défaite que ses joueurs.

« Un de nos problèmes cette année fut les troisièmes périodes et nous avons encore ouvert la porte ce soir. Nous sommes venus, nous avons compétitionné. Mais nous devons faire plus que

rivaliser avec eux, nous devons trouver les moyens de marquer un but de plus et de gagner », a indiqué Bob Gainey.

Alex Kovalev, en fin de deuxième période, a nivelé les chances dans le match. L'Artiste a décoché un puissant tir qui a déjoué Tim Thomas dans la lucarne au dessus de sa mitaine. □

CHEZ LES BRUINS

BOSTON - « Ils ont fait de grands efforts. On s'y attendait, mais en deuxième période, ils nous ont forcés dans nos retranchements. On a d'autant plus de mérites d'avoir repris la maîtrise du match en troisième période. Mais on sait que tous les matchs vont être difficiles parce que c'est une équipe explosive, capable de marquer des buts rapidement », a souligné Tim Thomas, le vétéran gardien des Bruins de Boston.

On sait en tous les cas qu'il n'est pas disposé à se laisser pousser une barbe de séries éliminatoires puisqu'il avait la peau aussi rose et lisse que celle d'un bébé. Mais les yeux étaient rieurs de satisfaction et déterminés quand il parlait du Canadien, un adversaire très respecté chez les Bruins: « Ils sont dangereux de partout dans notre territoire. Alex Kovalev a un tir meurtrier quand il le décoche de cette position », a-t-il ajouté.

(La Presse)

// PAR LA BANDE

• Les Bruins et le Canadien amorçaient hier leur 32^e série éliminatoire. C'était aussi la 160^e partie opposant ces deux grands rivaux. Detroit et Toronto, avec 23 duels en série et 117 matchs les opposant, sont des lointains deuxièmes...

• Bobby Orr est le seul défenseur de l'histoire des Bruins à avoir récolté un tour du chapeau en séries éli-

minatoires. Il l'a fait aux dépens du Canadien le 11 avril 1971. Le meilleur défenseur de l'histoire du hockey avait marqué deux buts contre Ken Dryden avant d'ajouter son troisième dans un filet désert

• Le sport occupe une place de choix à Boston cette semaine. Non seulement le Bruins et le Canadien ont encore rendez-vous, mais les

Celtics amorceront les séries au Garden samedi après-midi. Leur présence explique le fait que le deuxième match entre le Canadien et les Bruins débutera à 20 h. Les Red Sox reviennent en ville en fin de semaine et des milliers d'athlètes des quatre coins du monde convergent vers Boston pour prendre part au marathon qui sera couru lundi...

• Bob Gainey n'a pas réservé de surprise aux Bruins pour le premier match. Andrei Markov n'est pas apparu miraculeusement à Boston et l'entraîneur-chef a fait appel à l'expérience en préférant Patrice Brisebois à Yannick Weber à la ligne bleue. Ryan O'Byrne, Gregory Stewart et Sergei Kostitsyn ont aussi été laissés de côté...

• Claude Julien a laissé de côté le défenseur Shane Hnidy lors de la première rencontre. « Il n'est pas heureux et je suis bien heureux qu'il affiche cette attitude, car nous aurons recours à tous nos joueurs et il ne sera que plus prêt lorsqu'on fera appel à ses services », a indiqué l'entraîneur-chef des Bruins.

(La Presse)

MARC DENIS EST GONFLÉ À BLOC POUR LE DÉBUT DES SÉRIES AVEC LES BULLDOGS DE HAMILTON

HAMILTON - Le gardien Marc Denis entame d'importantes séries éliminatoires avec les Bulldogs de Hamilton qui affrontent Grand Rapids ce soir à la maison. Pour le longiligne cerbère, cette série devrait se rendre à la limite tant les deux clubs de la Ligue américaine peuvent rivaliser.

« Grand Rapids possède une excellente équipe de hockey, un bon gardien et des jeunes qui progressent. Qu'il suffise de mentionner les noms de Francis Lemieux et Francis Paré par exemple. On a gagné trois fois dans les cinq derniers

matches contre eux, mais ce fut serré à chaque fois. Ce qui devrait donner du bon calibre lors de ces séries qui seront longues. Ce ne sera pas facile et surtout pas une partie de plaisir. En contre-partie, nos jeunes sont aussi capables de tenir leur bout. Ils vont prendre beaucoup d'expérience lors de ces rencontres dont la formule est nouvelle pour moi. Deux matchs à la maison, trois à l'étranger et deux autres à la maison. Je ne suis pas habitué à cela, car je n'ai jamais joué sous cette formule, même dans le junior. Je devrai m'y faire »,

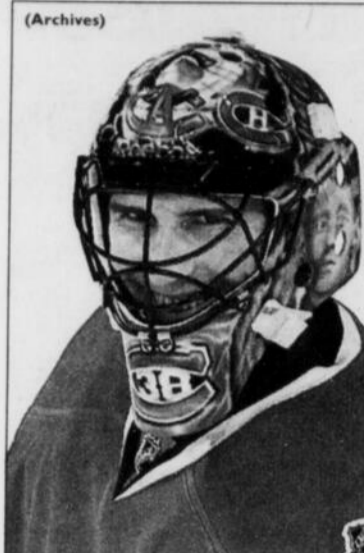
avoue Denis qui a reçu deux beaux honneurs cette semaine en obtenant le trophée du joueur le plus utile à son équipe, choisi par ses coéquipiers en plus de la Coupe Molson pour avoir récolté le plus de points en vertu des choix des étoiles.

L'ancien gardien des Saguenéens entreprend ses séries au moment où le Canadien amorçait les siennes hier à Boston.

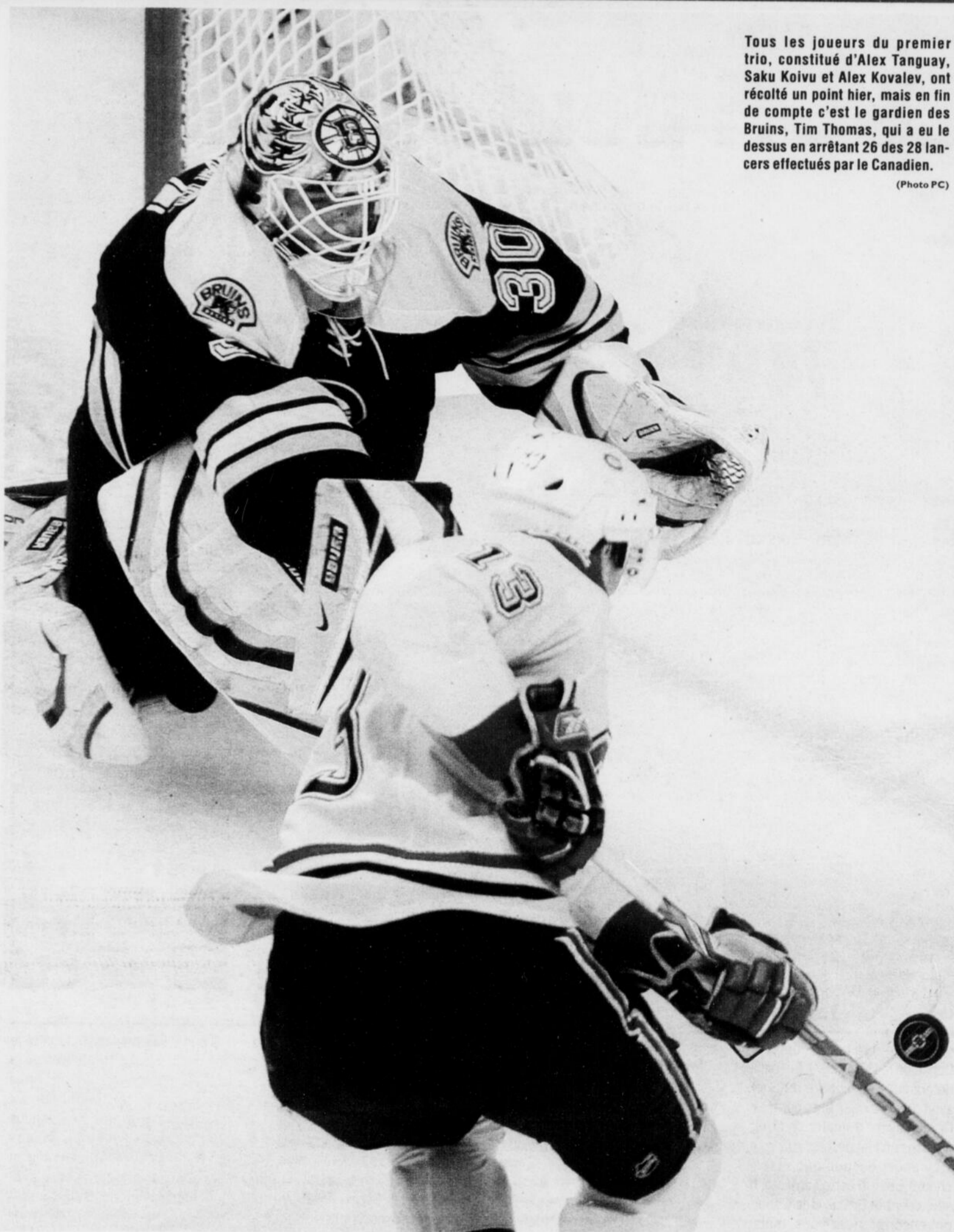
« La direction estime que les vétérans peuvent aider les jeunes dans les séries et c'est pourquoi je suis encore à Hamilton. Si jamais nous

étions éliminés, tout indique que le Canadien me rappellerait pour le reste des séries. Mais, pour le moment, je concentre mes énergies pour aider les Bulldogs. J'ai joué 16 matchs à Montréal durant la présente saison et pour moi, c'est important de bien faire mon travail ici. Nous avons connu une saison au-delà de nos espérances à Hamilton et nous tenons à ce qu'elle se poursuive longtemps », de conclure Marc Denis qui avoue que Alex Kovalev possède un tir dévastateur.

(Roger Tremblay)



(Archives)



Tous les joueurs du premier trio, constitué d'Alex Tanguay, Saku Koivu et Alex Kovalev, ont récolté un point hier, mais en fin de compte c'est le gardien des Bruins, Tim Thomas, qui a eu le dessus en arrêtant 26 des 28 lancers effectués par le Canadien.

(Photo PC)

LE JEU DU MATCH :

Alex Kovalev

L'Artiste a décoché un tir parfait en période médiane pour ramener les deux équipes à égalité 2-2.

LE HÉROS DU MATCH :

Zdeno Chara

Le grand arrière des Bruins a non seulement marqué le but de la victoire, mais il a également été très solide dans son territoire tout en jouant 24:55 minutes.

LE CHIFFRE DU MATCH :

6

C'est le nombre de lancers au filet que Zdeno Chara a réussi au cours de cette rencontre où les Bruins ont tiré 39 fois sur la cage de Carey Price.

Le deuxième match entre le Canadien et les Bruins débutera à 20 h samedi en raison d'un match des Celtics disputé en après-midi.

Sommaire

CANADIEN 2 BRUINS 4

Première période

- 1. Boston, Kessel 1 (Krejci, Kobasew) 13:11
- 2. Boston, Krejci 1 (Ryder, Lucic) 14:41
- 3. Montréal, Higgins 1 (Metropolit, Tanguay) 16:19

Pénalités - Plekanec Mtl (accrocher) 2:37, Hamrik Mtl (trébucher) 11:04.

Deuxième période

- 4. Montréal, Kovalev 1 (Koivu, Gorges) 17:37
- Pénalités - Bergeron Bos (accrocher) 4:12, Plekanec Mtl (coudé) 12:41, Yelle Bos (obstruction envers gardien) 15:30.

Troisième période

- 5. Boston, Chara 1 (Savard, Kessel) 11:15 (an)
- 6. Boston, Kessel 2 (Lucic) 19:46 (fd)

Pénalités - Gorges Mtl (double échec) 10:12, Lapierre Mtl, Lucic Bos (rudesse, mauvaise conduite) 19:46, G. Latendresse Mtl, Montador Bos (rudesse, mauvaise conduite) 20:00.

Tirs au but

Montréal	9	13	6	-	28
Boston	15	10	14	-	39

Gardiens

Montréal: Price	(P,0-1-0)
Boston: Thomas	(G,1-0-0)

Buts et avantages numériques - Montréal: 0-2; Boston: 1-4. Arbitres - Kevin Pollock, Dennis LaRue. Juges de lignes - Pierre Racicot, Anthony Sericolo. Assistance - 17,565 (17,565)

Livraison GRATUITE au Québec

Nous payons les 2 taxes sur tout l'électroménager

Meilleur prix garanti

Produits disponibles immédiatement

Grand choix de meubles québécois exclusifs



Cuisinière GE, 30 pouces (468450)

- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Éléments apparents • Four autonettoyant
- Grand hublot • Horloge électronique

Surface en vitrocéramique



Nous payons les 2 taxes
699⁹⁵

Frigidaire
GALLERY™

18,3 pi cu

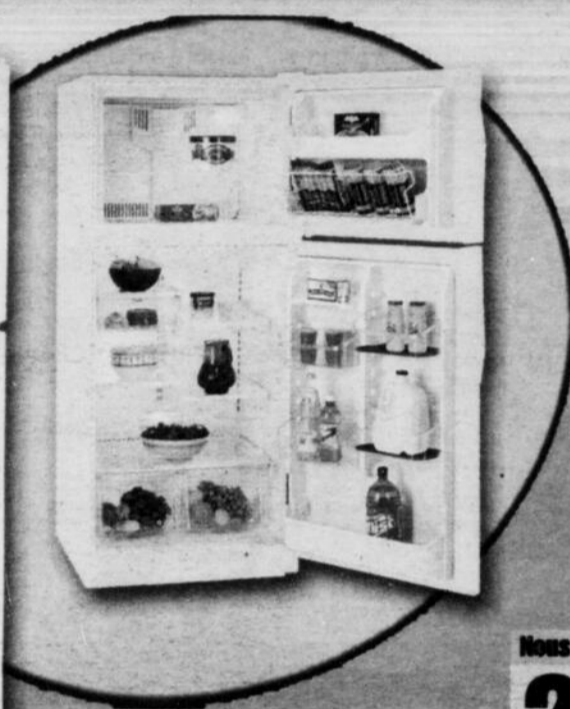
Nous payons les 2 taxes

749⁹⁵

50\$ de remise par la poste. **MIEUX CONSOMMER** Réfrigérateurs ENERGY STAR®. Détails en magasin.

Réfrigérateur 18,3 pi cu (447369)

- Tablettes de verre • Tiroir à viande transparent
- Bacs à fruits et à légumes transparents
- 2 commandes de l'humidité



Danby®

Déshumidificateur (464225)

- 3 dans 1 • Sur roues
- Ventilateur à 2 vitesses
- Déshumidifie, humidifie et purifie
- Capacité de 28,4 litres
- Déshumidifie jusqu'à 3600 pi²



Nous payons les 2 taxes

289⁹⁵

19,7 pi cu

Épargnez

Courant: 1329,95
180\$

Ensemble frontal
Extra grande capacité
Gibson



L'ensemble

Nous payons les 2 taxes

999⁹⁵

50\$ de remise par la poste. **MIEUX CONSOMMER** Laveuses ENERGY STAR®. Détails en magasin.

Ensemble Gibson (904948)
Laveuse frontale (422288)

- 10 cycles • Cuve en acier inoxydable
- 4 options de température

Sécheuse frontale (348893)

- 4 options de température
- Lumière dans le tambour
- Signal sonore de fin de cycle

c'est GARANTI



Nous payons les 2 taxes

1149⁹⁵

Congélateur en bas



50\$ de remise par la poste. **MIEUX CONSOMMER** Réfrigérateurs ENERGY STAR®. Détails en magasin.



Réfrigérateur 19,7 pi cu (452267)

- 4 demi-tablettes en verre trempé • Bacs à légumes à humidité contrôlée
- 5 balconnets dans la porte
- Commandes de température numériques distinctes
- Congélateur en bas • 2 tiroirs de congélateur en treillis métallique

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Sur tout l'électroménager, nous payons l'équivalent des 2 taxes de vente (TPS et TVQ). Payable au comptant. Cartes de crédit acceptées. Photos à titre indicatif. Livraison gratuite au Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.